



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 7.5.2003
COM(2003) 238 τελικό

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,
ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ**

Στρατηγική της εσωτερικής αγοράς

Προτεραιότητες 2003 - 2006

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Εισαγωγή.....	3
Μέρος Α : Γενικό πλαίσιο.....	3
1. Ο ρόλος της στρατηγικής στη διαδικασία οικονομικής μεταρρύθμισης της ΕΕ	3
2. Γιατί χρειάζεται τώρα μια νέα στρατηγική;	4
3. Μια πιο επικεντρωμένη προσέγγιση	5
4. Μια επιμερισμένη ατζέντα	5
Μέρος Β: Προτεραιότητες	7
1. Διευκόλυνση της ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων.....	7
2. Ολοκλήρωση των αγορών υπηρεσιών	11
3. Εξασφάλιση βιομηχανιών δικτύου υψηλής ποιότητας	14
4. Μείωση του αντίκτυπου των φορολογικών εμποδίων	17
5. Αύξηση των ευκαιριών για δημόσιες συμβάσεις.....	19
6. Βελτίωση των συνθηκών για τις επιχειρήσεις	22
7. Αντιμετώπιση της δημογραφικής πρόκλησης.....	26
8. Απλούστευση του κανονιστικού περιβάλλοντος	28
9. Εφαρμογή των κανόνων.....	31
10. Εξασφάλιση περισσότερης και καλύτερης πληροφόρησης	35
Μέρος Γ: Βέλτιστη αξιοποίηση της διευρυμένης εσωτερικής αγοράς	38
Μέρος Δ: Δόμηση της εσωτερικής αγοράς σε ένα διεθνές πλαίσιο.....	40
Μέρος Ε: Παρακολούθηση	42
Συμπέρασμα	43

Εισαγωγή

Η στρατηγική αυτή καθορίζει τις ενέργειες που χρειάζεται να κάνει η Ευρωπαϊκή Ένωση τα επόμενα τρία έτη προκειμένου να εξασφαλίσει τα μέγιστα οφέλη από την εσωτερική αγορά μετά τη διεύρυνση. Η Επιτροπή έχει ήδη περιγράψει τα επιτεύγματα της εσωτερικής αγοράς την τελευταία δεκαετία¹. Στην ανάλυση αυτή φαίνονται τα σημαντικά οφέλη που μπορεί να προκύψουν από την σωστή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς αλλά και το γεγονός ότι η εσωτερική αγορά δεν λειτουργεί ακόμη κατά το βέλτιστο τρόπο σε πολλά επίπεδα και ότι, ως εκ τούτου, υπολείπονται ακόμη πολλά οφέλη. Χρειάζεται μια νέα ώθηση προκειμένου να αποκατασταθούν οι αδυναμίες που εξακολουθούν ακόμη να υπάρχουν και να εξασφαλίσει η εσωτερική αγορά την αξιοποίηση ολόκληρου του δυναμικού της όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα, την ανάπτυξη και την απασχόληση.

Μέρος Α : Γενικό πλαίσιο

1. Ο ρόλος της στρατηγικής στη διαδικασία οικονομικής μεταρρύθμισης της ΕΕ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 20ής και 21ης Μαρτίου 2003 αναγνώρισε τη σημασία της στρατηγικής για την εσωτερική αγορά ως ένα από τα βασικά μέσα συντονισμού της οικονομικής πολιτικής σε επίπεδο ΕΕ, μαζί και παράλληλα με τις γενικές κατευθυντήριες γραμμές για την οικονομική πολιτική (ΓΚΓΟΠ)² και τις κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση (ΚΓΑ)³. Συνεπώς, οι δράσεις που προβλέπονται στη στρατηγική για την εσωτερική αγορά θα πρέπει να εξετάζονται σε συνδυασμό με τις δράσεις που προτείνονται στις ΓΚΓΟΠ και στις ΚΓΑ⁴. Και τα τρία αυτά μέσα έχουν δρομολογηθεί με τριετή χρονικό ορίζοντα προκειμένου να εξασφαλιστεί μια πληρέστερη, αποτελεσματικότερη και συνεκτικότερη προσέγγιση στην οικονομική μεταρρύθμιση της ΕΕ⁵.

Η στρατηγική για την εσωτερική αγορά θα αποτελέσει σημαντική εισροή για το νέο Συμβούλιο "Ανταγωνιστικότητα". Επιπλέον, η Επιτροπή παρουσιάζει διάφορα άλλα έγγραφα πολιτικής τα οποία σχετίζονται με την ανταγωνιστικότητα, συμπεριλαμβανομένης της ανακοίνωσης σχετικά με τη βιομηχανική πολιτική σε μια διευρυμένη Ευρώπη⁶, της Πράσινης Βίβλου για την επιχειρηματικότητα⁷, της ανακοίνωσης σχετικά με την πολιτική για την καινοτομία⁸ και του εγγράφου "Επενδύοντας στην έρευνα: ένα σχέδιο δράσης για την

¹ Η Επιτροπή εκτιμά ότι η εσωτερική αγορά έχει προσφέρει 2,5 εκατ. επιπλέον θέσεις εργασίας και σχεδόν 900 δισ. ευρώ πρόσθετου πλούτου. Βλέπε "Η εσωτερική αγορά - Δέκα χρόνια χωρίς σύνορα", SEC(2002) 1417 της 7.1.2003.

² COM (2003) 170 τελικό της 8.4.2003.

³ COM (2003) 176 τελικό της 8.4.2003.

⁴ Βλέπε ιδίως το τμήμα των ΓΚΓΟΠ σχετικά με τις οικονομικές μεταρρυθμίσεις για την αξιοποίηση του δυναμικού ανάπτυξης της Ευρώπης, το οποίο περιλαμβάνει γενικές συστάσεις που αποσκοπούν στη βελτίωση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς.

⁵ Ανακοίνωση σχετικά με τον εξορθολογισμό των ετήσιων κύκλων συντονισμού της οικονομικής πολιτικής και της πολιτικής απασχόλησης, COM (2002) 487 τελικό της 3.9.2002.

⁶ COM (2002) 714 τελικό της 11.12.2002.

⁷ COM (2003) 27 τελικό της 21.1.2003.

⁸ COM (2003) 112 τελικό της 11.3.2003.

Ευρώπη⁹. Αυτό θα επιτρέψει στο Συμβούλιο "Ανταγωνιστικότητα" να εξετάσει τη σχέση μεταξύ των διαφόρων πτυχών των εργασιών του και θα του επιτρέψει να καθορίσει το γενικό πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα, όπως ζήτησε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

Η στρατηγική αυτή θα πρέπει να θεωρηθεί και ως απάντηση στην πρόσφατη έκθεση του Κοινοβουλίου σχετικά με τη στρατηγική για την εσωτερική αγορά¹⁰. Η έκθεση αυτή υπογράμμισε ότι η βελτίωση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς θα πρέπει να είναι βασική προτεραιότητα για την Ένωση και να αποτελέσει αφορμή για μια σημαντική νέα πρωτοβουλία με στόχο την επιτάχυνση και την υλοποίηση βασικών μεταρρυθμίσεων.

2. Γιατί χρειάζεται τώρα μια νέα στρατηγική;

Η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχουν **τρεις βασικοί λόγοι για τους οποίους η Ευρωπαϊκή Ένωση χρειάζεται τώρα μια αποφασιστική ώθηση προκειμένου να βελτιωθεί η εσωτερική αγορά**: -

- Η μη βέλτιστη απόδοση της εσωτερικής αγοράς είναι μια πρόκληση που εμποδίζει την ΕΕ **να πραγματοποιήσει το φιλόδοξο στόχο που έθεσε στη Λισσαβόνα το 2000**. Είναι απαραίτητο να αναληφθεί αποφασιστική δράση γρήγορα. Γνωρίζουμε ότι μπορεί να χρειαστούν πολλά χρόνια πριν τα μέτρα που έχουν ληφθεί αρχίσουν να παράγουν πραγματικά αποτελέσματα. Προκειμένου να καταστεί η ΕΕ η παγκοσμίως ανταγωνιστικότερη και δυναμικότερη οικονομία βασισόμενη στη γνώση μέχρι το 2010, πρέπει να θεσπιστούν πολύ σύντομα τα μέτρα που απαιτούνται προκειμένου να δημιουργηθεί μια πραγματικά ενοποιημένη και ολοκληρωμένη αγορά.
- Πρέπει επειγόντως να αναπτυχθεί μια αποτελεσματική στρατηγική για την ενίσχυση της εσωτερικής αγοράς, επειδή **μας χωρίζει από τη διεύρυνση μόνο ένας χρόνος**. Η διεύρυνση προσφέρει μοναδικές ευκαιρίες τόσο για τα σημερινά όσο και για τα νέα κράτη μέλη, οι οποίες όμως συνοδεύονται από κινδύνους. Η εσωτερική αγορά είναι πάντα ευάλωτη στον κατακερματισμό και η διεύρυνση θα την καταστήσει περισσότερο ευάλωτη, εκτός εάν ενισχύσουμε όλα τα βασικά μας μέσα πολιτικής και τις σχετικές έννοιες έτσι ώστε να συνεχίσουν να λειτουργούν το ίδιο ή περισσότερο καλά σε μια Ένωση 25 χωρών¹¹. Μόνο τότε θα μπορέσουν να επιτευχθούν τα δυνητικά οφέλη που προσφέρει η διεύρυνση.
- Η ΕΕ, όπως και άλλα μέρη του κόσμου, αντιμετωπίζει σήμερα μια επιβράδυνση όσον αφορά την οικονομική ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων εργασίας. Αυτό καθιστά επιτακτικότερη την ανάγκη **να πραγματοποιηθούν διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα ανάπτυξης των οικονομιών μας**. Η άρση των αδυναμιών της εσωτερικής αγοράς θα οδηγήσει την Ευρώπη σε πολύ καλύτερη θέση ώστε να μπορέσει να αντιμετωπίσει τον εντονότερο ανταγωνισμό των νέων οικονομιών. Επίσης, θα επιτρέψει στην Ένωση να προστατευθεί καλύτερα έναντι μελλοντικών διακυμάνσεων του οικονομικού κύκλου και θα της προσφέρει ισχυρότερη οικονομική βάση προκειμένου να αντιμετωπίσει τις **τεράστιες προκλήσεις της γήρανσης του πληθυσμού**.

⁹ COM (2003) 226 της 30.4.2003.

¹⁰ Έκθεση Harbour, A5-0026/2003

¹¹ 28 με τις χώρες ΕΖΕΣ.

3. Μια πιο επικεντρωμένη προσέγγιση

Όταν προσθέτει κανείς κάποιους επιπλέον ορόφους σε ένα κτίριο - πράγμα που θα συμβεί με τη διεύρυνση στην ΕΕ - είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί ότι τα θεμέλια είναι επαρκώς γερά. Συνεπώς, η στρατηγική **επικεντρώνεται έντονα στην ενίσχυση των "βασικών" ή "θεμελιωδών" στοιχείων της εσωτερικής αγοράς**: άρση των εμποδίων στο εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών, εξασφάλιση της σωστής εφαρμογής και αποτελεσματικής επιβολής των συμφωνηθέντων κανόνων, μείωση της διοικητικής γραφειοκρατίας, άρση των φορολογικών φραγμών και επέκταση των ευκαιριών που προσφέρουν οι δημόσιες συμβάσεις.

Τα προβλήματα που πρέπει να αντιμετωπιστούν είναι σε πολλές περιπτώσεις παλιά που δεν μπόρεσαν κατά το παρελθόν να επιλυθούν. Αλλά, η αντιμετώπιση οικείων προβλημάτων δεν σημαίνει απόπειρα εφαρμογής προηγούμενων λύσεων. Η Επιτροπή προωθεί νέες ιδέες και καλεί για ισχυρότερη πολιτική βούληση που θα οδηγήσει σε αποτελέσματα τόσο για τις επιχειρήσεις όσο και για τους καταναλωτές.

Φυσικά, δεν είναι όλες οι προτεινόμενες δράσεις νέες. Ένα μεγάλο μέρος των ουσιαστικών εργασιών έχει ήδη δρομολογηθεί και, σε ορισμένες περιπτώσεις, έχει προχωρήσει σε μεγάλο βαθμό (π.χ. το σχέδιο δράσης για τις χρηματοοικονομικές υπηρεσίες, η πολιτική συμφωνία για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας) και, στο πλαίσιο της στρατηγικής αυτής, καλούμαστε να τις εγκρίνουμε εγκαίρως ή να τις ολοκληρώσουμε. Επίσης, προτείνονται εδώ και άλλες δράσεις, αλλά αυτές θα πρέπει να εξεταστούν περαιτέρω και να αξιολογηθεί ο αντίκτυπός τους πριν να είναι σε θέση η Επιτροπή να υποβάλει συγκεκριμένες προτάσεις. Επιπλέον, άλλες δράσεις θα πρέπει να αναληφθούν από τα ίδια τα κράτη μέλη. Περισσότερες λεπτομέρειες για όλες τις προτεινόμενες δράσεις, μαζί με τα σχετικά χρονοδιαγράμματά τους, παρατίθενται στο παράρτημα¹².

4. Μια επιμερισμένη ατζέντα

Καθώς το κανονιστικό πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς λαμβάνει μορφή, η έμφαση μετακινείται προς τα κράτη μέλη που θα πρέπει να κάνουν την εσωτερική αγορά να δουλεύει στην πράξη - σε καθημερινή βάση. Η εσωτερική αγορά ανήκει σ' αυτά - όχι στην Επιτροπή. Αυτά είναι που πρέπει να εφαρμόσουν τη νομοθεσία σχετικά με την εσωτερική αγορά εγκαίρως και σωστά, να ενημερώσουν τους πολίτες και τις επιχειρήσεις τους σχετικά με τα δικαιώματά τους και να επιλύσουν τα προβλήματα εάν και όποτε προκύψουν. Αυτά είναι, επίσης, που θα πρέπει να ενεργήσουν σύμφωνα με το γράμμα και το πνεύμα της εσωτερικής αγοράς, αποφεύγοντας κάθε εφαρμογή εθνικών νόμων που θα έρχονται σε σύγκρουση με τις αρχές της εσωτερικής αγοράς. Προκειμένου να διαδραματίσουν το ρόλο τους επιτυχώς, πρέπει να συνεργαστούν στενότερα μεταξύ τους και με την Επιτροπή.

Ως εκ τούτου, για να είναι αποτελεσματική η στρατηγική αυτή πρέπει να θεωρηθεί όχι μόνο ένα έγγραφο της Επιτροπής, αλλά μια επιμερισμένη ατζέντα, στο πλαίσιο της οποίας το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα κράτη μέλη (τα σημερινά και τα νέα) θα μπόρεσουν να αναπτύξουν τις σχετικές ενέργειές τους.

¹² Οι δράσεις ταξινομούνται στο παράρτημα με βάση τρεις τύπους: τύπος 1: έγκαιρη έγκριση ή ολοκλήρωση· τύπος 2: για περαιτέρω εξέταση και συζήτηση· και τύπος 3: για εφαρμογή από τα κράτη μέλη.

Η νέα συνταγματική συνθήκη, που θα προκύψει από τη διακυβερνητική διάσκεψη, θα καθορίσει τη σχέση μεταξύ των διαφόρων οργάνων της ΕΕ και μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών. Είναι σημαντικό να εξακολουθήσει η εν λόγω συνθήκη να προβλέπει μια ισχυρή νομική βάση για τη μελλοντική ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, έτσι ώστε να μπορεί να συνεχίσει να εξυπηρετεί τα συμφέροντα της Ευρώπης και να ενισχύει τους πολίτες και τις επιχειρήσεις.

Μέρος Β: Προτεραιότητες

1. ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

α) Αξιολόγηση

Το διασυνοριακό εμπόριο της ΕΕ εξακολουθεί να παραμένει πιο δαπανηρό και πολύπλοκο από εκείνο που πραγματοποιείται εντός ενός κράτους μέλους. Οι επιχειρήσεις, όταν πωλούν τα προϊόντα τους στο εξωτερικό, υποχρεούνται μερικές φορές να τα υποβάλουν σε περαιτέρω δοκιμές ή ακόμη και να τα τροποποιήσουν προκειμένου να πληρούν τις τοπικές απαιτήσεις. Η ένταση των ελέγχων και η παρακολούθηση της αγοράς ποικίλλει από το ένα κράτος μέλος στο άλλο. Προϊόντα που δεν πληρούν τις προδιαγραφές διαλασθάνουν μερικές φορές της προσοχής των επιχειρηματιών και διατίθενται στο εμπόριο, στη συνέχεια δε τα αγοράζουν οι καταναλωτές οι οποίοι έχουν το δικαίωμα να απαιτούν υψηλά πρότυπα υγείας και ασφάλειας για όλα τα προϊόντα που κυκλοφορούν στην αγορά.

Η ελεύθερη κυκλοφορία των αγαθών (και των υπηρεσιών) στην εσωτερική αγορά βασίζεται πάνω απ' όλα στην εμπιστοσύνη· στην εμπιστοσύνη των επιχειρήσεων οι οποίες μπορούν να πωλούν τα προϊόντα τους με βάση ένα σαφές και προβλέψιμο κανονιστικό πλαίσιο· στην εμπιστοσύνη των διοικήσεων των κρατών μελών ότι τηρούνται στην πράξη οι κανόνες σε ολόκληρη την ΕΕ και ότι οι αρμόδιες αρχές στα υπόλοιπα κράτη μέλη θα αναλαμβάνουν κατάλληλη δράση όταν αυτό δεν συμβαίνει· και, φυσικά, στην εμπιστοσύνη των καταναλωτών όσον αφορά τα δικαιώματά τους και ότι τα προϊόντα που αγοράζουν είναι ασφαλή και σέβονται το περιβάλλον.

Με την αύξηση της ΕΕ σε μέγεθος και πολυμορφία μετά τη διεύρυνση, η εμπιστοσύνη όσον αφορά τη λειτουργία του υπάρχοντος νομικού πλαισίου για την ελεύθερη κυκλοφορία των αγαθών χρειάζεται να ενισχυθεί περισσότερο. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα με τη θέσπιση διάφορων μηχανισμών οι οποίοι θα καταστήσουν τους κανόνες πιο διαφανείς και πιο προβλέψιμους και, επιπλέον, θα ενθαρρύνουν τις εθνικές αρχές να έχουν μεγαλύτερη εμπιστοσύνη μεταξύ τους όσον αφορά τις μεθόδους και αξιολογήσεις που εφαρμόζουν. Μπορεί να μην πρόκειται πάντα, εν προκειμένω, για συναρπαστική δουλειά, αλλά πρέπει να γίνει προκειμένου να ενισχυθεί το ενδοκοινοτικό εμπόριο και να αξιοποιηθούν τα πλεονεκτήματα των οικονομιών κλίμακας και της εξειδίκευσης.

Τα τεχνικά εμπόδια εξακολουθούν να δημιουργούν προβλήματα στο διασυνοριακό εμπόριο αγαθών:

- Το εμπόριο με τρίτες χώρες αυξάνεται τα τελευταία χρόνια ταχύτερα απ' ό,τι το εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών και η σύγκλιση των τιμών μεταξύ των κρατών μελών συναντά δυσκολίες¹³.
- 75% των επιχειρήσεων πιστεύουν ότι η άρση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών θα πρέπει να είναι από τις πρώτες προτεραιότητες στην Ένωση¹⁴.
- Σχεδόν μία στις πέντε σουηδικές εταιρείες συναντούν εμπόδια στο εμπόριο. 85% από αυτές επιλέγουν να αντιμετωπίζουν το πρόβλημα προσαρμόζοντας τα προϊόντα τους κατά τρόπον ώστε να συμμορφώνονται με τους κανόνες της χώρας υποδοχής¹⁵.

¹³ Εκθέσεις 2001 και 2002 σχετικά με τη λειτουργία των κοινοτικών αγορών προϊόντων και κεφαλαίων, COM(2001) 736 της 7.12.2001 και COM(2002) 743 τελικό της 23.12.2002.

¹⁴ Πίνακας αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς αριθ. 11, Νοέμβριος 2002.

- Οι τεχνικοί κανονισμοί και η αξιολόγηση της συμμόρφωσης είναι ο μεγαλύτερος πονοκέφαλος για τις ισπανικές επιχειρήσεις, αντιπροσωπεύουν δε το 50% των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν¹⁶.
- Το μέσο χρονικό διάστημα που απαιτείται για την αναπροσαρμογή των ευρωπαϊκών προτύπων αυξήθηκε από 4,5 χρόνια το 1995 σε περίπου 8 χρόνια το 2001¹⁷. Μόνο 22% από τα 600 πρότυπα που απαιτούνταν προκειμένου να δημιουργηθεί μια αληθινή εσωτερική αγορά για τα κατασκευαστικά προϊόντα αναπροσαρμόστηκαν σε μια δεκαετία και πλέον μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας για τα κατασκευαστικά προϊόντα¹⁸.
- Η μη εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης μπορεί να μειώσει το ενδοκοινοτικό εμπόριο κατά μέχρι 150 δις. ευρώ το 2000¹⁹.

β) Δράσεις

1. Η αμοιβαία αναγνώριση αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο της εσωτερικής αγοράς. Επιτρέπει στα προϊόντα να κυκλοφορούν ελεύθερα με βάση τη συμμόρφωση προς τους εθνικούς νόμους του κράτους μέλους στην αγορά του οποίου το προϊόν διατίθεται για πρώτη φορά στο εμπόριο. Η αρχή στην οποία βασίζεται είναι ότι δεν υπάρχουν ειδικοί διαδικαστικοί κανόνες ούτε πρόσθετη γραφειοκρατία. Αυτό είναι το ισχυρό αλλά, παράλληλα, και το αδύναμο σημείο της διαδικασίας. Όταν εμφανίζονται προβλήματα, υπάρχει μικρή ή καθόλου διαφάνεια, δεν υπάρχει αμοιβαίως συμφωνημένη προσέγγιση για την αξιολόγηση του εάν τα επίπεδα προστασίας είναι ισοδύναμα και δεν υπάρχει σαφής διαδικασία με βάση την οποία μπορεί μια εταιρεία να λάβει αρνητική απόφαση. Ως εκ τούτου, πολλές εταιρείες αποφασίζουν να εγκαταλείψουν ορισμένες αγορές ή αναγκάζονται να τροποποιήσουν τα προϊόντα τους προκειμένου να τα προσαρμόσουν στις τοπικές απαιτήσεις. Τέτοιες συμπεριφορές κινδυνεύουν να επεκταθούν ακόμη περισσότερο μετά τη διεύρυνση.

Κατά συνέπεια, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι απαιτούνται ειδικοί κανόνες που θα παρέχουν μια καλύτερα δομημένη αμοιβαία αναγνώριση έτσι ώστε να ενισχυθεί η διαφάνεια και να ενθαρρυνθούν οι εθνικές αρχές να ενεργούν με πιο "ευρωπαϊκό" τρόπο. Η Επιτροπή πιστεύει ότι αυτό θα μπορούσε να επιτευχθεί καλύτερα με ένα νέο κοινοτικό κανονισμό ο οποίος θα θέτει τις βασικές αρχές. Αυτές θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν την υποχρεωτική κοινοποίηση σε περιπτώσεις άρνησης της αμοιβαίας αναγνώρισης, τη δυνατότητα να αποδεικνύουν οι εταιρείες ότι το επίμαχο προϊόν αποτελεί, πράγματι, νομίμως αντικείμενο εμπορίας σε άλλα μέρη της ΕΕ, μέσω κάποιου τυποποιημένου πιστοποιητικού, και δυνατότητες προσφυγής στη δικαιοσύνη. Πριν υποβάλει πρόταση, η Επιτροπή θα προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις, με τα κράτη μέλη, τη βιομηχανία και άλλους ενδιαφερομένους, σχετικά με τις διάφορες εναλλακτικές λύσεις.

2. Σε πιο περίπλοκους ή ευαίσθητους τομείς, η αμοιβαία αναγνώριση δεν αρκεί και ο μόνος τρόπος να αρθούν τα εμπόδια είναι να εναρμονιστούν οι εθνικοί κανόνες σε επίπεδο ΕΕ. Μολονότι αυτό επιτυγχάνεται μερικές φορές μέσω λεπτομερούς, τεχνικής νομοθεσίας, σε

¹⁵ Σουηδικός Εθνικός Οργανισμός Εμπορίου, τμήμα εσωτερικής αγοράς: προβλήματα στην ελεύθερη κυκλοφορία στην εσωτερική αγορά, 16.9.2002, Dnr 100-111-2002.

¹⁶ "Línea abierta para la identificación de problemas de la empresas españolas en el mercado único europeo, Fase IV" 2002, Ministerio de Economía and Confederación Española de Organizaciones Empresariales.

¹⁷ Πίνακας αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς αριθ. 9, Νοέμβριος 2001 (Τα στοιχεία καλύπτουν μόνο τη CEN).

¹⁸ Βλέπε υποσημείωση 14.

¹⁹ Έκθεση 2001 σχετικά με τη λειτουργία των κοινοτικών αγορών προϊόντων και κεφαλαίων, COM(2001) 736 της 7.12.2001.

ορισμένους τομείς χρησιμοποιείται μια απλουστευμένη κανονιστική εναλλακτική λύση, γνωστή ως η "**νέα προσέγγιση**". Η προσέγγιση αυτή, η οποία αναπτύχθηκε το 1985, περιορίζει τη νομοθεσία για τη θέσπιση των υποχρεωτικών θεμελιωδών απαιτήσεων που πρέπει να πληρούν τα προϊόντα, παρέχοντας στους κατασκευαστές την ελευθερία να επιλέγουν να εφαρμόσουν είτε τα κατάλληλα ευρωπαϊκά πρότυπα είτε τυχόν άλλες τεχνικές προδιαγραφές που πληρούν τις εν λόγω θεμελιώδεις απαιτήσεις.

Η νέα προσέγγιση αποτέλεσε επιτυχημένο εργαλείο για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, αλλά ορισμένα από τα χαρακτηριστικά της χρειάζεται να ενισχυθούν, και ιδίως ενόψει της διεύρυνσης. Σε αυτά περιλαμβάνονται η βελτίωση των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, η ενίσχυση της διοικητικής συνεργασίας και της παρακολούθησης της αγοράς προκειμένου να εξασφαλιστεί η ανάληψη αποτελεσματικής δράσης όταν τα προϊόντα δεν πληρούν τις θεμελιώδεις απαιτήσεις, καθώς και η βελτίωση της κατανόησης του σήματος "ΕΚ". Ενδέχεται επίσης να επεκταθεί η χρήση της νέας προσέγγισης σε τομείς που δεν καλύπτονται ακόμη προκειμένου να βελτιωθεί και να απλουστευθεί η νομοθεσία.

Οι ιδέες αυτές παρουσιάζονται σε μια ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο "Ενίσχυση της εφαρμογής των οδηγιών της νέας προσέγγισης", η οποία εκδίδεται παράλληλα με τη στρατηγική για την εσωτερική αγορά. Μία από τις εξεταζόμενες εναλλακτικές λύσεις είναι η θέσπιση μιας οδηγίας κοινής βάσης, συμπεριλαμβανομένων τυποποιημένων άρθρων για οριζόντια ζητήματα, κοινών σε όλες τις οδηγίες της νέας προσέγγισης. Με αυτό τον τρόπο, θα ενισχυθεί η συνοχή μεταξύ των οδηγιών της νέας προσέγγισης και θα εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότερη εφαρμογή.

3. Τα **ευρωπαϊκά πρότυπα** διαδραματίζουν ιδιαίτερα σημαντικό ρόλο στην εφαρμογή των οδηγιών της νέας προσέγγισης. Με τα σημερινά δεδομένα, απαιτείται υπερβολικά πολύς χρόνος για την ανάπτυξη των προτύπων. Οι ευρωπαϊκοί οργανισμοί τυποποίησης και η βιομηχανία πρέπει να συνεργαστούν προκειμένου να επιταχυνθεί η διαδικασία. Είναι επίσης ανάγκη να εξασφαλιστεί η ποιότητα²⁰ της παραγωγής προτύπων καθώς και η ομοιόμορφη μεταφορά τους στα εθνικά πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων των νέων κρατών μελών. Χρειάζεται να ενισχυθεί η προώθηση των ευρωπαϊκών εθελοντικών σημάτων, δεδομένου ότι τα εθνικά ελεγχόμενα σήματα μπορεί να έχουν κατακερματιστικές συνέπειες. Η Επιτροπή θα εξασφαλίσει την επίτευξη αυτών των στόχων, ιδίως μέσω εταιρικών σχέσεων και συμβάσεων απόδοσης που θα υπογράψει η ίδια το 2003 με τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης. Ο στόχος είναι να συνδεθεί η κοινοτική οικονομική υποστήριξη για τους οργανισμούς αυτούς με σαφή κριτήρια απόδοσης.

4. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η **βιωσιμότητα** της οικονομικής ανάπτυξης, η ΕΕ έχει θεσπίσει ελάχιστες απαιτήσεις για την ποιότητα του αέρα και του νερού και τη μείωση των αποβλήτων. Είναι σαφές ότι η επιτυχία όσον αφορά την τήρηση αυτών των απαιτήσεων θα εξαρτηθεί από την ικανότητά μας να περιορίσουμε τον αντίκτυπο των προϊόντων στο περιβάλλον, ήτοι τον αντίκτυπο τόσο της παραγωγής όσο και της χρήσης τους. Η ΕΕ χρειάζεται να εξασφαλίσει στη βιομηχανία ένα συνεκτικό και ευέλικτο κανονιστικό πλαίσιο, το οποίο θα εγγυάται τη σχετική αποτελεσματικότητα - και το οποίο, παράλληλα, δεν θα βλάπτει την ανταγωνιστικότητα και την ελεύθερη κυκλοφορία στην εσωτερική αγορά. Διαφορετικά, τα κράτη μέλη θα επιδιώξουν να ανταποκριθούν στις περιβαλλοντικές απαιτήσεις θεσπίζοντας δικούς τους εθνικούς τεχνικούς κανόνες οι οποίοι θα μπορούν να δημιουργήσουν νέα εμπόδια στο εμπόριο.

²⁰ Υπάρχει επίσης ανάγκη να αυξηθεί η συμμετοχή όλων των ενδιαφερόμενων μερών, ιδίως δε των εκπροσώπων των ΜΜΕ, στην κατάρτιση των προτύπων.

Ως απάντηση σ' αυτήν την πρόκληση, η Επιτροπή έχει ήδη εγκρίνει προτάσεις για τη θέσπιση περιβαλλοντικών απαιτήσεων σε ορισμένα θέματα της νομοθεσίας σχετικά με την εσωτερική αγορά²¹. Επιπλέον, θα εγκριθεί προσεχώς μια καινοτόμος πρόταση οδηγίας-πλαισίου σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό των προϊόντων. Οι οδηγίες αυτές χρειάζεται απλώς να εκδοθούν και να εφαρμοστούν. Συνάδουν με τις αρχές της ολοκληρωμένης πολιτικής για τα προϊόντα²², τις επόμενες φάσεις της οποίας θα παρουσιάσει η Επιτροπή προσεχώς. Η τυποποίηση έχει επίσης να διαδραματίσει εδώ σημαντικό ρόλο. Η καλύτερη ενσωμάτωση των περιβαλλοντικών απαιτήσεων στα τεχνικά πρότυπα μπορεί να βοηθήσει στη μείωση του αντικτύπου των προϊόντων στο περιβάλλον και στη μείωση της ανάπτυξης εθνικής νομοθεσίας σχετικά με το περιβάλλον. Μια ανακοίνωση σχετικά με το ζήτημα αυτό πρόκειται να εκδοθεί μέχρι το τέλος του έτους.

5. Η εμπιστοσύνη των καταναλωτών στην **ασφάλεια των προϊόντων** βασίζεται στην αποτελεσματική παρακολούθηση της αγοράς και στη συνεχή επαγρύπνηση των αρμόδιων αρχών σε ολόκληρη την ΕΕ, καθώς και στην εκπλήρωση, εκ μέρους των παραγωγών και των εμπόρων, των υποχρεώσεών τους. Η ασφάλεια των καταναλωτικών προϊόντων ρυθμίζεται από τομεακές οδηγίες και από την οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (ΟΓΑΠ), η οποία αναθεωρήθηκε και ενισχύθηκε προσφάτως. Η Επιτροπή θα επιδιώξει να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις της οδηγίας αυτής μέσω της ανάπτυξης και της αναθεώρησης ευρωπαϊκών προτύπων και θα υποβάλει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της μέχρι το 2006. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει νομοθετική πρόταση για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές, με στόχο τη βελτίωση της προστασίας του καταναλωτή και της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς (αγαθών και υπηρεσιών).

Εξάλλου, η θέσπιση συνεκτικότερης ευρωπαϊκής νομοθεσίας για τις συμβάσεις θα διευκολύνει το ενδοκοινοτικό εμπόριο και τη δυνατότητα των καταναλωτών να αξιοποιούν τα οφέλη που τους παρέχει η εσωτερική αγορά. Μέσω του σχεδίου δράσης για το ευρωπαϊκό δίκαιο των συμβάσεων θα γίνουν βήματα για την προώθηση της σύγκλισης των εθνικών δικαίων περί συμβάσεων²³.

6. Στον **τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας**, το κοινοτικό σύστημα έγκρισης τύπου για το σύνολο του οχήματος εφαρμόζεται υποχρεωτικά τόσο στα επιβατικά αυτοκίνητα όσο και στις μοτοσικλέτες. Το σύστημα αυτό έχει πολλά πλεονεκτήματα. Μόλις ένα αυτοκίνητο ή μια μοτοσικλέτα εξασφαλίσει την έγκριση τύπου σε ένα κράτος μέλος, μπορεί να ταξινομηθεί και να διατεθεί στην αγορά οπουδήποτε στην Κοινότητα χωρίς να υποβληθεί σε περαιτέρω δοκιμές. Η πρακτική αυτή μειώνει το κόστος για τη βιομηχανία και αποκλείει την επανεμφάνιση εμποδίων στην εσωτερική αγορά. Το σύστημα χρειάζεται τώρα να επεκταθεί και σε άλλους τύπους οχημάτων, ειδικότερα δε στα φορτηγά και στα ημιφορτηγά.

²¹ Βλέπε, π.χ., την πρόταση της Επιτροπής για οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί την οδηγία 94/25/ΕΚ για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών οι οποίες αφορούν τα σκάφη αναψυχής, COM (2000) 639 τελικό, ΕΕ C 62Ε της 27.02.2001, σ.139.

²² Πράσινη Βίβλος για την ολοκληρωμένη πολιτική σχετικά με τα προϊόντα, COM (2001) 68 τελικό της 7.2.2001.

²³ COM (2003) 68 τελικό, της 12.2.2003.

2. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

α) Αξιολόγηση

Οι σημαντικές διαφορές στις νομοθετικές ρυθμίσεις μεταξύ των κρατών μελών - και η αμοιβαία έλλειψη εμπιστοσύνης στα κανονιστικά συστήματά τους - είναι ο κύριος λόγος για τον οποίο η ελεύθερη κυκλοφορία των υπηρεσιών ήταν μέχρι τώρα μάλλον μια νομική έννοια παρά μια πρακτική πραγματικότητα. Λόγω του περίπλοκου χαρακτήρα και της μη απτής φύσης πολλών υπηρεσιών - και της σημασίας της τεχνογνωσίας και των προσόντων του παρόχου υπηρεσιών - οι υπηρεσίες αυτές υπόκεινται σε ευρύτερους και περιπλοκότερους νομικούς κανόνες από ό,τι τα αγαθά.

Αλλά η εικόνα δεν είναι εντελώς απογοητευτική. Στον τομέα των χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, μια νέα δράση έχει ήδη δρομολογηθεί και 32 από τα 42 μέτρα που προβλέπονται στο σχέδιο δράσης για τις χρηματοοικονομικές υπηρεσίες (ΣΔΧΥ) έχουν ήδη εγκριθεί. Εντούτοις, διαρθρωτικές αλλαγές, νέα επιχειρηματικά μοντέλα και πρότυπα συνυφασμένα με συνεχώς αυξανόμενους κινδύνους θέτουν νέες προκλήσεις για τους φορείς χάραξης της οικονομικής πολιτικής και τους φορείς εποπτείας. Επιπλέον, αποκαλύφθηκαν νέα αδύναμα σημεία, π.χ. στους τομείς του συμψηφισμού και του διακανονισμού, οι οποίοι αποτελούν τις αρτηρίες του χρηματοοικονομικού συστήματος. Χρειάζεται επίσης να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στον εντοπισμό των κανονιστικών εμποδίων που λειτουργούν ως φρένο στο εμπόριο και στον ανταγωνισμό στις αγορές για τις λιανικές χρηματοοικονομικές υπηρεσίες οι οποίες είναι εμπορεύσιμες.

Πολλοί άλλοι τομείς των υπηρεσιών, όπως ο τουρισμός, το διανεμητικό εμπόριο, οι κατασκευές, η μηχανολογία και η παροχή συμβουλών, οι υπηρεσίες πιστοποίησης και δοκιμής ή τα γραφεία εύρεσης εργασίας, δεν έχουν αποτελέσει αντικείμενο ολοκληρωμένης πολιτικής στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς. Υπάρχουν διάφοροι τρόποι παροχής των εν λόγω υπηρεσιών. Ενώ ορισμένες από αυτές μπορούν να παρέχονται από απόσταση χάρη στις νέες τεχνολογίες της πληροφορίας και της επικοινωνίας, πολλές άλλες απαιτούν ακόμη τη μόνιμη ή προσωρινή παρουσία του παρόχου στο κράτος μέλος στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία. Για ορισμένες υπηρεσίες, όπως το διανεμητικό εμπόριο, η εγκατάσταση στην αγορά-στόχο εξακολουθεί να αποτελεί βασική εμπορική στρατηγική. Ωστόσο, όλοι αυτοί οι διάφοροι τρόποι παροχής υπηρεσιών εμποδίζονται από ποικίλα νομικά και διοικητικά εμπόδια²⁴.

Τα εμπόδια αυτά επηρεάζουν όλες τις φάσεις της επιχειρηματικής διαδικασίας - από την ίδρυση της επιχείρησης και τη χρήση των εισροών - όπως το εργατικό δυναμικό και ο εξοπλισμός - μέχρι την προώθηση, τη διανομή, τις πωλήσεις και τις δραστηριότητες μετά την πώληση. Συνεπάγονται σημαντικό πρόσθετο κόστος για τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται μεταξύ κρατών μελών, με συνέπεια την απώλεια πόρων, τον περιορισμό της καινοτομίας και τη διαφοροποίηση των υπηρεσιών. Ορισμένες επιχειρήσεις δεν δραστηριοποιούνται καθόλου στο διασυνοριακό εμπόριο - ιδιαίτερα οι ΜΜΕ - πράγμα χαρακτηριστικό για τις βιομηχανίες παροχής υπηρεσιών. Αυτό περιορίζει τον ανταγωνισμό και τις δυνατότητες επιλογής του καταναλωτή και διατηρεί τις τιμές σε επίπεδα υψηλότερα από ό,τι θα έπρεπε. Προστατεύει δε εν προκειμένω το πλήρες δυναμικό δημιουργίας θέσεων εργασίας των βιομηχανιών του τομέα παροχής υπηρεσιών.

²⁴ Έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την κατάσταση της εσωτερικής αγοράς για τις υπηρεσίες (COM (2002) 441) που υποβλήθηκε στην πρώτη φάση της στρατηγικής της εσωτερικής αγοράς για τις υπηρεσίες (COM (2000) 888).

Είναι ακόμη πολύ δύσκολη η διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών:

- Οι υπηρεσίες αντιπροσωπεύουν μόνο το 20% του εμπορίου στην εσωτερική αγορά, ποσοστό μικρότερο απ' ό,τι πριν από μια δεκαετία.
- Υπάρχει τεράστιο δυναμικό ανάπτυξης στις περισσότερες από τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες, όπου οι υπηρεσίες αντιπροσωπεύουν ποσοστό μεταξύ 56% και 70% της οικονομίας²⁵ και 54% της συνολικής απασχόλησης²⁶.
- Σχεδόν 90% όλων των ΜΜΕ στην ΕΕ είναι βιομηχανίες παροχής υπηρεσιών²⁷.
- Το 40% των παρόχων επιχειρηματικών υπηρεσιών υποστηρίζουν ότι η άρση των εμποδίων στο διασυνοριακό εμπόριο θα αυξήσει τις πωλήσεις τους κατά μέχρι 20%²⁸.
- Υπάρχουν πολλά στοιχεία που δίνουν μια ιδέα σχετικά με το κόστος των εμποδίων: μια εταιρεία λογισμικού δαπάνησε περισσότερο από 6 εκατ. ευρώ ετησίως για να καλύψει το διοικητικό κόστος μετακίνησης του προσωπικού της μεταξύ κρατών μελών· μια τράπεζα με πελατεία το ευρύ κοινό πλήρωσε 19.000 ευρώ για να καλύψει τα νομικά έξοδα προκειμένου να διενεργήσει διαφημιστική εκστρατεία σε δύο κράτη μέλη²⁹.
- Στον τομέα των χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, πρόσφατες εκτιμήσεις δείχνουν ότι η περαιτέρω ολοκλήρωση θα μπορούσε να προσθέσει 130 δισ. ευρώ στο ΑΕγχΠ της ΕΕ σε διάστημα 10 ετών και να αυξήσει την απασχόληση κατά 0,5%³⁰.

β) Δράσεις

1. Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο θα πρέπει να εγκρίνουν τον προτεινόμενο **κανονισμό σχετικά με την προώθηση των πωλήσεων**, ο οποίος θα διευκολύνει τις διευρωπαϊκές διαφημιστικές εκστρατείες, και την **οδηγία σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων**. Η εν λόγω οδηγία έχει ως σκοπό να προαγάγει την κινητικότητα ικανών επαγγελματιών, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που παρέχουν έκτακτες υπηρεσίες στο "κράτος υποδοχής" με βάση τη συμμόρφωση προς τους κανόνες του "κράτους καταγωγής", αυξάνοντας έτσι τη δυνατότητα επιλογής του καταναλωτή, εξασφαλίζοντας παράλληλα ανταγωνιστικές τιμές για την παροχή επαγγελματικών υπηρεσιών. Στη συνέχεια, τα κράτη μέλη πρέπει να την μεταφέρουν σωστά και έγκαιρα και να διασφαλίσουν την ορθή εφαρμογή της.

2. Η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση **οδηγίας σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά** πριν από το τέλος του 2003. Η οδηγία αυτή θα καθιερώσει ένα σαφές και ισόρροπο νομικό πλαίσιο με στόχο να διευκολυνθούν οι όροι εγκατάστασης και διασυνοριακής παροχής υπηρεσιών. Θα βασίζεται σε ένα συνδυασμό αμοιβαίας

²⁵ Στοιχεία από τις τακτικές εκθέσεις 2002 της Επιτροπής σχετικά με την πρόοδο των υποψήφιων χωρών στην πορεία προς την προσχώρηση (το στοιχείο για την Κύπρο είναι 77%).

²⁶ Έκθεση της Επιτροπής με τίτλο "Απασχόληση στην Ευρώπη 2002 - πρόσφατες τάσεις και προοπτικές".
²⁷ Βασικά στοιχεία από την έρευνα 2001, Παρατηρητήριο των ευρωπαϊκών ΜΜΕ, 2002.

²⁸ Με βάση έρευνα σχετικά με τις επιχειρηματικές υπηρεσίες που διενήργησε η Επιτροπή. Βλέπε στατιστικό και τεχνικό παράρτημα της έκθεσης 2002 σχετικά με τη λειτουργία των κοινοτικών αγορών προϊόντων και κεφαλαίων.

²⁹ Βλέπε υποσημείωση 24.

³⁰ "Quantification of the macro-economic impact of the integration of EU financial markets - Ποσοτικοποίηση του μακροοικονομικού αντικτύπου της ολοκλήρωσης των χρηματοοικονομικών αγορών της ΕΕ", μελέτη της London Economics για την ΓΔ "Εσωτερική Αγορά".

αναγνώρισης, διοικητικής συνεργασίας, εναρμόνισης - όταν είναι απολύτως αναγκαία - και ενθάρρυνσης των ευρωπαϊκών κωδίκων δεοντολογίας/επαγγελματικών κανόνων.

Η Επιτροπή θα εκδώσει επίσης ανακοίνωση σχετικά με την ανταγωνιστικότητα των σχετιζόμενων με τις επιχειρήσεις υπηρεσιών και τη συμβολή τους στην απόδοση των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων, η οποία θα προβλέπει μη νομοθετικά μέτρα που θα συμπληρώνουν την οδηγία. Μεταξύ των μέτρων αυτών θα περιλαμβάνεται η ανάπτυξη ευρωπαϊκών προτύπων και μέτρων για τη βελτίωση της στατιστικής κάλυψης των τομέων των υπηρεσιών.

3. Με βάση τα αποτελέσματα μιας μελέτης σκοπιμότητας, η Επιτροπή προτίθεται να προτείνει την **επέκταση του μηχανισμού εξέτασης για τα σχέδια εθνικών τεχνικών κανονισμών**³¹, προκειμένου να καλύψει τις υπηρεσίες, εκτός από τις υπηρεσίες της κοινωνίας της πληροφορίας (οι οποίες καλύπτονται ήδη). Αυτό θα εμποδίσει τη δημιουργία νέων φραγμών στις υπηρεσίες της εσωτερικής αγοράς.

4. Η Επιτροπή θα εξασφαλίσει κατάλληλη συνέχεια στην έκθεσή της σχετικά με την **ασφάλεια των υπηρεσιών για τους καταναλωτές**, η οποία προβλέπει την εισαγωγή ενός νομοθετικού μέτρου κατάλληλου να παρακολουθεί και να υποστηρίζει τις εθνικές πολιτικές και τα μέτρα σ' αυτό τον τομέα.

5. Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο θα πρέπει να εγκρίνουν τα υπόλοιπα μέτρα του ΣΔΧΥ, κυρίως δε την **οδηγία σχετικά με το ενημερωτικό φυλλάδιο** και την **οδηγία σχετικά με τις επενδυτικές υπηρεσίες** και να ολοκληρώσουν την πρώτη ανάγνωση για την **οδηγία σχετικά με τη διαφάνεια** πριν από το τέλος του τρέχοντος νομοθετικού έτους.

6. Η Επιτροπή θα υποβάλει τις τελικές προτάσεις που προβλέπονται στο ΣΔΧΥ, συμπεριλαμβανομένης και της νέας **οδηγίας σχετικά με την επάρκεια των κεφαλαίων** (στις αρχές του 2004).

7. Η Επιτροπή θα δημοσιεύσει επίσης μια **ανακοίνωση σχετικά με το συμψηφισμό και το διακανονισμό**, το δεύτερο εξάμηνο του τρέχοντος έτους, στην οποία θα παρουσιάζονται οι φάσεις που απαιτούνται προκειμένου να επιτευχθεί ένας ενιαίος ευρωπαϊκός χώρος πληρωμών και να διευκολυνθεί το διασυνοριακό εμπόριο μετοχών. Η ανακοίνωση αυτή θα δώσει τη δυνατότητα δημιουργίας ενός κανονιστικού πλαισίου σε επίπεδο ΕΕ που θα υποστηρίζεται από την κοινοτική νομοθεσία.

8. Η Επιτροπή θα προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις σχετικά με την **ολοκλήρωση και την περαιτέρω ανάπτυξη του ΣΔΧΥ**, με ιδιαίτερη έμφαση στη δημιουργία μιας ενιαίας αγοράς για τις λιανικές χρηματοοικονομικές υπηρεσίες. Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την **οδηγία σχετικά με την καταναλωτική πίστη** προκειμένου να καταστεί δυνατή η πρόοδος προς την κατεύθυνση μιας αποτελεσματικής ενιαίας πιστωτικής αγοράς.

³¹ Αυτό θα απαιτήσει την τροποποίηση της οδηγίας 98/34/ΕΚ.

3. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΔΙΚΤΥΟΥ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

α) Αξιολόγηση

Οι "βιομηχανίες δικτύου" είναι πολύ σημαντικές για την ποιότητα της ζωής μας και για την καλή διαβίωση όλων των πολιτών της ΕΕ. Αποτελούν επίσης βασικές εισροές για τη βιομηχανία της ΕΕ και, ως εκ τούτου, έχουν αποφασιστικό αντίκτυπο στη διεθνή ανταγωνιστικότητά μας.

Κατά τη διάρκεια των δέκα τελευταίων ετών, σημειώθηκε ένα σημαντικό άνοιγμα της αγοράς στους τομείς αυτούς, το οποίο υποκινήθηκε εν μέρει από την κοινοτική νομοθεσία και εν μέρει από την αγορά και τις τεχνολογικές εξελίξεις. Αυτό επέφερε σημαντικά οφέλη τόσο στις επιχειρήσεις όσο και στους καταναλωτές.

Η προτεραιότητα τώρα είναι να ολοκληρωθεί η διαδικασία του ανοίγματος της αγοράς με την έγκριση των προτάσεων που έχουν ήδη υποβληθεί και την κατάρτιση νέων προτάσεων, όταν χρειάζεται. Ένας τομέας στον οποίο απαιτείται ίσως νέα δράση είναι ο τομέας του νερού - που παραμένει κατακερματισμένος και στον οποίο είναι δυνατόν να προκύψουν οφέλη από τον εκσυγχρονισμό. Ωστόσο, το ζήτημα αυτό θα αποτελέσει αντικείμενο περαιτέρω μελέτης. Η ευρωπαϊκή πολιτική ως προς το ζήτημα της κυριότητας του νερού και τις υπηρεσίες ύδρευσης θα εξακολουθήσει να είναι ουδέτερη. Προβλέπεται επίσης περαιτέρω δράση προκειμένου να εξασφαλιστεί ένας σύγχρονος και δυναμικός ταχυδρομικός τομέας.

Όλες οι "βιομηχανίες δικτύου" υπόκεινται σε ειδικές υποχρεώσεις παροχής δημόσιων υπηρεσιών, όπως η παροχή ουσιαστικών υπηρεσιών σε ευάλωτες ομάδες του πληθυσμού και σε εκείνους που ζουν σε γεωγραφικά απομακρυσμένες περιοχές. Είναι σημαντικό οι υποχρεώσεις αυτές να εξακολουθήσουν να ισχύουν. Η Επιτροπή θα εκδώσει προσεχώς μια Πράσινη Βίβλο που θα εξετάζει το ρόλο της ΕΕ στον τομέα αυτό και η οποία προτίθεται να προκαλέσει εκτενείς συζητήσεις σχετικά με τα εξεταζόμενα θέματα.

Κατά τη διάρκεια των αμέσως επόμενων ετών, θα χρειαστεί να πραγματοποιηθούν μαζικές επενδύσεις προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα της υποδομής μας, ιδιαίτερα δε στις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες. Δεδομένων των αυστηρών δημοσιονομικών περιορισμών που έχουν οι κυβερνήσεις, δεν είναι πιθανόν να μπορέσει να πραγματοποιηθεί η χρηματοδότηση των αναγκών αυτών μόνο με δημόσιο χρήμα. Ο ιδιωτικός τομέας θα διαδραματίσει έναν όλο και σημαντικότερο ρόλο στη χρηματοδότηση της υποδομής και στον εκσυγχρονισμό των ζωτικής σημασίας υπηρεσιών μας και θα εξασφαλίσει την προσιτότητά τους από οικονομική άποψη και την κατά το δυνατόν υψηλότερη ποιότητά τους.

Ωστόσο, οι εταιρικές σχέσεις δημόσιου-ιδιωτικού τομέα θέτουν ορισμένα νομικά ζητήματα. Τα ζητήματα αυτά πρέπει να διευκρινιστούν έτσι ώστε να δημιουργηθεί ένα προβλέψιμο νομικό πλαίσιο μέσα στο οποίο θα μπορούν να αναπτυχθούν τέτοιες εταιρικές σχέσεις. Η Επιτροπή θα επιδιώξει να το πραγματοποιήσει με δύο τρόπους: πρώτον, θα αποσαφηνίσει τον αντίκτυπο της κοινοτικής πολιτικής σχετικά με τον ανταγωνισμό/τις κρατικές ενισχύσεις στις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος. Δεύτερον, θα διευκρινίσει πώς εφαρμόζονται οι κανόνες που διέπουν τις δημόσιες συμβάσεις σε καταστάσεις στις οποίες υποβάλλουν προσφορές για την παροχή των υπηρεσιών αυτών εταιρικές συμπράξεις δημόσιου-ιδιωτικού τομέα.

Το άνοιγμα της αγοράς έχει ωφελήσει τόσο τους καταναλωτές όσο και τις επιχειρήσεις:

- Σε συνδυασμό με τις τεχνολογικές εξελίξεις, το άνοιγμα της αγοράς έχει μειώσει τις τιμές των εθνικών τηλεφωνημάτων κατά 50% από το 1998 και μετά και των διεθνών τηλεφωνημάτων κατά 40%³².
- Οι τιμές των προσφορών αεροπορικών ναύλων μειώθηκαν κατά 41% μεταξύ του 1992 και του 2000³³. Ο αριθμός των δρομολογίων μεταξύ των κρατών μελών αυξήθηκε κατά 46% από το 1992 και μετά, προσφέροντας στους επιβάτες μεγαλύτερες δυνατότητες επιλογής.
- Οι εγχώριοι καταναλωτές πληρώνουν 15% λιγότερο για το ηλεκτρικό τους ρεύμα στις ελευθερωμένες απ' ό,τι στις κλειστές αγορές και πληρώνουν 25% λιγότερο για το φυσικό τους αέριο στο Ηνωμένο Βασίλειο, όπου οι αγορές είναι κατά 100% ανοικτές³⁴.
- Το νερό είναι ένας σημαντικός τομέας της οικονομίας, με εκτιμώμενο ετήσιο κύκλο εργασιών ύψους 80 δισ. ευρώ, μεγαλύτερο από εκείνον του τομέα του φυσικού αερίου. Αλλά οι ετήσιες χρεώσεις για το νερό ποικίλλουν από 350 ευρώ στο Βερολίνο μέχρι 50 ευρώ στη Ρώμη (με μηδενική χρέωση στην Ιρλανδία).³⁵
- Οι επενδύσεις υποδομής που απαιτούνται για τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες εκτιμώνται σε 100 δισ. ευρώ μόνο για τον τομέα των μεταφορών³⁶.

β) Δράσεις

1. Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο θα πρέπει να εγκρίνουν ταχέως τη **"δεύτερη δέσμη μέτρων για τους σιδηροδρόμους"**, την πρόταση σχετικά με τον **ελεγχόμενο ανταγωνισμό στις δημόσιες μεταφορές**, τη δέσμη μέτρων που έχει ως στόχο τη δημιουργία ενός **ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού** και την πρόταση σχετικά με την **πρόσβαση στις λιμενικές υπηρεσίες**. Το Συμβούλιο θα πρέπει να δώσει εντολή στην Επιτροπή να διαπραγματευθεί μια **συμφωνία του τύπου "ανοικτοί ουρανοί" με τις ΗΠΑ**. Η Επιτροπή θα προωθήσει ταχέως προτάσεις για το **άνοιγμα της αγοράς μεταφορών επιβατών** προκειμένου να ολοκληρωθεί η εσωτερική αγορά στο σιδηροδρομικό τομέα.

2. Το Συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνει ταχέως και να εφαρμόσει αποτελεσματικά τη **"δέσμη μέτρων για την ενέργεια"** προκειμένου να ανοίξουν πλήρως οι αγορές φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για τους καταναλωτές πλην των νοικοκυριών μέχρι το 2004 και για τα νοικοκυριά μέχρι το 2007.

3. Ενώ η ευρωπαϊκή πολιτική ως προς το ζήτημα της κυριότητας του νερού και τις υπηρεσίες ύδρευσης θα εξακολουθήσει να είναι ουδέτερη, οι υπηρεσίες της Επιτροπής θα προβούν σε αναθεώρηση της νομικής και διοικητικής κατάστασης στον **τομέα του νερού και των λυμάτων**, περιλαμβανομένης της ανάλυσης των θεμάτων ανταγωνισμού, τηρώντας, παράλληλα, πλήρως τις εγγυήσεις των συνθηκών για τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος και τις περιβαλλοντικές διατάξεις. Θα εξεταστούν όλες οι εναλλακτικές λύσεις, συμπεριλαμβανομένων και πιθανών νομοθετικών μέτρων.

³² Ογδοη έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της κανονιστικής δέσμης μέτρων για τις τηλεπικοινωνίες, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, SEC (2002) 1329.

³³ Ενημέρωση και ανάπτυξη των οικονομικών στοιχείων και των στοιχείων σχετικά με τους ναύλους όσον αφορά την ευρωπαϊκή βιομηχανία αερομεταφορών, ετήσια έκθεση 2000, η οποία εκπονήθηκε από την ΓΔ "Μεταφορές και Ενέργεια".

³⁴ SEC (2003) 448 της 7.4.2003.

³⁵ Χρέωση για μια οικογένεια που ζει σε μια οικία και χρησιμοποιεί 200 κυβικά μέτρα ετησίως. Μελέτη σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού στον τομέα του νερού στην ΕΚ, η οποία εκπονήθηκε από την WRc and Ecologic για τη ΓΔ "Ανταγωνισμός" το Δεκέμβριο του 2002.

³⁶ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ΓΔ Μεταφορών και Ενέργειας.

4. Τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίσουν την πλήρη και έγκαιρη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας σχετικά με τις **ταχυδρομικές υπηρεσίες**, η οποία θα ανοίξει ουσιαστικά τμήματα της αγοράς στον ανταγωνισμό το 2003 και το 2006. Η Επιτροπή θα ολοκληρώσει, κατά τη διάρκεια του 2006, μια μελέτη για την αξιολόγηση, για κάθε κράτος μέλος, του αντικτύπου στην καθολική υπηρεσία της πλήρους ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς για τις ταχυδρομικές υπηρεσίες. Με βάση τα αποτελέσματα της μελέτης αυτής, η Επιτροπή μπορεί να καταρτίσει περαιτέρω προτάσεις.

5. Η Επιτροπή θα συνεχίσει τις προσπάθειές της για την αποσαφήνιση της **εφαρμογής των κανόνων σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την αντιστάθμιση του κόστους παροχής υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος**, ενόψει των αναμενόμενων αποφάσεων του Δικαστηρίου.

6. Η Επιτροπή θα εκδώσει μια Πράσινη Βίβλο εντός του τρέχοντος έτους με σκοπό τη διεξαγωγή συζητήσεων σχετικά με το πώς θα εξασφαλιστεί καλύτερα η δυνατότητα δημιουργίας των **εταιρικών σχέσεων δημόσιου-ιδιωτικού τομέα** για τα μεγάλα έργα υπό συνθήκες αποτελεσματικού ανταγωνισμού και πλήρους νομικής σαφήνειας με βάση τους κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις. Εάν χρειαστεί, θα προτείνει περαιτέρω (νομοθετικά) μέτρα προκειμένου να διευκολυνθεί η δημιουργία τέτοιων εταιρικών σχέσεων.

4. ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ ΤΩΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΩΝ ΕΜΠΟΔΙΩΝ

α) Αξιολόγηση

Καθώς η εσωτερική αγορά ωριμάζει, όλο και περισσότερες εταιρείες επιδιώκουν να οργανωθούν σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Ωστόσο, η εφαρμογή μέχρι 15 (και σύντομα 25) διαφορετικών συστημάτων φορολογίας των εταιρειών καθιστά την επιχειρηματική δραστηριοποίηση ακόμη περιπλοκότερη.

Οι εταιρείες αντιμετωπίζουν ποικίλες δυσκολίες, όπως ο χρόνος που απαιτείται για τις φορολογικές αρχές να συμφωνήσουν τις τιμές μεταφοράς για τις διασυνοριακές συναλλαγές μεταξύ δύο μερών του ίδιου ομίλου, τα όρια στην ελάφρυνση των διασυνοριακών ζημιών (πράγμα που μπορεί να οδηγήσει μια επιχείρηση με συνολικές ζημίες να υποχρεούται να πληρώσει φόρο!) και τα προβλήματα της διπλής φορολογίας.

Επιπλέον, το ισχύον σύστημα ΦΠΑ επιβάλλει τη φορολογία στη χώρα κατανάλωσης. Το αποτέλεσμα είναι να υποχρεώνονται πολλές επιχειρήσεις με διασυνοριακή δραστηριότητα να πληρώσουν ΦΠΑ σε κράτος μέλος στο οποίο δεν είναι μονίμως εγκατεστημένες. Αυτό είναι δύσκολο και δαπανηρό, δεδομένου ότι ο έμπορος μπορεί να μην είναι απολύτως εξοικειωμένος με τη γλώσσα και τη νομοθεσία της χώρας αυτής. Αποτελεί μεγάλο εμπόδιο στην ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, ιδίως για τις ΜΜΕ. Το σημερινό σύστημα είναι επίσης ευάλωτο στην απάτη, πράγμα που επιβάλλει ισχυρή και συντονισμένη απάντηση από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή.

Άλλες πτυχές της φορολογικής πολιτικής δημιουργούν προβλήματα τόσο στη βιομηχανία όσο και στους πολίτες. Ορισμένα κράτη μέλη, π.χ., επιβάλλουν υψηλότερο φόρο στα διασυνοριακά μερίσματα απ' ό,τι στα εγχώρια. Αυτό το είδος φορολογικής διάκρισης δρα ως ισχυρό αντικίνητρο στη διασυνοριακή επένδυση σε μετοχές και επιβραδύνει τη δημιουργία πανευρωπαϊκών κεφαλαιαγορών.

Ακόμη, λόγω των διαφορών στο φόρο ταξινόμησης, οι κατασκευαστές αυτοκινήτων υποχρεώνονται να παράγουν διαφορετικά μοντέλα (π.χ. με διαφορετική ιπποδύναμη) για διαφορετικές εθνικές αγορές. Το γεγονός αυτό τους στερεί τα πλήρη οφέλη της λειτουργίας εντός της εσωτερικής αγοράς. Επιπλέον, άτομα που μετακομίζουν σε άλλο κράτος μέλος καταλήγουν μερικές φορές να πληρώσουν το φόρο ταξινόμησης δύο φορές για το ίδιο αυτοκίνητο.

Τα φορολογικά εμπόδια είναι μεγάλος πονοκέφαλος για τις επιχειρήσεις στην εσωτερική αγορά:

- Η UNICE υπογραμμίζει ότι η ύπαρξη 15 διαφορετικών φορολογικών αρχών αποτελεί "μεγάλη επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις και ιδίως τις ΜΜΕ"³⁷.
- 77% των επιχειρήσεων υποστηρίζουν ότι τα εθνικά φορολογικά συστήματα θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν περισσότερο³⁸. Οι μεγάλες εταιρείες της Ευρώπης έχουν ζητήσει μεγαλύτερη εναρμόνιση των φορολογικών συστημάτων στην ΕΕ³⁹.

³⁷ Αντίδραση της UNICE στην ανακοίνωση και έκθεση της Επιτροπής σχετικά με τη φορολογία των εταιρειών στην εσωτερική αγορά.

³⁸ Βλέπε υποσημείωση 14.

³⁹ UPS Europe Business Monitor, <http://www.ups.com/europe/ebmxi/flash/intex.html>

- Το κόστος συμμόρφωσης που σχετίζεται με τη φορολογία των εταιρειών αντιπροσωπεύει ποσοστό μεταξύ 2% και 4% των συνολικών εσόδων από τη φορολόγηση των εταιρικών εισοδημάτων⁴⁰, ήτοι μεταξύ 4,3 δισ. ευρώ και 8,6 δισ. ευρώ για το σύνολο της ΕΕ⁴¹.

β) Δράσεις

1. Στον τομέα της **φορολογίας των εταιρειών**, η Επιτροπή θα προβεί στις ακόλουθες ενέργειες προκειμένου να άρει τα βασικά εμπόδια:

- Σε βραχυπρόθεσμο επίπεδο, θα προτείνει αναθεώρηση της **οδηγίας σχετικά με τις μητρικές/θυγατρικές εταιρείες**, μέτρο που έχει ως σκοπό να άρει τη διπλή φορολογία εντός της ΕΕ και να επιτρέψει την καταβολή των μερισμάτων μεταξύ εταιρειών του ίδιου ομίλου χωρίς την παρακράτηση φόρου. Θα προτείνει επίσης αναθεώρηση της **οδηγίας σχετικά με τις συγχωνεύσεις**, μέτρο που έχει ως σκοπό να βοηθήσει στην αναδιοργάνωση των εταιρειών, προβλέποντας την προθεσμιακή πληρωμή ορισμένων φόρων και αποφεύγοντας τη διπλή φορολογία. Ο στόχος είναι να επεκταθεί η δυνατότητα εφαρμογής και των δύο οδηγιών, χαλαρώνοντας ορισμένους από τους όρους τους οποίους θέτουν και επιτρέποντας σε περισσότερες εταιρείες να επωφεληθούν απ' αυτές.

- Σε πιο μακροπρόθεσμο επίπεδο, θα προτείνει τη σταδιακή καθιέρωση μιας **κοινής ενοποιημένης βάσης για τη φορολογία των εταιρειών** σε επίπεδο ΕΕ. Αυτό θα μπορούσε να επιτευχθεί χωρίς την εναρμόνιση των εταιρικών φορολογικών συντελεστών και να συμβάλει σε μεγάλο βαθμό στην επίλυση των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι εταιρείες, μειώνοντας το κόστος συμμόρφωσης που προκύπτει από την εφαρμογή 15 ξεχωριστών φορολογικών συστημάτων, προσφέροντας έτσι ανακούφιση όσον αφορά τη διασυννοριακή φορολογία και απλουστεύοντας τις υπάρχουσες φορολογικές περιπλοκές που σχετίζονται με την τιμολόγηση κατά τη μεταφορά.

2. Στον τομέα του **ΦΠΑ**, η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση στην οποία θα προβλέπονται περαιτέρω ενέργειες για τον εκσυγχρονισμό και την απλούστευση του υφιστάμενου συστήματος. Σ' αυτές ενδεχομένως θα περιλαμβάνεται η καθιέρωση ενός ενιαίου σημείου συμμόρφωσης για όλες τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται εμπορικά σε κράτη μέλη στα οποία δεν είναι εγκατεστημένες. Μια τέτοια πρωτοβουλία θα μπορούσε να μειώσει το διοικητικό κόστος του ΦΠΑ για τις εταιρείες και να διευκολύνει τη διασυννοριακή εμπορική δραστηριότητα. Θα μπορούσαν να ωφεληθούν ιδιαίτερα οι ΜΜΕ.

3. Στον τομέα της **φορολογίας των οχημάτων**, η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι ο φόρος ταξινόμησης θα πρέπει να καταργηθεί σταδιακά στη διάρκεια μιας μεταβατικής περιόδου πέντε έως δέκα ετών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να τον αντισταθμίσουν με την αύξηση των ετήσιων οδικών τελών και τελών επί των καυσίμων, πράγμα που θα ωφελούσε τόσο το περιβάλλον όσο και την εσωτερική αγορά. Η Επιτροπή θα υποβάλει νομοθετικές προτάσεις για την άρση των εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των αυτοκινήτων στην εσωτερική αγορά.

4. Στον τομέα των **μερισμάτων**, η Επιτροπή θα δημοσιεύσει ανακοίνωση σχετικά με τον αντίκτυπο της νομολογίας του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου σχετικά με τα διάφορα είδη συστημάτων φορολόγησης των μερισμάτων και θα αναλάβει δράση προκειμένου να εξασφαλίσει την αντιμετώπιση χωρίς διακρίσεις, αν χρειαστεί, με τη θέσπιση διαδικασιών επί παραβάσει.

⁴⁰ "Φορολογία των εταιρειών στην εσωτερική αγορά" της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, COM (2001) 582 τελικό.

⁴¹ Εκτίμηση της CEPS με τη χρήση στοιχείων της Επιτροπής.

5. ΑΥΞΗΣΗ ΤΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ ΓΙΑ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

α) Αξιολόγηση

Ο τομέας των δημοσίων συμβάσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν είναι ακόμη επαρκώς ανοικτός και ανταγωνιστικός. Πολλοί αγοραστές μέσω δημοσίων συμβάσεων, και ιδίως σε επίπεδο τοπικών διοικήσεων, δεν γνωρίζουν πλήρως τη σχετική νομοθεσία. Λόγω της πολλαπλότητας των κανόνων και διαδικασιών σε εθνικό επίπεδο, πολλοί προμηθευτές είναι επιφυλακτικοί στο να πωλούν στο Δημόσιο, και ιδίως σε άλλο κράτος μέλος. Με λίγες εξαιρέσεις, οι δημόσιες συμβάσεις εξακολουθούν να βασίζονται εξ ολοκλήρου σε μεγάλη γραφειοκρατία, αγνοώντας τα σημαντικά οφέλη που προσφέρουν οι ηλεκτρονικές συμβάσεις.

Όλοι οι παραπάνω λόγοι συνεπάγονται περιορισμένη διασυνοριακή συμμετοχή σε διαδικασίες ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων, ανεπάρκεια του τομέα των δημοσίων συμβάσεων, χαμένες επιχειρηματικές ευκαιρίες και μειωμένες πιθανότητες σωστής αξιοποίησης των χρημάτων των φορολογουμένων. Το κόστος της ανεπάρκειας του τομέα των δημοσίων συμβάσεων είναι εξαιρετικά υψηλό. Οι δημόσιες συμβάσεις είναι τόσο σημαντικές για την ευρωπαϊκή οικονομία που δεν επιτρέπουν τη συνέχιση της κατάστασης αυτής. Δεδομένου ότι οι δημόσιοι προϋπολογισμοί υφίστανται σημαντικούς περιορισμούς, η αποτελεσματικότερη οργάνωση των δημοσίων συμβάσεων είναι ένας προφανής τρόπος επίτευξης καλύτερων αποτελεσμάτων με λιγότερα μέσα.

Η θέσπιση και η αποτελεσματική εφαρμογή της νομοθετικής δέσμης μέτρων είναι ουσιαστικής σημασίας για τον εκσυγχρονισμό των συστημάτων δημοσίων συμβάσεων της Ευρώπης. Χωρίς αυτήν, δεν μπορεί να επιτευχθεί ούτε η δημιουργία μιας αγοράς "ηλεκτρονικών" δημοσίων συμβάσεων σε ευρωπαϊκό επίπεδο ούτε η εξασφάλιση ενός νομικού πλαισίου κατάλληλου για περίπλοκες συμβάσεις, όπως εκείνες των διευρωπαϊκών δικτύων. Αλλά, χρειάζεται να γίνουν περισσότερα. Όπως και στην περίπτωση άλλων βασικών τομέων της εσωτερικής αγοράς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαδραματίσουν πολύ σημαντικότερο ρόλο προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι κανόνες, οι οποίοι έχουν συμφωνηθεί, εφαρμόζονται αποτελεσματικά. Θα πρέπει επίσης να απλουστεύσουν τους εθνικούς τους κανόνες και να τυποποιήσουν όσο το δυνατόν περισσότερο τις διαδικασίες των αναθετουσών αρχών προκειμένου να διευκολυνθεί η συμμετοχή των επιχειρήσεων στις προσκλήσεις υποβολής προσφορών. Θα πρέπει επίσης να ληφθούν μέτρα προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι εταιρικές σχέσεις δημόσιου-ιδιωτικού τομέα για τα μεγάλα έργα θα μπορούν να δημιουργούνται υπό συνθήκες πραγματικού ανταγωνισμού και διαφάνειας στο πλαίσιο των κανόνων για τις δημόσιες συμβάσεις⁴².

Η Επιτροπή εκτιμά ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθιερώσουν μια εθνική αρχή που θα είναι υπεύθυνη για την παρακολούθηση της συμμόρφωσης των συμβαλλομένων προς τη νομοθεσία που διέπει τις δημόσιες συμβάσεις. Ορισμένα κράτη μέλη το έχουν ήδη πράξει. Οι εν λόγω αρχές θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, προς το γενικό συμφέρον, να προσφεύγουν στη δικαιοσύνη για ενδεχόμενες παραβάσεις, ζητώντας να επιβληθεί αποτελεσματική ποινή στις αναθέτουσες αρχές που δεν συμμορφώνονται δεόντως. Αυστηρότερες λύσεις θα πρέπει να πλαισιωθούν από τη στενότερη διοικητική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών (με βάση το νεοσύστατο ευρωπαϊκό δίκτυο δημοσίων συμβάσεων).

Ένας τρόπος εξασφάλισης της καλύτερης συμμόρφωσης είναι να αυξηθούν τα επαγγελματικά πρότυπα των υπευθύνων για τις δημόσιες συμβάσεις. Αυτοί που είναι υπεύθυνοι για τη

⁴² Βλέπε επίσης τμήμα Β.3.

δαπάνη μεγάλων ποσών δημόσιου χρήματος θα πρέπει να γνωρίζουν πλήρως τους κανόνες που ισχύουν όταν γίνεται υποβολή προσφορών. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν την πρόσβαση των υπαλλήλων τους που είναι υπεύθυνοι για τις δημόσιες συμβάσεις σε σχετική κατάρτιση που θα τους επιτρέψει να αποκτήσουν και να αναπτύξουν την επαγγελματική εκείνη τεχνογνωσία που απαιτεί η θέση τους.

Τα χρήματα των δημόσιων διοικήσεων και των φορολογουμένων δεν χρησιμοποιούνται κατά το βέλτιστο τρόπο:

- Οι δημόσιες συμβάσεις αντιπροσωπεύουν ποσοστό 16% του ΑΕγχΠ της ΕΕ - ήτοι 1.429 δισ. ευρώ⁴³. Μια μείωση του κόστους κατά 5% χάρη σε ένα ανταγωνιστικότερο και αποτελεσματικότερο σύστημα δημοσίων συμβάσεων θα είχε, συνεπώς, επιτρέψει εξοικονόμηση ύψους άνω των 70 δισ. ευρώ, δηλαδή περισσότερο από 4 φορές τον προϋπολογισμό της εθνικής παιδείας στη Δανία⁴⁴.
- Μόνο ποσοστό περίπου 16% (σε αξία) των δημοσίων συμβάσεων δημοσιεύτηκαν σε επίπεδο ΕΕ το 2001⁴⁵.
- Οι διασυνοριακές δημόσιες συμβάσεις (συμπεριλαμβανομένων και των έμμεσων συμβάσεων μέσω θυγατρικών εταιρειών σε αλλοδαπές χώρες) αυξήθηκαν από 6%⁴⁶ το 1987 σε 10%⁴⁷ το 1998, αλλά έκτοτε παραμένουν στάσιμες. Το ποσοστό είναι σημαντικά μικρότερο από εκείνο του ιδιωτικού τομέα, όπου οι διασυνοριακές αγορές αντιπροσωπεύουν περίπου ποσοστό 20%.
- Οι ηλεκτρονικές δημόσιες συμβάσεις στην ΕΕ πέραν των δημοσιεύσεων είναι αμελητέες.

β) Δράσεις

1. Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο θα πρέπει να εγκρίνουν τη **νομοθετική δέσμη μέτρων σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις**, η οποία ενοποιεί και εκσυγχρονίζει το ισχύον καθεστώς και η οποία δημιουργεί τις προϋποθέσεις για την ταχύτερη ανάπτυξη των ηλεκτρονικών δημοσίων συμβάσεων. Τα κράτη μέλη πρέπει να μεταφέρουν σωστά και έγκαιρα αυτή τη νομοθετική δέσμη μέτρων στο εθνικό τους δίκαιο, πράγμα που θα προσφέρει στα κράτη μέλη μια εξαιρετική ευκαιρία να εξορθολογίσουν και να απλουστεύσουν τη δική τους νομοθεσία και να τυποποιήσουν τις διαδικασίες.

2. Η Επιτροπή προτίθεται να προτείνει να δοθεί σε μια υφιστάμενη **εθνική εποπτική αρχή** (ή σε άλλο εθνικό οργανισμό) η αρμοδιότητα να προσφεύγει σε εθνικό φορέα επανεξέτασης ή στη δικαιοσύνη, επιδιώκοντας αποτελεσματικούς τρόπους αποκατάστασης. Οι οργανισμοί αυτοί θα πρέπει να είναι ανεξάρτητοι από τις αναθέτουσες αρχές και να εξασφαλίζουν την επιβολή αποτελεσματικών κυρώσεων σε σημαντικές περιπτώσεις μη συμμόρφωσης. Αυτό θα μπορούσε να επιτευχθεί στο πλαίσιο της αναθεώρησης της οδηγίας σχετικά με τις προσφυγές στη δικαιοσύνη στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων, η οποία προβλέπεται για το 2004.

⁴³ Έκθεση 2002 σχετικά με τη λειτουργία των κοινοτικών αγορών προϊόντων και κεφαλαίων, COM(2002)743 τελικό της 23.12.2000 (αριθμητικό στοιχείο του 2001).

⁴⁴ Αριθμητικό στοιχείο του 2000, υπουργείο Εθνικής Παιδείας, Δανία.

⁴⁵ Βλέπε υποσημείωση 43.

⁴⁶ The Single Market Review, υποσειρά III, Τόμος 2, Public Procurement, σ.221.

⁴⁷ Το αριθμητικό αυτό στοιχείο προέρχεται από μια ανεξάρτητη μελέτη που πραγματοποιήθηκε για την Επιτροπή. Βλέπε ΕΕ C 330 της 21/11/2000.

3. Το νεοσύστατο **δίκτυο δημοσίων συμβάσεων** πρέπει να επεκταθεί προκειμένου να συμπεριλάβει όλα τα κράτη μέλη, τις χώρες του ΕΟΧ και τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες. Θα πρέπει να αποκτήσει επαρκείς πόρους προερχόμενους από τα κράτη μέλη έτσι ώστε να καταστεί το μέσο επίλυσης των διασυνοριακών προβλημάτων (σε συνδυασμό με το δίκτυο SOLVIT), διαδίδοντας τις βέλτιστες πρακτικές και βελτιώνοντας την πρόσβαση των ΜΜΕ στις δημόσιες συμβάσεις. Θα πρέπει επίσης να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να αναπτύξουν την κατάρτιση και την "πιστοποίηση" των απαιτούμενων δεξιοτήτων, συμπεριλαμβανομένης και της γνώσης του κοινοτικού δικαίου, προκειμένου να αυξηθεί η επαγγελματική δεξιότητα των υπευθύνων.

4. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν την πλήρη συμμόρφωση των λειτουργικών συστημάτων **ηλεκτρονικών δημοσίων συμβάσεων** που διαθέτουν προς τις απαιτήσεις της νομοθετικής δέσμης μέτρων μέχρι τη στιγμή έναρξης ισχύος της (πιθανώς κατά τη διάρκεια του δεύτερου εξαμήνου του 2005). Θα πρέπει να θέσουν ως στόχο την πραγματοποίηση σημαντικού μέρους των συναλλαγών τους στο πλαίσιο δημοσίων συμβάσεων (σε αξία) με ηλεκτρονικό τρόπο μέχρι το τέλος του 2006. Η γενίκευση των ηλεκτρονικών δημοσίων συμβάσεων θα πρέπει να επιτευχθεί πριν από το 2010. Το επόμενο έτος, η Επιτροπή θα παρουσιάσει ένα σχέδιο δράσης (το οποίο θα περιλαμβάνει τόσο νομοθετικά όσο και μη νομοθετικά μέτρα) για μια συντονισμένη προσέγγιση σε ολόκληρη την ΕΕ.

5. Υπάρχουν σημαντικά περιθώρια για την αύξηση της αποτελεσματικότητας όσον αφορά τις **ευρωπαϊκές συμβάσεις προμηθειών στον τομέα της άμυνας**, πράγμα που με τη σειρά του θα ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας αμυντικού εξοπλισμού⁴⁸. Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εξέδωσε ορισμένες σημαντικές αποφάσεις σχετικά με το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 296 της Συνθήκης, που προβλέπει εξαιρέσεις για λόγους ουσιωδών συμφερόντων ασφαλείας των κρατών μελών. Έως το τέλος του 2003, η Επιτροπή θα εκδώσει ερμηνευτική ανακοίνωση σχετικά με τις συνέπειες αυτών των αποφάσεων, μεταξύ άλλων για τον τομέα των δημοσίων συμβάσεων. Προτίθεται επίσης να υποβάλει μια Πράσινη Βίβλο το 2004 για τη διερεύνηση τυχόν περαιτέρω πρωτοβουλιών όσον αφορά τις ευρωπαϊκές συμβάσεις προμηθειών στον τομέα της άμυνας.

⁴⁸ Βλέπε την ανακοίνωση της Επιτροπής "Ευρωπαϊκή άμυνα - βιομηχανικά θέματα και θέματα αγοράς: για να χαραχθεί μια πολιτική της ΕΕ στον τομέα του αμυντικού εξοπλισμού", COM (2003) 113 τελικό της 11.3.2003.

6. ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

α) Αξιολόγηση

Οι δράσεις που αποσκοπούν στην ολοκλήρωση των αγορών μέσω της άρσης των τεχνικών και φορολογικών εμποδίων στο εμπόριο και της μείωσης της διοικητικής γραφειοκρατίας είναι κεφαλαιώδους σημασίας για τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος, αλλά θα αποδώσουν πλήρως τους καρπούς τους μόνον εάν δημιουργήσουμε τις συνθήκες-πλαίσια οι οποίες θα στηρίζουν τις δημιουργικές και δυναμικές επιχειρήσεις. Οι μικρές επιχειρήσεις, ιδιαίτερα, είναι πολύ ευαίσθητες στις αλλαγές του επιχειρηματικού περιβάλλοντος. Για το λόγο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Feira του Ιουνίου 2000 ενέκρινε τον Ευρωπαϊκό Χάρτη για τις Μικρές Επιχειρήσεις.

Τα μέτρα πολιτικής που απαιτούνται προκειμένου να ενθαρρυνθεί η επιχειρηματικότητα και η καινοτομία είναι ουσιαστικά υπό τον άμεσο έλεγχο των κρατών μελών⁴⁹. Σ' αυτά εναπόκειται να προβούν στις απαραίτητες ενέργειες στους σχετικούς τομείς και να αξιοποιήσουν πλήρως τις ανταλλαγές εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών σε άλλα κράτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό μπορεί να πραγματοποιηθεί με τη συγκριτική αξιολόγηση, χρησιμοποιώντας τα σχέδια της διαδικασίας Best⁵⁰ υπό το συντονισμό της Επιτροπής και κάνοντας χρήση των πληροφοριών που συλλέγονται στο πλαίσιο των εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη για τις Μικρές Επιχειρήσεις⁵¹.

Ωστόσο, υπάρχουν επίσης και πολλοί άλλοι τομείς στους οποίους οι πολιτικές σχετικά με την εσωτερική αγορά σχετίζονται άμεσα με την ενίσχυση της επιχειρηματικότητας και της καινοτομίας στο πλαίσιο μιας οικονομίας που θα βασίζεται όλο και περισσότερο στη γνώση. Η Ευρώπη είναι μια πλούσια πηγή δημιουργικότητας. Αλλά, απαιτούνται περαιτέρω δράσεις προκειμένου να δημιουργηθούν οι κατάλληλες συνθήκες-πλαίσια υπό τις οποίες θα μπορεί να μετασηματιστεί η δημιουργικότητα σε επενδύσεις και ανταγωνιστικές οικονομικές δραστηριότητες.

Οι οικονομικοί παράγοντες πρέπει να γνωρίζουν ότι οι επενδύσεις τους σε καινοτόμες ιδέες και προϊόντα θα προστατεύονται σε ολόκληρη την επικράτεια της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων και έναντι της πειρατείας και της απομίμησης⁵². Έχει ήδη επιτευχθεί ένας σημαντικός βαθμός εναρμόνισης σε κοινοτικό επίπεδο στον τομέα αυτό. Αλλά, η συνεκτική εφαρμογή των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας σε ολόκληρη την ΕΕ έχει γίνει πλέον σημαντικό θέμα, ιδίως στην ψηφιακή εποχή, δεδομένου ότι τα σχετικά αγαθά και υπηρεσίες μπορούν εύκολα να αντιγραφούν και να μεταφερθούν από το ένα μέρος στο άλλο. Τα θέματα εφαρμογής θα είναι ακόμη σημαντικότερα σε μια διευρυμένη εσωτερική αγορά. Επιπλέον, είναι σημαντικό να διευκολυνθεί η διασυνοριακή εμπορία προϊόντων που προστατεύονται από δικαίωμα

⁴⁹ Βλέπε Πράσινη Βίβλο για την επιχειρηματικότητα στην Ευρώπη, COM (2003) 27 της 21.1.2003 και ανακοίνωση με τίτλο "Πολιτική για την καινοτομία: επικαιροποίηση της προσέγγισης της Ένωσης με βάση τη στρατηγική της Λισσαβόνας", COM (2003) 112 τελικό της 11.3.2003.

⁵⁰ Η διαδικασία Best θεσπίστηκε στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος για τις επιχειρήσεις και την επιχειρηματικότητα (απόφαση 2000/819/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ης Δεκεμβρίου 2000). Παρέχει ένα πλαίσιο για την υποστήριξη των προσπαθειών των κρατών μελών να εντοπίζουν και να ανταλλάσσουν τις βέλτιστες πρακτικές σε τομείς που έχουν ιδιαίτερη σημασία για τις επιχειρήσεις.

⁵¹ "Έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του Ευρωπαϊκού Χάρτη για τις Μικρές Επιχειρήσεις", COM (2003) 21 τελικό/2 της 13.2.2003.

⁵² Οι προσπάθειες επιβολής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας θα μπορούσαν να ενισχυθούν με την εμπλοκή των υπηρεσιών της Επιτροπής, και ιδίως του Ευρωπαϊκού Γραφείου για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF).

πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως έντυπα προϊόντα, ταινίες και CD, έτσι ώστε οποιοσδήποτε να μπορεί να απολαμβάνει τα αποτελέσματα της καινοτομίας.

Επιπλέον, οι εφευρέτες θα πρέπει να έχουν την εγγύηση ότι, όταν κάνουν τις επενδυτικές τους επιλογές, θα μπορούν να βασίζονται στους λογαριασμούς και στις εκθέσεις των εταιρειών. Οι επιχειρήσεις θα πρέπει να έχουν εμπιστοσύνη ότι θα μπορούν να ανταγωνιστούν με δίκαιους όρους (π.χ. χωρίς τις στρεβλωτικές συνέπειες των κρατικών ενισχύσεων), θα μπορούν να πραγματοποιούν διασυνοριακές στρατηγικές συμμαχίες και συγχωνεύσεις με πλήρη εμπιστοσύνη και ότι υπάρχουν κατάλληλες νομικές δομές οι οποίες επιτρέπουν σε όλες τις επιχειρήσεις, ανεξαρτήτως μεγέθους, να λειτουργούν αποτελεσματικά σε όλη την επικράτεια της διευρυμένης ΕΕ.

Η ΕΕ πρέπει να βοηθήσει στη δημιουργία ενός περιβάλλοντος στο οποίο οι επιχειρήσεις θα μπορούν να ευδοκιμήσουν:

- Περισσότερες από 17.000 νόμιμες θέσεις απασχόλησης χάνονται ετησίως λόγω της πειρατείας και της παραποίησης στην ΕΕ.⁵³
- Σύμφωνα με βιομηχανικές πηγές, το 37% του λογισμικού που χρησιμοποιείται στην ΕΕ αποτελεί αντικείμενο πειρατείας, πράγμα που αντιπροσωπεύει απώλεια εισοδήματος 2,9 δισ. ευρώ.⁵⁴ Η βιομηχανία της μουσικής στην ΕΕ παρουσίασε το 2001 μέση μείωση κατά 7,5% στις συνολικές πωλήσεις της.⁵⁵ 22% των πωλήσεων υποδημάτων και ενδυμάτων αποτελεί αντικείμενο πειρατείας και παραποίησης.⁵⁶
- Σήμερα, η προστασία των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, η οποία καλύπτει οκτώ μόνο ευρωπαϊκές χώρες, κοστίζει πέντε φορές περισσότερο απ' ό,τι στις ΗΠΑ και στην Ιαπωνία. Η πολιτική συμφωνία σχετικά με το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας θα μειώσει το κόστος και θα προσφέρει προστασία σε 25 κράτη μέλη - θα εξακολουθεί να κοστίζει ακριβότερα απ' ό,τι στις ΗΠΑ ή στην Ιαπωνία, αλλά πολύ λιγότερο απ' ό,τι σήμερα⁵⁷.
- Η συμβολή των αγαθών και υπηρεσιών που προστατεύονται από δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας στο ΑΕγχΠ της ΕΕ είναι σημαντική (πάνω από 5%) και αυξανόμενη.⁵⁸
- Ο συνολικός όγκος κρατικών ενισχύσεων για την ΕΕ στο σύνολό της ήταν 86 δισ. ευρώ το 2001 - ή 0,99% του ΑΕγχΠ της ΕΕ⁵⁹.
- 39% των συγχωνεύσεων και εξαγορών είναι τώρα διασυνοριακές - από 26% που ήταν πριν από δέκα χρόνια. Άνω του 40% των μεγάλων εταιρειών συνήψαν συμφωνίες συνεργασίας με εταιρείες άλλων κρατών μελών⁶⁰.

⁵³ Economic Impact of Counterfeiting in Europe, Global Anti-Counterfeiting Group, Ιούνιος 2000.

⁵⁴ 6th Global Report, Business Software Alliance, Ιούνιος 2002.

⁵⁵ Αριθμητικό στοιχείο της IFPI (International Federation of the Phonogram Industry).

⁵⁶ The Economic Impact of Trademark, Counterfeiting and Infringement, International Trademark Association 1998.

⁵⁷ http://europa.eu.int/comm/internal_market/en/indprop/patent/index.htm

⁵⁸ Η οικονομική σημασία της προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και των συγγενικών δικαιωμάτων στην ΕΕ θα αξιολογηθεί και θα διευκρινιστεί περαιτέρω σε μια μελέτη την οποία θα αναλάβει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Τα αποτελέσματα της μελέτης θα είναι διαθέσιμα το φθινόπωρο του 2003.

⁵⁹ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ΓΔ "Ανταγωνισμός".

⁶⁰ Βλέπε υποσημείωση 14.

β) Δράσεις

1. Το Συμβούλιο θα πρέπει να οριστικοποιήσει ταχέως τον κανονισμό ο οποίος προβλέπει ένα νομικά ασφαλές και προσιτό από οικονομικής πλευράς **κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας**. Απαιτούνται δύο ακόμη φάσεις προκειμένου να καταστεί το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας λειτουργικό: θα πρέπει να αναθεωρηθεί η σύμβαση του Μονάχου του 1973 έτσι ώστε να επιτραπεί στο Ευρωπαϊκό Γραφείο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας να χορηγεί κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας· και, επίσης, θα πρέπει να δημιουργηθεί ένα ειδικό δικαστήριο για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας.

2. Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο θα πρέπει να εγκρίνουν ταχέως την οδηγία για την ενίσχυση της **άσκησης των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας** (που είναι ζωτικής σημασίας για την καταπολέμηση της παραποίησης και της πειρατείας) και την οδηγία για τη **δυνατότητα κατοχύρωσης με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας των εφευρέσεων που εφαρμόζονται με Η/Υ**.

3. Η Επιτροπή θα υποβάλει **ανακοίνωση σχετικά με τη διαχείριση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και των συγγενικών δικαιωμάτων**. Στην ανακοίνωση αυτή θα προσδιορίζονται μέτρα για τη δημιουργία ενός ευνοϊκότερου περιβάλλοντος για τη διασυνοριακή εμπορία και τη χορήγηση αδειών σχετικά με τα δικαιώματα αυτά.

4. Τα κράτη μέλη καλούνται επιμόνως να συνεχίσουν τις προσπάθειές τους για περαιτέρω μείωση του συνολικού ποσού των **κρατικών ενισχύσεων**, επαναπροσανατολίζοντας τις εν λόγω ενισχύσεις σε πιο οριζόντιους στόχους κοινοτικού ενδιαφέροντος, όπως η προστασία του περιβάλλοντος και η έρευνα και η ανάπτυξη. Μια άλλη προτεραιότητα είναι η τελική έγκριση της προτεινόμενης μεταρρύθμισης του καθεστώτος των συγχωνεύσεων⁶¹. Επιπλέον, η Επιτροπή θα προτείνει ένα νέο κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία, σχετικό με τις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ εταιρειών.

5. Ένας νεοκδοθείς κανονισμός υποχρεώνει όλες τις εταιρείες που εδρεύουν στην ΕΕ να καταρτίζουν τους ενοποιημένους λογαριασμούς τους σύμφωνα με τα **διεθνή λογιστικά πρότυπα** (IAS) από το 2005 και εξής. Αυτό θα οδηγήσει σε διαφάνεια και μεγαλύτερη συγκρισιμότητα μεταξύ των ενοποιημένων δημοσιονομικών δηλώσεων των εισηγμένων εταιρειών εντός της ΕΕ, με συνέπεια την καλύτερη διάθεση των κεφαλαίων και την πιθανή μείωση του κόστους τους. Τα IAS καθιερώθηκαν από το Διεθνή Οργανισμό Λογιστικών Προτύπων (International Accounting Standards Board), έναν ανεξάρτητο διεθνή οργανισμό θέσπισης λογιστικών προτύπων. Προκειμένου να εξασφαλιστεί κατάλληλη πολιτική παρακολούθηση, ο κανονισμός προβλέπει ότι τα IAS που θα εφαρμοστούν στην ΕΕ θα πρέπει να υιοθετηθούν επίσης και στη κοινοτική νομοθεσία. Τα υπάρχοντα IAS θα θεσπιστούν κατά τη διάρκεια του 2003, με την προϋπόθεση ότι, για ορισμένα από αυτά, θα γίνουν οι κατάλληλες τροποποιήσεις.

Επιπλέον, είναι σημαντικό να εξεταστεί ο αντίκτυπος του κανονισμού στις ΜΜΕ. Δεδομένου ότι οι επιχειρήσεις αυτές είναι κυρίως μη εισηγμένες στο χρηματιστήριο, δεν είναι υποχρεωμένες να χρησιμοποιήσουν τα IAS. Ωστόσο, μπορεί να τις συμφέρει να το πράξουν, προκειμένου να διευκολυνθεί η πρόσβασή τους στις κεφαλαιαγορές. Αυτό θα απαιτήσει ορισμένες ενέργειες από πλευράς των κρατών μελών.

⁶¹ Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων, COM(2002)711 τελικό.

Η Επιτροπή θα εκδώσει σύντομα ανακοίνωση η οποία θα ορίζει τις προτεραιότητες για το 2003 και μετά, με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας του **υποχρεωτικού λογιστικού ελέγχου** στην ΕΕ. Οι προτεραιότητες αυτές θα περιλαμβάνουν: τον εκσυγχρονισμό και την ενίσχυση της 8ης οδηγίας (η οποία αφορά την πρόσβαση στο επάγγελμα του λογιστή-ελεγκτή και τη ρύθμισή του)· τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού μηχανισμού συντονισμού που θα επιτρέπει το δημόσιο έλεγχο του επαγγέλματος του λογιστή-ελεγκτή (με σκοπό να εξασφαλιστεί ο σωστός έλεγχος του επαγγέλματος του λογιστή-ελεγκτή σε εθνικό επίπεδο και ο κατάλληλος συντονισμός σε επίπεδο ΕΕ)· και τη θέσπιση διεθνών προτύπων ελέγχου στην ΕΕ από το 2005 και μετά.

6. Η Επιτροπή θα εγκρίνει προσεχώς ένα σχέδιο δράσης σχετικά με το εταιρικό δίκαιο και την εταιρική διακυβέρνηση στην ΕΕ, που θα περιλαμβάνει δράσεις σε βραχυπρόθεσμο επίπεδο (2003-2005), μεσοπρόθεσμο επίπεδο (2006-2008) και μακροπρόθεσμο επίπεδο (2009 και μετά). Πιο βραχυπρόθεσμες δράσεις θα περιλαμβάνουν προτάσεις για μια 10η οδηγία σχετικά με το δίκαιο των εταιρειών όσον αφορά τις **διασυνοριακές συγχωνεύσεις** και μια 14η οδηγία σχετικά με το δίκαιο των εταιρειών όσον αφορά την **διασυνοριακή μεταφορά της έδρας**. Η οδηγία σχετικά με τις **προσφορές εξαγοράς** θα πρέπει επίσης να εγκριθεί χωρίς καθυστέρηση. Οι οδηγίες αυτές θα διευκολύνουν τις εταιρείες να οργανωθούν αποτελεσματικότερα στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς.

7. Η Επιτροπή προτίθεται να προτείνει κανονισμό σχετικά με ένα **ευρωπαϊκό καταστατικό ιδιωτικών εταιρειών για τις ΜΜΕ**, με την επιφύλαξη των αποτελεσμάτων σχετικής μελέτης σκοπιμότητας. Ο κανονισμός αυτός θα επιτρέψει στις ΜΜΕ να οργανωθούν πιο αποτελεσματικά σε ευρωπαϊκό επίπεδο (δηλαδή θα τους δώσει ευκαιρίες παρόμοιες με εκείνες που δίνει το καταστατικό της ευρωπαϊκής εταιρείας στις μεγαλύτερες επιχειρήσεις από το 2004).

7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ

α) Αξιολόγηση

Η γήρανση του πληθυσμού θα παρουσιάσει σημαντικές προκλήσεις για τα συνταξιοδοτικά συστήματα. Την κύρια ευθύνη για την αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων την έχουν τα κράτη μέλη. Αυτά θα πρέπει να λάβουν ορισμένες θεμελιώδεις πολιτικές αποφάσεις σχετικά με τη μεταρρύθμιση των δημόσιων συντάξεων.

Ωστόσο, η εσωτερική αγορά μπορεί να βοηθήσει δημιουργώντας πρόσθετη ανάπτυξη, πράγμα που με τη σειρά του θα μπορεί να συμβάλει στη βελτίωση των δημόσιων οικονομικών. Μπορεί επίσης να βοηθήσει στη δημιουργία πρόσθετων θέσεων εργασίας, πράγμα ζωτικής σημασίας προκειμένου να αυξηθεί το ποσοστό απασχόλησης της Ένωσης (συμπεριλαμβανομένης και της ενθάρρυνσης της μεγαλύτερης συμμετοχής ατόμων ηλικίας άνω των 55 ετών στην αγορά εργασίας) και στη διατήρηση μιας βιώσιμης αναλογίας εξάρτησης και της χρηματοοικονομικής βιωσιμότητας των συνταξιοδοτικών συστημάτων.

Υπάρχουν επίσης διάφορα πολύ ειδικά μέτρα στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς που μπορούν να διαδραματίσουν ένα χρήσιμο ρόλο όσον αφορά τις επαγγελματικές (ή ιδιωτικές) συντάξεις, οι οποίες, στα περισσότερα κράτη μέλη, θα γίνουν όλο και πιο σημαντικές στο μέλλον. Η θέσπιση ενός συνετού πλαισίου που θα επιτρέπει τα συνταξιοδοτικά ταμεία να λειτουργούν αποτελεσματικά στην εσωτερική αγορά, εξασφαλίζοντας παράλληλα ένα υψηλό επίπεδο προστασίας των συντάξεων, και η κατάργηση κάθε είδους διακριτικής φορολογικής αντιμετώπισης των διασυνοριακών επαγγελματικών συντάξεων αποτελούν σημαντικά ζητήματα που απαιτούν επείγουσα δράση.

Εκτός από το πρόβλημα των συντάξεων, η γήρανση του πληθυσμού θα έχει επίσης συνέπειες για τις υπηρεσίες υγείας⁶². Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τη διαχείριση των συστημάτων υγείας τους και, ως εκ τούτου, εναπόκειται κυρίως σ' αυτά να αντιμετωπίσουν αυτήν την πρόκληση. Ωστόσο, η εσωτερική αγορά έχει αντίκτυπο στις πολιτικές των εθνικών συστημάτων υγείας με διάφορους τρόπους, και ιδίως όσον αφορά τη διασυνοριακή παροχή ιατρικών υπηρεσιών και την πρόσβαση σ' αυτήν⁶³. Ο μόνος περιορισμός είναι ότι αυτό δεν πρέπει να μειώνει αδικαιολόγητα την ικανότητα των κρατών μελών να διασφαλίζουν επαρκή πρόσβαση σε νοσοκομειακή περίθαλψη υψηλής ποιότητας στο έδαφός τους, να ελέγχουν τις δαπάνες και να διατηρούν υψηλά δημόσια επίπεδα υπηρεσιών. Η σωστή διαχείριση της εφαρμογής των κανόνων της εσωτερικής αγοράς στον υγειονομικό τομέα μπορεί να βοηθήσει τόσο τους ασθενείς όσο και τους παρόχους των υπηρεσιών, επιτρέποντας την αποτελεσματικότερη κατά το δυνατόν χρήση των πόρων σε ολόκληρη την ΕΕ. Αυτό που απαιτείται τώρα είναι μια κοινή θεώρηση για τα συστήματα υγείας σε ευρωπαϊκό επίπεδο έτσι ώστε οι δυνατότητες αυτές να μπορέσουν να αξιοποιηθούν πλήρως.

⁶² Βλέπε την ανακοίνωση της Επιτροπής "Υποστήριξη των εθνικών στρατηγικών για το μέλλον της υγειονομικής περίθαλψης και της μέριμνας για τους ηλικιωμένους", COM (2001) 723 τελικό, της 5.12.2001.

⁶³ Βλέπε τις αποφάσεις του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις υποθέσεις Kohll (C-158/96), Decker (C-120/95), Smits και Peerbooms (C-157/99) και Vanbraekel (C-368/98).

Η γήρανση σημαίνει λιγότερα άτομα σε ηλικία εργασίας και περισσότερα σε ηλικία συνταξιοδότησης:

- Ο αριθμός των ατόμων άνω των 65 ετών αναμένεται να αυξηθεί από 61 εκατομμύρια το 2000 σε 103 εκατομμύρια μέχρι το 2050 και των ατόμων άνω των 80 ετών από 14 εκατομ. σε 38 εκατομ.⁶⁴
- Η αναλογία μεταξύ ατόμων σε ηλικία εργασίας και ατόμων σε ηλικία συνταξιοδότησης (65 και άνω) θα μειωθεί από 4 προς 1 σε λιγότερο από 2 προς 1 μέχρι το 2050.⁶⁵
- Μόνο οι μισοί περίπου Ευρωπαίοι ηλικίας 55-59 ετών και λιγότεροι από το 1/4 των ατόμων ηλικίας 60-64 ετών εξακολουθούν να εργάζονται⁶⁶.
- Αν οι υποχρεώσεις στο πλαίσιο των συνταξιοδοτικών συστημάτων αποτελούσαν μέρος του προϋπολογισμού, σε ορισμένα κράτη μέλη θα αντιπροσώπευαν χρέος άνω του 200% του ΑΕγχΠ.
- Οι δαπάνες για τα δημόσια συνταξιοδοτικά συστήματα θα αυξηθούν στις περισσότερες χώρες κατά τις προσεχείς δεκαετίες κατά 3% έως 5% του ΑΕγχΠ⁶⁷.

β) Δράσεις

1. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόσουν πλήρως και εγκαίρως την **οδηγία σχετικά με τα συνταξιοδοτικά ταμεία**, η οποία θα αυξήσει την ασφάλεια των επαγγελματικών συντάξεων και θα τις καταστήσει πιο προσιτές. Θα επιτρέψει επίσης στις πολυεθνικές εταιρείες να έχουν ενιαία συνταξιοδοτικά ταμεία σε επίπεδο ΕΕ, διευκολύνοντας έτσι τη διασυνοριακή κινητικότητα εντός μιας επιχείρησης.

2. Η Επιτροπή θα δρομολογήσει τη δεύτερη φάση των διαβουλεύσεων με τους κοινωνικούς εταίρους σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν ούτως ώστε οι άνθρωποι που αλλάζουν απασχόληση μεταξύ των κρατών μελών (περιλαμβανομένων και εκείνων που μεταπηδούν σε άλλη εταιρεία) να μην υφίστανται αδικαιολόγητες απώλειες των επαγγελματικών συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων. Ανάλογα με την τελική έκβαση των διαβουλεύσεων αυτών, η Επιτροπή θα εξετάσει τη σκοπιμότητα πρότασης **οδηγίας σχετικά με τη δυνατότητα μεταφοράς των επαγγελματικών συντάξεων**.

3. Η Επιτροπή θα συνεχίσει την αποφασιστική της δράση προκειμένου να καταπολεμήσει τις **φορολογικές διακρίσεις** κατά των συνταξιοδοτικών ταμείων που είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη: η δράση αυτή είναι απαραίτητη εάν θέλουμε να δημιουργήσουμε μια πραγματική εσωτερική αγορά για τις επαγγελματικές συντάξεις.

4. Στον τομέα των **υπηρεσιών υγείας**, η Επιτροπή θα συνεργαστεί στενά με τα κράτη μέλη, ιδίως στο πλαίσιο της υψηλού επιπέδου ομάδας προβληματισμού σχετικά με την κινητικότητα των ασθενών, προκειμένου να αναπτύξει μια κοινή θεώρηση σχετικά με τους τρόπους με τους οποίους η εσωτερική αγορά μπορεί να υποστηρίξει τα εθνικά συστήματα υγείας, με πλήρη συμμόρφωση προς τη σχετική νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου. Η διαδικασία διαβούλευσης, η οποία ξεκίνησε τον Ιούλιο του 2002, θα ολοκληρωθεί και τα αποτελέσματα θα παρουσιαστούν στα κράτη μέλη ως βάση για περαιτέρω συζητήσεις.

⁶⁴ Έκθεση της Επιτροπής στο εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο με τίτλο: "Επιλέγοντας τη μεγέθυνση: γνώση, καινοτομία και θέσεις εργασίας σε μια κοινωνία με συνοχή", COM (2003) 5.

⁶⁵ "Δημοσιονομικές προκλήσεις λόγω της γήρανσης του πληθυσμού: αντίκτυπος στις δημόσιες δαπάνες για τις συντάξεις, την υγεία και τη μακροχρόνια μέριμνα για τους ηλικιωμένους και πιθανοί δείκτες της μακροχρόνιας βιωσιμότητας των δημόσιων οικονομικών", Επιτροπή Οικονομικής Πολιτικής/ECFIN/665/01-EN τελικό, 2001.

⁶⁶ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Eurostat, έρευνα εργατικού δυναμικού 2001.

⁶⁷ Βλέπε υποσημείωση 64.

8. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

α) Αξιολόγηση

Ένα κανονιστικό περιβάλλον υψηλής ποιότητας είναι ουσιαστικής σημασίας για την ανταγωνιστικότητα. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισσαβόνας έθεσε τη βελτίωση και την απλούστευση της νομοθεσίας στην κορυφή της πολιτικής ατζέντας της Ένωσης. Προκειμένου να μεταφράσει την πολιτική αυτή δέσμευση σε δράση, η Επιτροπή παρουσίασε ένα σχέδιο δράσης για τη βελτίωση της νομοθεσίας⁶⁸ και ένα κυλιόμενο πρόγραμμα απλούστευσης⁶⁹, τα οποία προβλέπουν τόσο τις προπαρασκευαστικές φάσεις της νέας νομοθεσίας όσο και τη βελτίωση του ισχύοντος κοινοτικού κεκτημένου. Το πρόσφατο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών υπογράμμισε για μια ακόμη φορά τη σημασία της βελτίωσης του κανονιστικού πλαισίου.

Ωστόσο, η παρουσίαση ενός σχεδίου δράσης δεν είναι αρκετή - θα πρέπει να μπορεί να λειτουργήσει στην πράξη. Η Επιτροπή αρχίζει να αυτοεπιβάλει νέα πειθαρχία (ιδιαίτερα στον τομέα της εκ των προτέρων αξιολόγησης αντικτύπου και απλούστευσης των ισχυουσών νομοθετικών πράξεων της ΕΕ). Εναπόκειται τώρα στο Συμβούλιο και στο Κοινοβούλιο να ακολουθήσουν το ίδιο παράδειγμα, κυρίως όταν επιφέρουν σημαντικές τροποποιήσεις στις προτάσεις της Επιτροπής κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων. Η καλύτερη νομοθετική ρύθμιση και η απλούστευση σε επίπεδο ΕΕ θα πρέπει πάντα να συνοδεύονται από παρόμοια δραστηριότητα σε επίπεδο κρατών μελών και κυρίως κατά τη διάρκεια των ευαίσθητων φάσεων της μεταφοράς του κοινοτικού δικαίου σε εθνικές διοικητικές διατάξεις.

Η ποιότητα της νομοθετικής ρύθμισης εξαρτάται όχι μόνο από την εξασφάλιση του ότι ο αντίκτυπος ενός μέτρου θα έχει ελεγχθεί πριν αυτό προταθεί και θα έχει ληφθεί μέριμνα ώστε το σχετικό κείμενο να είναι σωστά συνταγμένο, σαφές και προσαρμοσμένο στους στόχους του· εξαρτάται επίσης, στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς, και από την επιλογή της κατάλληλης νομοθετικής τεχνικής ή του κατάλληλου νομοθετικού μέσου - ήτοι εκείνου που θα αίρει κατά τον πιο αποτελεσματικό τρόπο τα εμπόδια στο διασυνοριακό εμπόριο, ενώ, παράλληλα, θα εξυπηρετεί δημόσια συμφέροντα, όπως την υγεία και την ασφάλεια ή τη βιώσιμη ανάπτυξη, και θα σέβεται κατά το δυνατόν τις εθνικές ιδιαιτερότητες.

Κάτι τέτοιο θέτει περίπλοκα ζητήματα, όπως ο ρόλος της αμοιβαίας αναγνώρισης και, αντίστοιχα, της εναρμόνισης, και, όπου η εναρμόνιση είναι απαραίτητη, η χρήση κανονισμών ή οδηγιών και το κατάλληλο επίπεδο εναρμόνισης. Είναι, επίσης, απαραίτητο να εξασφαλιστεί η σωστή ισορροπία μεταξύ της ρύθμισης από τις δημόσιες αρχές και της παράλληλης ή ίδιας νομοθετικής ρύθμισης από τον ιδιωτικό τομέα μέσω της κατάρτισης ευρωπαϊκών προτύπων και κωδίκων συμπεριφοράς.

Η Επιτροπή πιστεύει ότι αυτό το θέμα νομοθετικής τεχνικής ή νομοθετικής αρχιτεκτονικής αποτελεί σημαντικό μέρος της συζήτησης σχετικά με την καλύτερη νομοθετική ρύθμιση και ότι το εν λόγω θέμα δεν έχει ακόμη διερευνηθεί πλήρως. Ως εκ τούτου, θα προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια του 2003, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις στη σύμβαση για το μέλλον της Ευρώπης και τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με μια διοργανική συμφωνία για καλύτερη νομοθετική ρύθμιση, προκειμένου να αποσαφηνίσει τις απόψεις της σχετικά με τα περίπλοκα αυτά ζητήματα κατά τη διάρκεια του 2004.

⁶⁸ COM (2002) 278 τελικό της 5.6.2002.

⁶⁹ COM (2003) 71 τελικό της 11.2.2003.

Τέλος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρότεινε⁷⁰ την εισαγωγή μιας "δοκιμής συμβατότητας" με την εσωτερική αγορά, η οποία θα εφαρμόζεται σε όλες τις νομοθετικές πράξεις που θεσπίζονται σε εθνικό επίπεδο. Η Επιτροπή πιστεύει ότι πρόκειται για ενδιαφέρουσα πρόταση. Τα κράτη μέλη συχνά θεσπίζουν και εφαρμόζουν κανόνες κατά την κρίση τους χωρίς να λαμβάνουν υπόψη τις επιπτώσεις τους στην εσωτερική αγορά. Μια "δοκιμή συμβατότητας" θα μπορούσε να αποτελέσει ένα πολύ χρήσιμο μέσο εκούσιας αυτοπειθαρχίας.

Οι επιχειρήσεις χρειάζονται καλύτερη νομοθεσία – σε εθνικό επίπεδο και σε επίπεδο ΕΕ:

- Οι νομοθετικές ρυθμίσεις κακής ποιότητας κοστίζουν στις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις τουλάχιστον 50 δισ. ευρώ ετησίως⁷¹. Το συνολικό κόστος της νομοθεσίας για την κοινωνία είναι της τάξης του 4 έως 6% του ΑΕγχΠ ετησίως, ήτοι 360 έως 540 δισ. ευρώ.⁷²
- Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για το 50 έως 90% των νομοθετικών κειμένων⁷³. Μια σουηδική μελέτη εκτίμησε ότι οι Βρυξέλλες είναι υπεύθυνες μόνο για το 10% του κανονιστικού φόρτου⁷⁴. Μια πρόσφατη μελέτη στο ΗΒ εκτίμησε ότι περίπου 60% των νομοθετικών κανόνων καταρτίζονται σε εθνικό επίπεδο⁷⁵.
- Από το 1992, όχι λιγότερα από 6.000 σχέδια εθνικών νομοθετικών ρυθμίσεων κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή⁷⁶. Ενώ αυτό δείχνει ότι μια προεπιλογή σε επίπεδο ΕΕ είναι χρήσιμη, ο ίδιος ο όγκος των νομοθετικών κανόνων συνιστά σοβαρή απειλή για την ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης.
- 87% των επιχειρήσεων δηλώνουν ότι η σημαντικότερη προτεραιότητα είναι να υπάρχει ΕΝΑ μόνο σύνολο κανόνων, αντί για 15 - και σύντομα 25.⁷⁷

β) Δράσεις

1. Η Επιτροπή θα αρχίσει έναν ευρύ προβληματισμό και εκτενείς διαβουλεύσεις σχετικά με τη **νομοθετική αρχιτεκτονική** της εσωτερικής αγοράς και θα παρουσιάσει τα συμπεράσματά της το 2004, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις της διακυβερνητικής διάσκεψης. Η Επιτροπή θα μπορούσε να ορίσει ορισμένα κριτήρια, τα οποία θα λάβει υπόψη, π.χ. όταν θα αποφασίσει αν θα προβεί σε αμοιβαία αναγνώριση, "νέα" προσέγγιση ή λεπτομερέστερη εναρμόνιση καθώς και τους όρους υπό τους οποίους θα πρέπει να εφαρμόζεται ο έλεγχος από τη "χώρα καταγωγής". Στο πλαίσιο αυτό, θα εξεταστεί επίσης η συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα και της κοινωνίας σε πρωτοβουλίες παράλληλης ή ίδιας νομοθετικής ρύθμισης, όπως η κατάρτιση και η εφαρμογή ευρωπαϊκών προτύπων και εθελοντικών κωδικών συμπεριφοράς.

2. Η Επιτροπή θα συνεργαστεί με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη προκειμένου να αναπτύξει την ιδέα μιας **"δοκιμής συμβατότητας"** προς την

⁷⁰ Harbour Report, A5-0026/2003.

⁷¹ Έρευνα σχετικά με την ποιότητα του κανονιστικού περιβάλλοντος, πίνακας αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς αριθ. 9, Νοέμβριος 2001.

⁷² Έκθεση Doorn A 50351/2000.

⁷³ Γνώμη Walker, ΟΚΕ 304/2002.

⁷⁴ Σουηδική μελέτη: Συνομοσπονδία σουηδικών επιχειρήσεων, καθηγητής Fredrik Sterzel: Απλούστευση των νομοθετικών ρυθμίσεων της ΕΕ – Μαθήματα από τις σουηδικές εμπειρίες νομοθετικών ρυθμίσεων, Μάιος 2001.

⁷⁵ "Do Regulators Play by the Rules? An audit of UK regulatory impact assessments." Έκθεση που δημοσιεύθηκε από το Βρετανικό Εμπορικό Επιμελητήριο, Φεβρουάριος 2003.

⁷⁶ Σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 98/34/ΕΚ.

⁷⁷ Βλέπε υποσημείωση 14.

εσωτερική αγορά. Σκοπός της δοκιμής αυτής θα ήταν να προσφέρει καθοδήγηση στους νομοθέτες σε εθνικό επίπεδο ως προς το πώς να συμβιβάσουν καλύτερα τα συμφέροντα της ελεύθερης κυκλοφορίας σε μια Ευρώπη χωρίς σύνορα με άλλους νόμιμους στόχους της δημόσιας πολιτικής. Εάν μια τέτοια δοκιμή εφαρμοζόταν σε πρώιμο στάδιο - και σε όλα τα επίπεδα της δημόσιας διοίκησης - ο κίνδυνος κατακερματισμού θα ήταν πολύ μειωμένος. Μαζί με τους υφιστάμενους μηχανισμούς πρόληψης, όπως η κοινοποίηση των τεχνικών κανόνων και ρυθμίσεων, μια τέτοια αυτοεπιβαλλόμενη πειθαρχία θα μπορούσε να αποδειχθεί ισχυρό μέσο για την εξασφάλιση της συνεκτικότητας, από πλευράς των νομοθετών, των ευρύτερων ευρωπαϊκών συμφερόντων, όταν σχεδιάζουν τη θέσπιση νέων μέτρων.

3. Το Συμβούλιο καλείται να δημιουργήσει μια οριζόντια ομάδα εργασίας στον τομέα της **"βελτίωσης των νομοθετικών ρυθμίσεων"**, με την οποία η Επιτροπή θα μπορεί να συνομιλεί σε τακτική βάση. Η ομάδα αυτή θα είναι επιφορτισμένη με την παρακολούθηση της εφαρμογής του σχεδίου δράσης, συμπεριλαμβανομένης και της εφαρμογής των μερών για τα οποία είναι υπεύθυνα τα κράτη μέλη. Η Επιτροπή θα δημιουργήσει επίσης έναν ιστοχώρο στον οποίο οι ενδιαφερόμενοι θα μπορούν να υποδεικνύουν παραδείγματα ιδιαιτέρως σύνθετων νομοθετικών κανόνων ή κανόνων που μπορεί να μην ικανοποιούν τη "δοκιμή συμβατότητας" προς την εσωτερική αγορά.

4. Η Επιτροπή θα αναπτύξει, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, κατάλληλους **δείκτες** για τη μέτρηση της προόδου προς την κατεύθυνση της εφαρμογής ενός κανονιστικού πλαισίου υψηλότερης ποιότητας και της μείωσης του νομοθετικού φόρτου, αρχίζοντας με την εσωτερική αγορά. Η παρακολούθηση των αποτελεσμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας προκειμένου να διατηρηθεί ο δυναμισμός της διαδικασίας βελτίωσης των νομοθετικών ρυθμίσεων και να αποδειχθεί στις επιχειρήσεις και τους πολίτες της Ευρώπης ότι οι κυβερνήσεις τους λαμβάνουν σοβαρά υπόψη το εν λόγω ζήτημα.

9. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ

α) Αξιολόγηση

Όταν οι οδηγίες για την εσωτερική αγορά δεν εφαρμόζονται εγκαίρως ή δεν εφαρμόζονται σωστά στην πράξη, οι πολίτες και οι επιχειρήσεις της ΕΕ κινδυνεύουν να στερηθούν τα δικαιώματα που έχουν στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς. Πολλά από τα δικαιώματα αυτά απορρέουν απ' ευθείας από τη συνθήκη: αν οι διατάξεις της αγνοούνται, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε αποτυχία και σύγχυση. Αυτή η ζημία που οφείλεται σε απλή παράλειψη βλάπτει χωρίς λόγο την ευρωπαϊκή οικονομία και υποσκάπτει την εμπιστοσύνη των πολιτών στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τελικά, η αποτελεσματική εφαρμογή μπορεί να επιτευχθεί μόνον εάν τα κράτη μέλη είναι αποφασισμένα να διαδραματίσουν έναν πολύ πιο ενεργό ρόλο στην καθημερινή διαχείριση της εσωτερικής αγοράς. Σ' αυτά εναπόκειται να εξασφαλίσουν ότι οι κανόνες τους οποίους τα ίδια έχουν θεσπίσει θα λειτουργούν στην πράξη.

Όταν παρουσιάζονται προβλήματα, οι πολίτες και οι επιχειρήσεις έχουν σήμερα τη δυνατότητα να επιλέξουν να υποβάλουν καταγγελία στην Επιτροπή ή να προσφύγουν στη δικαιοσύνη της χώρας τους. Αυτό δεν είναι απολύτως ικανοποιητικό. Η προσφυγή στη δικαιοσύνη σε εθνικό επίπεδο μπορεί να είναι χρονοβόρα και δαπανηρή και, ως εκ τούτου, δεν αποτελεί πάντα βιώσιμη εναλλακτική λύση. Οι καταγγελίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή μπορεί να οδηγήσουν σε διαδικασίες επί παραβάσει κατά του σχετικού κράτους μέλους, αλλά και αυτές είναι χρονοβόρες και δεν προσφέρουν στον καταγγέλλοντα τη δυνατότητα να ζητήσει αποζημίωση. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν μπορεί πιθανόν να επέμβει σε κάθε ατομική περίπτωση κακής εφαρμογής, ιδίως δε σε μια διευρυμένη Ένωση. Απαιτείται ήδη δράση προκειμένου να αποφευχθεί η μετάβαση σε μια κατάσταση στην οποία δεν θα μπορούν να ελέγχονται οι παραβάσεις του κοινοτικού δικαίου και θα υπονομεύεται η εμπιστοσύνη στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

Υπάρχουν ορισμένες πιθανές λύσεις για τα προβλήματα αυτά. Πολλές από τις λύσεις αυτές περιγράφονται στην πρόσφατη ανακοίνωση της Επιτροπής για τη "βελτίωση του ελέγχου της εφαρμογής του κοινοτικού δικαίου"⁷⁸. Μεταξύ των πιθανών λύσεων για την επίτευξη προόδου θα μπορούσε να περιλαμβάνεται η επιτάχυνση της επεξεργασίας των διαδικασιών επί παραβάσει από την Επιτροπή και η ευρύτερη χρήση πρωτοβουλιών όπως οι "συνεδριάσεις-πακέτα"⁷⁹ για την επίλυση περισσότερων υποθέσεων χωρίς την ανάγκη ανάληψης περαιτέρω νομικής δράσης.

Πέραν αυτού, η Επιτροπή πιστεύει ότι είναι σημαντικό να αναπτυχθούν εναλλακτικά μέσα αποκατάστασης και προστασίας, πέραν της προσφυγής στα εθνικά δικαστήρια ή της κίνησης διαδικασιών επί παραβάσει. Η Επιτροπή θα εξακολουθήσει, φυσικά, να κινεί διαδικασίες επί παραβάσει όταν αποτελούν τον αποτελεσματικότερο τρόπο εξεύρεσης λύσης ή όπου υπάρχει πρόσφορο έδαφος να δημιουργηθεί σχετικό νομικό προηγούμενο. Αλλά, για τις περισσότερες περιπτώσεις, οι εναλλακτικοί τρόποι επίλυσης των προβλημάτων μπορεί να είναι αποτελεσματικότεροι και καταλληλότεροι.

⁷⁸ COM (2002) 725 τελικό, της 11.12.2002.

⁷⁹ Στις συνεδριάσεις αυτές συμμετέχουν εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, οι οποίοι συζητούν ένα "πακέτο" υποθέσεων που εξετάζει η Επιτροπή για παραβίαση του κοινοτικού δικαίου. Σκοπός τους είναι η διευθέτηση των υποθέσεων χωρίς να χρειάζεται να αναληφθεί περαιτέρω νομική δράση.

Η χρήση συμπληρωματικών μέτρων προς τις διαδικασίες επί παραβάσει αρχίζει πλέον να αναπτύσσεται σημαντικά. Η διαδικασία SOLVIT⁸⁰, για παράδειγμα, είναι μια προσπάθεια - μέσω της διοικητικής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών - να επιτυγχάνεται η αποκατάσταση σε περιπτώσεις στις οποίες αποδεικνύεται κακή εφαρμογή των κανόνων της εσωτερικής αγοράς στην πράξη. Μια άλλη πιθανή λύση - η οποία θα μπορούσε μάλιστα να ενταχθεί στο SOLVIT - θα μπορούσε να είναι ο ορισμός, σε κάθε κράτος μέλος, ενός είδους μηχανισμού που θα βοηθούσε στη σωστή εφαρμογή της νομοθεσίας της εσωτερικής αγοράς και των σχετικών άρθρων της Συνθήκης.

Τέτοιοι μηχανισμοί θα μπορούσαν να προσφέρουν στους πολίτες ή στις επιχειρήσεις ένα μέσο αποκατάστασης και προστασίας μέσα στην ίδια τους τη χώρα. Η λύση αυτή θα αποτελούσε ένα από βήμα που θα έφερνε την Ευρωπαϊκή Ένωση πιο κοντά στους πολίτες της. Οι εν λόγω φορείς ή μηχανισμοί θα μπορούσαν να ασχολούνται με προβλήματα τα οποία, αν και από καθαρά νομικής απόψεως αποτελούν παραβιάσεις του κοινοτικού δικαίου, ωστόσο έχουν στην πραγματικότητα διοικητικό ή τεχνικό, παρά νομικό χαρακτήρα. Με τον τρόπο αυτό, η Επιτροπή θα είχε τη δυνατότητα να εστιάζει την προσοχή της στις σοβαρότερες υποθέσεις, που έχουν τις σημαντικότερες συνέπειες. Είναι σαφές ότι η πρόταση αυτή συνεπάγεται ορισμένα σημαντικά ζητήματα στα οποία η Επιτροπή πρέπει να δώσει ικανοποιητικές απαντήσεις, πριν αναλάβει οποιαδήποτε πρωτοβουλία.

Η καλύτερη εφαρμογή των κανόνων είναι επίσης σημαντική όσον αφορά τα συμφέροντα των καταναλωτών. Κάθε κράτος μέλος έχει αναπτύξει ένα σύστημα εφαρμογής προσαρμοσμένο στις δικές του εθνικές ιδιαιτερότητες. Ωστόσο, τα συστήματα αυτά δεν είναι πάντοτε επαρκώς προσαρμοσμένα στις προκλήσεις των διασυνοριακών αγορών στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς. Οι καταναλωτές πρέπει να έχουν τη βεβαιότητα ότι οι κυβερνήσεις είναι ικανές να αντιμετωπίζουν αποτελεσματικά τη διασυνοριακή απάτη ή άλλες παράνομες δραστηριότητες, προκειμένου να μην διστάζουν να πραγματοποιούν αγορές σε άλλο κράτος μέλος.

Οι καθυστερήσεις μεταφοράς των κανόνων στην εθνική νομοθεσία και η μη αποτελεσματική εφαρμογή εξακολουθούν να συνιστούν σημαντικό πρόβλημα:

- Το μέσο έλλειμμα μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο είναι ύψους 2,4%. Με άλλα λόγια, τα κράτη μέλη καθυστερούν την κοινοποίηση άνω των 550 εθνικών νομοθετικών μέτρων που μεταφέρουν οδηγίες της ΕΕ στην εθνική νομοθεσία⁸¹.
- Ο αριθμός των διαδικασιών επί παραβάσει ανήλθε από 700 το 1992 σε σχεδόν 1.600 σήμερα⁸². Αυτό δείχνει ότι πολλές οδηγίες δεν εφαρμόζονται σωστά σε εθνικό επίπεδο.
- Τα δύο τρίτα των περιπτώσεων προσφυγής στη δικαιοσύνη επί παραβάσει χρειάζονται περισσότερο από τέσσερα χρόνια για να επιλυθούν.⁸³
- Αν υποθέσουμε ότι τα νέα κράτη μέλη συμπεριφέρονται κατά τον ίδιο τρόπο με τα σημερινά, ο αριθμός των διαδικασιών επί παραβάσει πρόκειται να αυξηθεί κατά περισσότερο από 40% μέχρι το 2007, εκτός εάν υπάρξει αλλαγή πολιτικής.
- Μόνο περίπου οι μισές από τις επιχειρήσεις υποστηρίζουν ότι μπορούν να εξασφαλίσουν εύκολα βοήθεια από τις εθνικές τους αρχές όταν αντιμετωπίζουν κάποιο πρόβλημα στον τομέα της εσωτερικής αγοράς⁸⁴.

⁸⁰ COM (2001) 702 της 27.11.2001, σύσταση της Επιτροπής της 7.12.2001, ΕΕ L 331/79, 15.12.2001, <http://europa.eu.int/solvit/>

⁸¹ Πίνακας αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς αριθ. 12, Μάιος 2003.

⁸² Βλέπε υποσημείωση 1.

⁸³ Πίνακας αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς αριθ. 8, Μάιος 2001.

β) Δράσεις

1. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δεσμευθούν να ορίζουν και να τηρούν πιο φιλόδοξους **στόχους μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο** σε κάθε εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο. Αυτό έχει ήδη συμβεί κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών αλλά θα πρέπει στο εξής να θεσμοθετηθεί⁸⁵. Είναι σημαντικό να διατηρηθεί η πολιτική πίεση όσον αφορά τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο προκειμένου να αποφευχθεί ο κατακερματισμός της εσωτερικής αγοράς στην Ένωση των 25 χωρών.

2. Η Επιτροπή θα εκδώσει **σύσταση που θα παραθέτει διάφορες "βέλτιστες πρακτικές"** οι οποίες θα πρέπει να εφαρμόζονται συνεχώς σε ολόκληρη την Ένωση προκειμένου να εξασφαλιστεί καλύτερη και ταχύτερη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο, π.χ., ανάπτυξη "χρονοδιαγραμμάτων" μεταφοράς και τακτικές συζητήσεις σχετικά με την απόδοση της μεταφοράς με τα εθνικά και περιφερειακά κοινοβούλια. Επίσης, θα εντείνει τη συνεργασία της με τα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια της φάσης μεταφοράς ("**προληπτικός διάλογος**"). Ο διάλογος αυτός θα επικεντρωθεί ιδιαίτερα στα μέτρα με τη μεγαλύτερη οικονομική σημασία και σε εκείνα τα οποία, λόγω της φύσης τους, μπορεί να παρουσιάζουν μεγαλύτερες δυσκολίες κατά τη μεταφορά.

3. Η Επιτροπή πιστεύει ότι ενδέχεται να υπάρξει περίπτωση δημιουργίας ενός **νομικού μέσου** προκειμένου να καταστήσει υποχρεωτικές μερικές πτυχές της εφαρμογής. Σ' αυτές μπορεί να περιλαμβάνεται η υποχρέωση κοινοποίησης μέτρων ηλεκτρονικά και η απαίτηση να διαβιβάζονται στην Επιτροπή πίνακες "συμφωνίας" στους οποίους θα διευκρινίζεται που ακριβώς εφαρμόστηκαν οι διατάξεις στο εθνικό δίκαιο. Χωρίς τους πίνακες αυτούς, ο έλεγχος του ότι τα μέτρα μεταφοράς που θεσπίζονται στα 25 κράτη μέλη συνάδουν πλήρως προς τις απαιτήσεις της εκάστοτε οδηγίας θα είναι εξαιρετικά δύσκολος. Το μέσο αυτό θα μπορούσε επίσης να αποτελέσει νομικό υπόβαθρο για το SOLVIT.

4. Η Επιτροπή καλεί τα κράτη μέλη και το Κοινοβούλιο να καθορίσουν μια **τυποποιημένη περίοδο μεταφοράς** (2 έτη), παρεκκλίσεις από την οποία θα μπορούν να γίνονται μόνον όταν δικαιολογούνται από τον όγκο ή την πολυπλοκότητα του μέτρου που πρέπει να μεταφερθεί. Παρομοίως, η Επιτροπή επιθυμεί να ακούσει απόψεις σχετικά με την εισαγωγή **τυποποιημένων ρητρών για κυρώσεις** στις οδηγίες, όπως και **τυποποιημένων ρητρών** προκειμένου να εδραιωθεί καλύτερα η **διοικητική συνεργασία**.

5. Τα κράτη μέλη καλούνται να μεγιστοποιήσουν τις προσπάθειές τους προκειμένου να θέσουν τέλος στις παραβάσεις τους έτσι ώστε να μπορέσουν να επιλυθούν όσο το δυνατόν περισσότερες εκκρεμότητες υποθέσεις. Η Επιτροπή πιστεύει ότι πολλές από τις εκκρεμότητες υποθέσεις μπορούν να επιλυθούν εύκολα εάν υπάρχει η σχετική βούληση. Ο στόχος θα ήταν για κάθε κράτος μέλος **να μειώσει τον αριθμό των παραβάσεων στον τομέα της εσωτερικής αγοράς κατά τουλάχιστον 50% μέχρι το 2006**. Η Επιτροπή θα προωθήσει επίσης την καλύτερη παρακολούθηση των αποφάσεων του Δικαστηρίου, κυρίως από τα κράτη μέλη τα οποία δεν αφορά άμεσα η συγκεκριμένη υπόθεση.

⁸⁴ Έρευνα στις επιχειρήσεις για την εσωτερική αγορά, Ευρωβαρόμετρο 106, Σεπτέμβριος 2001.

⁸⁵ Το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του τρέχοντος έτους επιβεβαίωσε τον τεθέντα στόχο συνολικού ελλείμματος ύψους 1,5% και μηδενικού ελλείμματος για τις οδηγίες για τις οποίες παρήλθαν περισσότερα από δύο έτη από την ημερομηνία μεταφοράς τους στο εθνικό δίκαιο.

6. Η Επιτροπή θα αναλάβει την εκπόνηση **μελέτης** που θα εξετάσει τις διάφορες εναλλακτικές δυνατότητες βελτίωσης της εφαρμογής του δικαίου της εσωτερικής αγοράς. Η μελέτη αυτή θα εξετάσει, μεταξύ άλλων, το κατά πόσον είναι ευκαίσιος και εφικτός ο ορισμός μηχανισμών εφαρμογής στα κράτη μέλη.

7. Η Επιτροπή θα δημιουργήσει ένα ειδικό τμήμα στην αρχική σελίδα του ιστοχώρου EUROPA στο οποίο θα περιγράφονται οι διάφορες **διαδικασίες που έχουν στη διάθεσή τους οι πολίτες και οι επιχειρήσεις προκειμένου να υπερασπιστούν τα δικαιώματά τους** στο πλαίσιο της κοινοτικής νομοθεσίας. Ουσιαστικά, θα περιγράψει τους αποτελεσματικότερους τρόπους αποκατάστασης, στους οποίους συχνά θα περιλαμβάνονται εναλλακτικοί τρόποι επίλυσης των προβλημάτων, όπως μέσω του δικτύου SOLVIT. Ο στόχος είναι να επιλύονται τα προβλήματα πολύ ταχύτερα και οι διαδικασίες επί παραβάσει να περιοριστούν μόνο στις πιο σοβαρές παραβάσεις της κοινοτικής νομοθεσίας. Σε όλες τις περιπτώσεις, θα παρέχονται εκτιμήσεις του απαιτούμενου χρόνου και κόστους.

8. Προκειμένου να εξασφαλιστεί μια πιο **ομοιόμορφη εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με την προστασία του καταναλωτή** στην Ένωση, η Επιτροπή θα προτείνει (σχεδόν παράλληλα με τη στρατηγική για την εσωτερική αγορά) ένα κανονισμό ο οποίος θα θεσπίσει, στην επικράτεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ένα δίκτυο δημόσιων αρχών επιφορτισμένων με την εφαρμογή της νομοθεσίας. Σε αντίθεση με τις "αρχές της εσωτερικής αγοράς", οι οποίες θα παρακολουθούν τη συμπεριφορά και τις αποφάσεις των εθνικών και τοπικών διοικήσεων, οι αρχές οι υπεύθυνες για την προστασία του καταναλωτή θα επικεντρωθούν στη συμπεριφορά του ιδιωτικού τομέα.

10. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗΣ ΚΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

α) Αξιολόγηση

Προκειμένου να αξιοποιηθεί ολόκληρο το δυναμικό της εσωτερικής αγοράς, δεν αρκεί να τεθεί ένα νομικό πλαίσιο και να εφαρμοστούν οι κανόνες. Οι πολίτες και οι επιχειρήσεις χρειάζεται επίσης να γνωρίζουν τα δικαιώματά τους και τις ευκαιρίες στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς και ορισμένοι από αυτούς θα χρειαστούν πρακτικές πληροφορίες σχετικά με το πώς να ασκήσουν τα δικαιώματα αυτά στην πράξη. Η ανάγκη αυτή προστίθεται στη γενική ανάγκη να εξηγηθούν οι πολιτικές της εσωτερικής αγοράς στο κοινό και στους ενδιαφερόμενους παράγοντες, στο πλαίσιο της οικοδόμησης της δημόσιας και πολιτικής υποστήριξης που χρειάζεται προκειμένου να προχωρήσει η εσωτερική αγορά.

Η πολιτική πληροφόρησης δεν είναι, συνεπώς, ένα απλό προαιρετικό "συν" ούτε μια ευκαιρία για να διαφημιστούν οι δραστηριότητες της ΕΕ. Είναι ένα αναπόσπαστο μέρος των προσπαθειών για τη δημιουργία μιας εσωτερικής αγοράς που θα λειτουργεί αξιοποιώντας όλο το δυναμικό της.

Χρειάζεται ακόμη να καταβληθούν μεγάλες προσπάθειες. Το επίπεδο ευαισθητοποίησης όσον αφορά τα δικαιώματα στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς παραμένει χαμηλό. Όσοι αντιμετωπίζουν προβλήματα κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους δεν γνωρίζουν συχνά πώς να τα επιλύσουν. Οι πάροχοι υπηρεσιών αντιμετωπίζουν ιδιαίτερα προβλήματα, δεδομένου ότι οι υπηρεσίες υπόκεινται σε ευρύτερο φάσμα πιο σύνθετων κανόνων και συστημάτων έγκρισης απ' ό,τι οι εξαγωγείς εμπορευμάτων. Και οι πολίτες χρειάζεται να ενημερωθούν σχετικά με τα δικαιώματά τους ως καταναλωτές, και ιδίως ως καταναλωτές υπηρεσιών. Το έλλειμμα πληροφόρησης στις υποψήφιας για προσχώρηση χώρες είναι ακόμη μεγαλύτερο απ' ό,τι στα σημερινά κράτη μέλη.

Αν θέλουμε να καλύψουμε αυτό το κενό, χρειαζόμαστε μια σημαντική αλλαγή στην κλίμακα των προσπαθειών μας για πληροφόρηση. Κατ' αρχήν, τα κράτη μέλη και οι υποψήφιας για προσχώρηση χώρες πρέπει να αναλάβουν πλήρως την ευθύνη τους για την πληροφόρηση των πολιτών τους και να επενδύσουν τους απαραίτητους πόρους.

Οι πολίτες και οι επιχειρήσεις της ΕΕ αγνοούν ακόμη τα δικαιώματά τους στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς:

- Μια πρόσφατη έρευνα της Επιτροπής έδειξε ότι λιγότερο από τους μισούς πολίτες της ΕΕ θεωρούν ότι είναι καλά ενημερωμένοι σχετικά με την εσωτερική αγορά. Π.χ., ποσοστό 49% των ερωτηθέντων απάντησαν ότι χρειάζονται άδεια εργασίας προκειμένου να εργασθούν στο εξωτερικό και μόνο 29% γνώριζαν ότι έχουν το δικαίωμα ψήφου στις τοπικές εκλογές και στις εκλογές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όταν ζουν σε άλλο κράτος μέλος.⁸⁶
- Λιγότερες από τις μισές επιχειρήσεις που ρωτήθηκαν είπαν ότι θεωρούν ότι είναι καλά ενημερωμένες σχετικά με τα δικαιώματά τους στην εσωτερική αγορά. Το ποσοστό αυτό μειώθηκε στο 41% για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.
- Σχεδόν 20% των επιχειρήσεων που δεν δραστηριοποιούνται σε εξαγωγές δήλωσαν ότι ίσως το έπρατταν αν είχαν στη διάθεσή τους καλύτερη πληροφόρηση.

⁸⁶

Βλέπε υποσημείωση 14.

- Μια έρευνα του 2002 έδειξε ότι λιγότερες από το 10% των επιχειρήσεων της Σλοβενίας θεωρούν ότι είναι καλά ενημερωμένες σχετικά με τις υποχρεώσεις και τα οφέλη που συνδέονται με την εσωτερική αγορά⁸⁷.

β) Δράσεις

1. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να αναπτύξουν **εθνικά προγράμματα** προκειμένου να ευαισθητοποιήσουν τους πολίτες και τις επιχειρήσεις τους σχετικά με τις ευκαιρίες που προσφέρει η εσωτερική αγορά. Η πρόοδος θα παρακολουθείται στον πίνακα αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς και στις συνεδριάσεις της συμβουλευτικής επιτροπής για την εσωτερική αγορά (IMAC) σε επίπεδο Γενικών Διευθυντών.

2. Οι ανάγκες των επιχειρήσεων και των καταναλωτών στα **νέα κράτη μέλη** για πληροφόρηση σχετικά με την ΕΕ και την εσωτερική αγοράς της θα πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο ιδιαίτερης προσοχής και θα πρέπει να αναπτυχθεί στα κράτη αυτά μια συνολική στρατηγική επικοινωνίας. Η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις ανάγκες αυτές στην αναθεώρηση 2005 της στρατηγικής επικοινωνίας της, μετά την ολοκλήρωση, στο τέλος του 2004, της τρέχουσας στρατηγικής, η οποία χρηματοδοτείται στο πλαίσιο του PHARE, για τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες. Η εν λόγω στρατηγική θα πρέπει να βασίζεται σε υφιστάμενες ή προβλεπόμενες πρωτοβουλίες και να αξιοποιεί αποτελεσματικά τα μέσα μαζικής επικοινωνίας και τους κατάλληλους οργανισμούς αναδιανομής της πληροφορίας, ιδίως δε εκείνους οι οποίοι διαδραμάτισαν ήδη κάποιο ρόλο στην πορεία προς την προσχώρηση.

3. Πρωτοβουλίες της Επιτροπής όπως ο **Διάλογος με τους πολίτες και τις επιχειρήσεις** και η **υπηρεσία προσανατολισμού** των πολιτών θα επεκταθούν σταδιακά στα νέα κράτη μέλη. Η Επιτροπή θα βελτιώσει τον ιστοχώρο του Διαλόγου κατά τρόπον ώστε οι πολίτες και οι επιχειρήσεις να έχουν καλύτερη πρόσβαση στις πρακτικές και δυνάμενες να χρησιμοποιηθούν πληροφορίες. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δείξουν μεγαλύτερη υπευθυνότητα όσον αφορά την ποιότητα των πληροφοριών που διατίθενται μέσω του Διαλόγου.

4. Η Επιτροπή θα δημιουργήσει μια πρώτης τάξεως **πύλη πληροφόρησης** η οποία θα συγκεντρώνει τις υπάρχουσες πρωτοβουλίες, συμπεριλαμβανομένου του Διαλόγου με τους πολίτες και τις επιχειρήσεις⁸⁸, της υπηρεσίας προσανατολισμού των πολιτών⁸⁹, του SOLVIT⁹⁰, των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτών⁹¹, του Fin-net⁹² και του EEJ-Net⁹³, και θα προσφέρει στους πολίτες και τις επιχειρήσεις πρόσβαση σε ένα ευρύ φάσμα πρακτικών πληροφοριών και συμβουλών σχετικά με τα δικαιώματα και τις ευκαιρίες⁹⁴ στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς. Οι πολίτες και οι επιχειρήσεις μπορούν επίσης να έρχονται σε επαφή με την Europe Direct, μια υπηρεσία με ένα ενιαίο αριθμό σε ολόκληρη την Ευρώπη (00800 67891011), η οποία παρέχει απαντήσεις σε ερωτήσεις σχετικά με όλες τις πτυχές της

⁸⁷ Ηλεκτρονική έρευνα που πραγματοποιήθηκε από την Eurochambres και τη Σλοβενική Ένωση Επιχειρήσεων και Έρευνας.

⁸⁸ <http://citizens.eu.int/>

⁸⁹ http://europa.eu.int/citizensrights/signpost/front_end/signpost_en.htm

⁹⁰ Βλέπε υποσημείωση 75.

⁹¹ http://europa.eu.int/comm/consumers/redress/compl/euroguichet/index_en.htm

⁹² http://europa.eu.int/comm/internal_market/en/finances/consumer/adr.htm

⁹³ <http://www.eejnet.org/>

⁹⁴ Συμβουλές σχετικά με τους τρόπους επίλυσης των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν θα διατίθενται μέσω του ειδικού τμήματος της αρχικής σελίδας του ιστοχώρου EUROPA που αναφέρεται στο τμήμα B.9.

ΕΕ και μπορεί να κατευθύνει τους ενδιαφερομένους στον ιστοχώρο ή στην πηγή πληροφόρησης που είναι η πλέον κατάλληλη για τις ανάγκες τους. Είναι σαφές ότι τόσο η πύλη όσο και ο αριθμός της Europe Direct πρέπει να προβληθούν ευρέως.

5. Στο πλαίσιο της τρέχουσας πρωτοβουλίας η οποία αποσκοπεί να καταστήσει τον ιστοχώρο EUROPA πιο σαφή και πιο προσβάσιμο, το εξειδικευμένο κοινό (δημοσιογράφοι κ.λπ.) θα έχει στη διάθεσή του μια νέα **πύλη "εσωτερική αγορά"** η οποία θα συγκεντρώνει τις πληροφορίες σχετικά με τις πολιτικές και νομοθετικές εξελίξεις που σχετίζονται με την εσωτερική αγορά, ανεξάρτητα από τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής.

6. Το **δίκτυο Ευρωθυρίδων** χρειάζεται να επεκταθεί έτσι ώστε να υπάρχει τουλάχιστον ένα Ευρωπαϊκό Κέντρο Καταναλωτών σε κάθε κράτος μέλος. Το κύριο έργο των κέντρων αυτών είναι να παρέχουν πληροφορίες στους καταναλωτές σχετικά με τα δικαιώματά τους στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς και να τους βοηθούν και να τους συμβουλεύουν σχετικά με τους μηχανισμούς επίλυσης διαφορών και τη νομική βοήθεια όταν τους παρουσιάζεται κάποιο πρόβλημα.

Μέρος Γ: Βέλτιστη αξιοποίηση της διευρυμένης εσωτερικής αγοράς

α) Αξιολόγηση

Οι υποψήφιος για προσχώρηση χώρες έκαναν σημαντικά βήματα προόδου τα τελευταία χρόνια. Ωστόσο, η ενσωμάτωση του κοινοτικού κεκτημένου και η προοδευτική εφαρμογή των κανόνων της εσωτερικής αγοράς από τις εθνικές τους υπηρεσίες δεν είναι εύκολη υπόθεση. Φυσικά, χρειάζεται ακόμη πολύ δουλειά και οι προσπάθειες για τη στήριξη των χωρών αυτών θα πρέπει να συνεχιστούν μέχρι την προσχώρησή τους και μετά.

Τα σημερινά κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να προσαρμοστούν στη νέα κατάσταση μετά τη διεύρυνση. Πάνω απ' όλα, θα πρέπει να εξασφαλίσουν ότι όλες οι αρμόδιες αρχές τους θα είναι καλά ενημερωμένες και έτοιμες να παράσχουν στα νέα κράτη μέλη όλα τα δικαιώματα στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς.

Θα υπάρξουν αναπόφευκτα ορισμένα προβλήματα στην πορεία της εφαρμογής κατά την αρχική μετενταξιακή περίοδο. Συγκεκριμένα, θα πρέπει να καταβληθούν περισσότερες προσπάθειες στους τομείς οι οποίοι καλύπτονται μόνο από τη συνθήκη⁹⁵ - ήτοι στους τομείς στους οποίους δεν υπάρχει δευτερογενής νομοθεσία της ΕΕ. Γενικότερα, θα υπάρξουν, αναμφιβόλως, προβλήματα με τη συμμόρφωση και την εφαρμογή της νομοθεσίας⁹⁶. Οι αρχές εποπτείας της αγοράς, ιδιαίτερα, θα πρέπει να ενισχυθούν ακόμη περισσότερο. Είναι σημαντικό να επιλυθούν τα προβλήματα αυτά εγκαίρως έτσι ώστε να διατηρηθεί η ακεραιότητα της εσωτερικής αγοράς και να αποφευχθεί η προσφυγή στη ρήτρα διασφάλισης⁹⁷.

Τέλος, η επιτυχία σε μια εσωτερική αγορά 25 χωρών θα εξαρτηθεί από την αμοιβαία εμπιστοσύνη. Το βασικό στοιχείο της επιτυχίας είναι η διοικητική συνεργασία και η κατανόηση μεταξύ των υπαλλήλων των αρμόδιων αρχών, που θα επιτρέψει την εξεύρεση πρακτικών λύσεων στα ανακύπτοντα προβλήματα. Τέτοιες σχέσεις χρειάζονται χρόνο για να αναπτυχθούν· δεν υπάρχει μαγική λύση. Αλλά, υπάρχουν πολλές δράσεις οι οποίες, όταν συνδυαστούν όλες μαζί, μπορούν να οδηγήσουν σε θετικά αποτελέσματα.

β) Δράσεις

1. Κατά την περίοδο 2004-2006 θα εξακολουθήσει να παρέχεται υποστήριξη για τις δραστηριότητες δημιουργίας θεσμικής υποδομής μέσω της μεταβατικής διευκόλυνσης⁹⁸, πράγμα που θα παράσχει τους κατάλληλους πόρους ώστε να αναπτυχθεί περαιτέρω η διοικητική ικανότητα των νέων κρατών μελών να επιβάλλουν τη νομοθεσία της εσωτερικής

⁹⁵ Άρθρα της συνθήκης: 28-30 (αγαθά), 39 (εργαζόμενοι), 43 (εγκατάσταση), 49 (υπηρεσίες) και 56 (κεφάλαια και πληρωμές).

⁹⁶ Βλέπε επίσης κεφάλαιο Β9.

⁹⁷ Η ρήτρα διασφάλισης μπορεί να χρησιμοποιείται από την Επιτροπή μέχρι την 1η Μαΐου 2007 όταν διαπιστωθεί ότι ένα νέο κράτος μέλος, μη τηρώντας τις δεσμεύσεις που έχει αναλάβει κατά τις διαπραγματεύσεις, προκάλεσε σημαντικά προβλήματα στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή μπορεί να λάβει κατάλληλα μέτρα. Η ρήτρα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε περιπτώσεις στις οποίες υπάρχει επικείμενος κίνδυνος παρουσίασης τέτοιου προβλήματος.

⁹⁸ Βλέπε COM (2002) 700 τελικό, της 9.10.2002.

αγοράς. Η Επιτροπή θα εντείνει τη διαδικασία παρακολούθησης και θα καταρτίσει μια πλήρη έκθεση παρακολούθησης έξι μήνες πριν από την προσχώρηση.

2. Η Επιτροπή θα επιτρέψει στις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες να **κοινοποιήσουν επισήμως τα μέτρα εφαρμογής τους πριν από την προσχώρηση**. Φυσικά, δεν θα χρειαστεί να προβούν σε νέα κοινοποίηση μετά την προσχώρηση. Αυτό θα διευκολύνει τη διαδικασία κοινοποίησης και ελέγχου της συμμόρφωσης προς το κοινοτικό δίκαιο. Η Επιτροπή θα καταρτίσει επίσης συμφωνίες προκοινοποίησης όσον αφορά τα σχέδια των εθνικών τεχνικών κανονισμών⁹⁹.

3. Προκειμένου να εξαλειφθούν τα εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία των αγαθών και υπηρεσιών, οι υποψήφιες για προσχώρηση χώρες καλούνται να ολοκληρώσουν την **εξέταση της νομοθεσίας τους** στο πλαίσιο των άρθρων 28, 43 και 49 της συνθήκης και να καταργήσουν κάθε εθνική, περιφερειακή ή τοπική νομοθεσία η οποία εισάγει διακρίσεις έναντι πολιτών ή επιχειρήσεων από άλλα κράτη μέλη.

4. Η διαδικασία διαπραγμάτευσης, σύναψης και εφαρμογής των **πρωτοκόλλων για τις ευρωπαϊκές συμφωνίες σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων (PECA)** θα συνεχιστεί στο βαθμό που αυτά μπορούν να λειτουργήσουν για μια λογική περίοδο πριν από την ημερομηνία προσχώρησης (το 2007 στην περίπτωση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας). Τα PECA είναι ένα ιδιαίτερο είδος συμφωνίας και καλύπτουν την αμοιβαία αναγνώριση της διαπίστωσης της συμμόρφωσης των βιομηχανικών προϊόντων με βάση την υιοθέτηση της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με τα προϊόντα αυτά και τη δημιουργία κατάλληλης υποδομής εφαρμογής από τις υποψήφιες χώρες. Αποτελούν χρήσιμα εργαλεία για την ένταξη των χωρών αυτών στην εσωτερική αγορά.

5. Οι διοικήσεις των υποψήφιων για προσχώρηση κρατών και των κρατών μελών θα πρέπει να αποδείξουν ότι έχουν λάβει μέτρα ώστε να **ενημερώσουν τις αρμόδιες αρχές και τους υπαλλήλους που είναι αρμόδιοι για την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με τις συνέπειες της διεύρυνσης**, προκειμένου να αποδοθούν στους πολίτες και τις επιχειρήσεις τη στιγμή της προσχώρησης όλα τα σχετικά δικαιώματα, με την επιφύλαξη ορισμένων μεταβατικών διατάξεων.

6. Πολλά από τα σημερινά κράτη μέλη είναι έτοιμα να προσφέρουν **βραχυπρόθεσμη εκπαίδευση** στους υπαλλήλους των υποψήφιων για προσχώρηση χωρών. Η Επιτροπή θα καταρτίσει μια βάση δεδομένων προκειμένου να διευκολύνει αυτό το είδος ανταλλαγών. Θα μπορούσε επίσης να εξεταστεί το ενδεχόμενο μιας πολυεθνικής συνεργασίας (συμπεριλαμβανομένων μιας κοινής κατάρτισης, συνδιαχείρισης πόρων, κοινής επίλυσης προβλημάτων και συγκριτικής αξιολόγησης).

⁹⁹ Αυτά κοινοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία 98/34/EK.

Μέρος Δ: Δόμηση της εσωτερικής αγοράς σε ένα διεθνές πλαίσιο

α) Αξιολόγηση

Μετά τη διεύρυνση, μια μεγάλη πρόκληση για την ΕΕ είναι να αρχίσει να αναπτύσσει στενότερες σχέσεις με τους "νέους γείτονες" μας: τη Ρωσία, την Ουκρανία, τη Μολδαβία, τη Λευκορωσία και τις νότιες μεσογειακές χώρες. Η καλύτερη πρόσβαση στις αγορές μας θα έχει ως αντάλλαγμα για τις εν λόγω χώρες να ευθυγραμμίσουν σταδιακά τις νομοθεσίες τους όσο το δυνατόν περισσότερο με τις δικές μας. Αυτό θα προσφέρει πολλά πλεονεκτήματα: θα διευκολύνει σημαντικά το εμπόριο μεταξύ της ΕΕ και των χωρών αυτών, προς όφελος και των δύο μερών. Θα εξασφαλίσει επίσης στους "νέους γείτονες" ένα "έτοιμο προς χρήση" κανονιστικό πλαίσιο, προσαρμοσμένο στις ανάγκες της οικονομίας της αγοράς.

Στη σημερινή έντονα παγκοσμιοποιημένη οικονομία, ο αντίκτυπος μιας νομοθεσίας που θεσπίζεται χιλιάδες χιλιόμετρα μακριά γίνεται όλο και περισσότερο αντιληπτός στην ΕΕ. Υπάρχουν ήδη σχετικές αποδείξεις σε πολλούς τομείς πολιτικής, από τις χρηματοοικονομικές εκθέσεις μέχρι το ηλεκτρονικό εμπόριο και την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, οι νομοθέτες μας πρέπει να είναι πολύ πιο συστηματικοί όταν συζητούν με τους ομολόγους τους των κυριότερων εμπορικών μας εταίρων έτσι ώστε να αποφεύγονται κατά το δυνατόν τυχόν προβλήματα.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι συζητήσεις μεταξύ νομοθετών βελτιστοποιούνται σε παγκόσμια φόρουμ, όπως ο Παγκόσμιος Οργανισμός Εμπορίου (ΠΟΕ), ο ΟΟΣΑ, ο Παγκόσμιος Οργανισμός Πνευματικής Ιδιοκτησίας (ΠΟΠΙ), η Επιτροπή της Βασιλείας για τα τραπεζικά πρότυπα στον τομέα των κεφαλαίων ή ο International Accounting Standards Board (Διεθνής οργανισμός λογιστικών προτύπων)¹⁰⁰. Στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας, η ΕΕ είναι συμβαλλόμενο μέρος σε δύο διεθνείς συμφωνίες οι οποίες συνήφθησαν υπό την αιγίδα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΗΕ/ΟΕΕ). Η παγκόσμια σύγκλιση των νομοθεσιών είναι ιδιαίτερα σημαντική σ' αυτό τον τομέα όπου οι εμπορικές σχέσεις γίνονται όλο και περισσότερο διεθνείς.

Σε άλλες περιπτώσεις, οι διμερείς διάλογοι μπορούν να προσφέρουν ένα καταλληλότερο πλαίσιο. Π.χ., το 2002, οι υπηρεσίες της Επιτροπής ανέπτυξαν ένα σύνολο συνολικών κατευθυντήριων γραμμών για την κανονιστική συνεργασία και διαφάνεια με τις υπηρεσίες της κυβέρνησης των ΗΠΑ όσον αφορά τη νομοθεσία σχετικά με τα προϊόντα. Υπάρχουν επίσης τομεακοί διμερείς διάλογοι, όπως εκείνοι με τους χρηματοοικονομικούς νομοθέτες των ΗΠΑ και τους ελεγκτές στο πλαίσιο του διαλόγου μεταξύ ΕΕ και ΗΠΑ ή του διαλόγου κανονιστικής μεταρρύθμισης μεταξύ ΕΕ και Ιαπωνίας. Στόχος των διαλόγων αυτών είναι όχι μόνο να παροπλιστούν τα υφιστάμενα προβλήματα αλλά και να μειωθούν οι πιθανότητες να παρουσιαστούν μελλοντικές διαμάχες. Η ανταλλαγή πληροφοριών και η δυνατότητα να μπορούν και τα δύο μέρη να διατυπώνουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τους κανόνες πριν θεσπιστούν είναι ουσιαστικής σημασίας προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι διάλογοι αυτοί θα είναι παραγωγικοί.

Η παγκοσμιοποιημένη οικονομία παρουσιάζει επίσης σημαντικές προκλήσεις για τις τελωνειακές υπηρεσίες. Τους ζητείται να διατηρήσουν τη στεγανότητα των εξωτερικών συνόρων της ΕΕ ενώ ο όγκος του διεθνούς εμπορίου αυξάνει συνεχώς. Μετά τη διεύρυνση, ένα μεγάλο μέρος του φόρτου θα αναλάβουν τα νέα κράτη μέλη. Απαιτείται δράση

¹⁰⁰ Βλέπε κεφάλαιο Β6.

προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα μέτρα για την προστασία των Ευρωπαίων πολιτών, του καταναλωτή και του περιβάλλοντος από επικίνδυνα και μη ασφαλή προϊόντα προερχόμενα από τρίτες χώρες θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται με την ίδια αποτελεσματικότητα σε κάθε σημείο των εξωτερικών συνόρων της ΕΕ. Η καλή διαχείριση των εξωτερικών συνόρων είναι απαραίτητη προκειμένου να διατηρηθεί η εμπιστοσύνη στην εσωτερική αγορά.

β) Δράσεις

1. Προκειμένου να εφαρμοστεί η έννοια των **"νέων γειτόνων"**, ο στόχος είναι να συναφθούν νέες συμφωνίες που θα συμπληρώνουν, όταν απαιτείται, τις συμφωνίες εταιρικής σχέσης και συνεργασίας καθώς και τις συμφωνίες σύνδεσης που έχει ήδη η ΕΕ με τις χώρες αυτές. Οι νέες αυτές συμφωνίες μπορούν να συναφθούν μόνον όταν οι εν λόγω χώρες θα έχουν ευθυγραμμίσει τη νομοθεσία τους με τη δική μας και θα έχουν αποδείξει ότι είναι ικανές να την εφαρμόσουν αποτελεσματικά.

2. Η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να προάγει και να υποστηρίζει την κανονιστική προσέγγιση της ΕΕ στους διεθνείς οργανισμούς όπως ο ΠΟΕ και ο ΠΟΠΠ. Στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας η **σύγκληση μεταξύ της νομοθεσίας της ΕΕ και των νομοθεσιών της ΗΕ/ΟΕΕ** θα ενθαρρυνθεί όσο το δυνατόν περισσότερο.

3. Η Επιτροπή θα ενισχύσει τους τρέχοντες κανονιστικούς διαλόγους, ιδίως δε το **διάλογο μεταξύ ΕΕ και ΗΠΑ για τις χρηματοοικονομικές αγορές**. Επιπλέον, θα αξιολογήσει εάν είναι προς το συμφέρον της ΕΕ να ξεκινήσει νέους διαλόγους σε άλλους τομείς πολιτικής ή με άλλες χώρες και θα υποβάλει σχετικές εκθέσεις στο Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο.

4. Η Επιτροπή θα επιδιώξει να **βελτιώσει τους ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα** με μια κοινή προσέγγιση διαχείρισης των κινδύνων. Προτείνει επίσης τη δημιουργία ομάδων τελωνειακών-εμπειρογνομόνων στα κράτη μέλη, οι οποίες θα παρέχουν ταχεία ειδική υποστήριξη στα εξωτερικά σύνορα. Τα θέματα αυτά θα καλυφθούν σε ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο "Ο ρόλος των τελωνείων στα εξωτερικά σύνορα" η οποία θα παρουσιαστεί σύντομα. Μια δεύτερη ανακοίνωση με τίτλο "Ένα απλό περιβάλλον χωρίς γραφειοκρατία για τα τελωνεία και το εμπόριο" θα εξετάζει τις διάφορες πιθανές μεθόδους για να τεθούν οι βάσεις για την ηλεκτρονική ανταλλαγή των πληροφοριών που απαιτούνται για τελωνειακούς σκοπούς.

Μέρος Ε: Παρακολούθηση

Η συστηματική παρακολούθηση και αξιολόγηση θα είναι κεφαλαιώδους σημασίας για την επιτυχία της στρατηγικής για την εσωτερική αγορά. Θα ήταν μάταιο να τεθούν προτεραιότητες πολιτικής και τα υπόλοιπα να αφεθούν στην τύχη. Είναι πολύ σημαντικό να ελεγχθεί ότι οι προτεινόμενες δράσεις εφαρμόζονται πράγματι και ότι παράγουν τα επιθυμητά αποτελέσματα.

Ως εκ τούτου, η στρατηγική θα παρακολουθηθεί σε τρία επίπεδα. Το **πρώτο καθήκον** θα είναι να εξασφαλιστεί ότι τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίστηκαν εγκαίρως. Αυτό θα επιτρέψει να ασκηθεί πίεση στους φορείς λήψης αποφάσεων σε περίπτωση καθυστερήσεων. Το **δεύτερο** θα είναι να εξασφαλιστεί ότι τα μέτρα εφαρμόστηκαν σωστά. Και πάλι, μπορούν να ληφθούν διορθωτικά μέτρα εάν διαπιστωθούν προβλήματα. **Τέλος**, πρέπει να μετρηθεί ο αντίκτυπος των μέτρων στην πράξη, δηλαδή οι συνέπειές τους για τις αγορές, τις επιχειρήσεις και τους υπόλοιπους οικονομικούς παράγοντες.

Η παρακολούθηση του αντικτύπου στην πράξη αποτελεί ιδιαίτερη πρόκληση. Απαιτεί την ανάπτυξη ενός πλήρους συνόλου δεικτών οι οποίοι, με τη σειρά τους, εξαρτώνται από τη διαθεσιμότητα των σχετικών στατιστικών για όλα τα κράτη μέλη. Είναι σημαντικό να αναπτυχθούν οι δείκτες αυτοί κατά το δυνατόν συντομότερα, μολονότι η ίδια η παρακολούθηση μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο μετά την πλήρη εφαρμογή μιας συγκεκριμένης δράσης και δίνοντας τον απαραίτητο χρόνο για να παραγάγει τα αποτελέσματά της. Ευτυχώς, δεν ξεκινούμε από το μηδέν. Η Επιτροπή έχει ήδη αναπτύξει δείκτες για να μετρά την αποτελεσματικότητα των πολιτικών της σε συγκεκριμένους τομείς, όπως οι τηλεπικοινωνίες και η ενέργεια. Στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων, έχουν δημιουργηθεί δύο πάνελ - απαρτιζόμενα το ένα από αντιπροσώπους των επιχειρήσεων και το άλλο από αντιπροσώπους των δημόσιων αρχών - προκειμένου να παρακολουθούνται τα επίπεδα των διασυνοριακών προσκλήσεων υποβολής προσφορών και ο αντίκτυπός τους στις τιμές. Η Επιτροπή έχει επίσης αναπτύξει το δείκτη της εσωτερικής αγοράς - ένα σύνθετο δείκτη ο οποίος μετρά τα απτά οφέλη της εσωτερικής αγοράς γενικά¹⁰¹.

Θα πρέπει επίσης να μελετηθεί η μορφή παρουσίασης και εκφοράς των δεικτών. Η Επιτροπή παράγει ήδη διάφορα μέσα παρακολούθησης, όπως η έκθεση εφαρμογής σχετικά με τη στρατηγική για την εσωτερική αγορά, η έκθεση σχετικά με τη λειτουργία των αγορών προϊόντων και κεφαλαίων (έκθεση του Cardiff), η έκθεση σχετικά με την ανταγωνιστικότητα και οι διάφοροι πίνακες αποτελεσμάτων της Επιτροπής. Θα πρέπει τώρα να εξεταστεί η σχέση μεταξύ των διαφόρων αυτών μέσων. Υπάρχει αναμφίβολα κάποιο περιθώριο εξορθολογισμού.

¹⁰¹ Τα αποτελέσματα του δείκτη δημοσιεύονται στον πίνακα αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς του Νοεμβρίου από το 2001.

Συμπέρασμα

Η παρούσα στρατηγική για την εσωτερική αγορά αντιπροσωπεύει μια πλήρη δέσμη δράσεων σχεδιασμένων κατά τρόπον ώστε να βελτιώσουν την απόδοση της εσωτερικής αγοράς στη διευρυμένη Ένωση.

Ορισμένες από τις δράσεις αυτές έχουν ήδη προχωρήσει και ακολουθούν τη νομοθετική διαδικασία. Άλλες πρέπει να εξεταστούν λεπτομερέστερα και να αναπτυχθούν κατά τη διάρκεια των προσεχών μηνών έτσι ώστε να μπορέσει η Επιτροπή να καταρτίσει προτάσεις. Ορισμένες δράσεις θα πρέπει να εφαρμοστούν από τα ίδια τα κράτη μέλη.

Σε συνάρτηση με το στάδιο προετοιμασίας των διαφόρων δράσεων, το Συμβούλιο (με τη μορφή ψηφίσματος από το Συμβούλιο "Ανταγωνιστικότητα") και το Κοινοβούλιο καλούνται:

- Να στηρίζουν το γενικό προσανατολισμό που περιγράφεται στη στρατηγική για την εσωτερική αγορά·
- να δεσμευθούν να εγκρίνουν τις υφιστάμενες (ή μελλοντικές) προτάσεις εντός των προτεινόμενων προθεσμιών¹⁰².
- να στηρίζουν την πρόθεση της Επιτροπής να διερευνήσει τους διάφορους εναλλακτικούς τρόπους για την άρση συγκεκριμένων εμποδίων ενόψει της υποβολής προτάσεων σε επόμενο στάδιο¹⁰³.
- να ζητήσουν από τα κράτη μέλη να δραστηριοποιηθούν πλήρως κατά τρόπον ώστε να βελτιωθεί η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς στους τομείς που υπάγονται στην αρμοδιότητά τους¹⁰⁴.

¹⁰² Οι δράσεις αυτές κατατάσσονται στις δράσεις τύπου 1 στο παράρτημα.

¹⁰³ Οι δράσεις αυτές κατατάσσονται στις δράσεις τύπου 2 στο παράρτημα.

¹⁰⁴ Οι δράσεις αυτές κατατάσσονται στις δράσεις τύπου 3 στο παράρτημα.

Τύπος 1: έγκαιρη έγκριση ή ολοκλήρωση

Τύπος 2: για περαιτέρω εξέταση και συζήτηση

Τύπος 3: για εφαρμογή από τα κράτη μέλη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	2	Η Επιτροπή θα καταρτίσει πρόταση κανονισμού σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση προκειμένου να διευκολύνει τη σωστή εφαρμογή της. Η πρόταση αυτή θα λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα εκτενών διαβουλεύσεων με τα κράτη μέλη, τη βιομηχανία και τις οργανώσεις των καταναλωτών όσον αφορά τις πιθανές εναλλακτικές λύσεις. Η απόφαση 3052/95, δυνάμει της οποίας τα κράτη μέλη υποχρεούνται να ενημερώνουν την Επιτροπή για οποιαδήποτε περίπτωση άρνησης της αμοιβαίας αναγνώρισης, και η οποία δεν επιτυγχάνει τους στόχους της, θα πρέπει είτε να τροποποιηθεί είτε να ενσωματωθεί στον κανονισμό.	12/2004
1	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση σχετικά με τη σωστή εφαρμογή της αρχής αμοιβαίας αναγνώρισης. Στόχος της είναι να διευκρινίσει, ενόψει του κανονισμού, τα ισχύοντα δικαιώματα και υποχρεώσεις των οικονομικών παραγόντων και των εθνικών διοικήσεων όταν διατίθενται προϊόντα στην αγορά ενός κράτους μέλους η νομοθεσία του οποίου επιβάλλει διαφορετικούς τεχνικούς κανόνες.	06/2003
2	2	Η Επιτροπή ενδέχεται να προτείνει μια οδηγία κοινής βάσης, λαμβάνοντας υπόψη τις συζητήσεις και τα πιθανά συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ανακοίνωση για τη νέα προσέγγιση. Μια τέτοια οδηγία θα καλύπτει διάφορα οριζόντια ζητήματα κοινά σε όλες τις οδηγίες της νέας προσέγγισης, συμπεριλαμβανομένων και των μέτρων που απαιτούνται για τη στήριξη της διοικητικής συνεργασίας και των "τυποποιημένων" άρθρων τα οποία θα εξασφαλίσουν μια πιο ομοιογενή εφαρμογή των οδηγιών αυτών.	12/2004

3	1	Η Επιτροπή θα υπογράψει συμβάσεις εταιρικής σχέσης και απόδοσης με ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης προκειμένου να επιταχυνθεί η παραγωγή των προτύπων, ιδίως δε στους τομείς στους οποίους η τυποποίηση ακολούθησε πολύ χαμηλούς ρυθμούς, και να βελτιωθεί η ποιότητά τους. Ένας σημαντικός οργανισμός τυποποίησης (CEN) ανέλαβε ήδη την υποχρέωση να μειώσει το μέσο χρόνο που απαιτείται για την προετοιμασία των προτύπων από οκτώ σε τρία χρόνια.	12/2003
3	1	Η Επιτροπή θα αναλάβει την εκπόνηση μιας πλήρους μελέτης σχετικά με την εθελοντική σήμανση σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο. Με βάση τα αποτελέσματα, η Επιτροπή θα αναζητήσει τρόπους για την ενίσχυση των θετικών τους συνεπειών και τη μείωση του κινδύνου κατακερματισμού της αγοράς και σύγχυσης από πλευράς των καταναλωτών.	06/2004
4	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση για τον καθορισμό των επόμενων σταδίων της εφαρμογής της ολοκληρωμένης πολιτικής για τα προϊόντα (ΟΠΠ). Η ΟΠΠ επικεντρώνεται στις διάφορες φάσεις των κύκλων ζωής των προϊόντων με σκοπό τη βελτίωση της συνολικής περιβαλλοντικής απόδοσής τους. Με την πράξη αυτή σε κοινοτικό επίπεδο θα μειωθούν οι πιέσεις για τη θέσπιση εθνικών μέτρων, τα οποία, λόγω των αποκλίσεών τους, θα μπορούσαν να δημιουργήσουν νέα εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων.	06/2003
4	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την οδηγία-πλαίσιο σχετικά με την ενσωμάτωση των περιβαλλοντικών πτυχών στο σχεδιασμό των προϊόντων. Η πρωτοβουλία αυτή βασίζεται στις αρχές της νέας προσέγγισης, δηλαδή τα βασικά στοιχεία και οι παράμετροι σχεδιασμού όσον αφορά τις περιβαλλοντικές πτυχές θα καθορίζονται στην οδηγία-πλαίσιο, ενώ οι ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού του προϊόντος θα καθορίζονται με μέτρα εφαρμογής της Επιτροπής, υποστηριζόμενα από εθελοντικά πρότυπα. Αυτό είναι ευνοϊκό για το περιβάλλον και, παράλληλα, θα διευκολύνει σημαντικά το εμπόριο των προϊόντων αυτών στην εσωτερική αγορά.	06/2004

4	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση σχετικά με την ενσωμάτωση των περιβαλλοντικών πτυχών στη διαδικασία τυποποίησης, καλώντας τους οργανισμούς τυποποίησης, τις εθνικές αρχές και τους διάφορους οικονομικούς παράγοντες να λάβουν σοβαρότερα υπόψη τους περιβαλλοντικούς προσανατολισμούς σε όλα τα στάδια της διαδικασίας τυποποίησης τόσο σε εθνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο.	12/2003
5	1	Η Επιτροπή θα αναθέσει στους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης την ανάπτυξη νέων προτύπων ή την αναθεώρηση των υφισταμένων προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις της γενικής οδηγίας για την ασφάλεια των προϊόντων. Οι αναφορές των σχετικών προτύπων θα δημοσιεύονται, επίσης, στην Επίσημη Εφημερίδα. Η Επιτροπή θα παρακολουθήσει την εφαρμογή της οδηγίας για την περίοδο που καλύπτεται από τη στρατηγική και θα καταρτίσει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της, συμπεριλαμβανομένης και αξιολόγησης της παρακολούθησης της αγοράς και της εφαρμογής στα κράτη μέλη μέχρι το 2006.	06/2004
5	1	Η Επιτροπή θα προτείνει οδηγία για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές στις συναλλαγές μεταξύ επιχειρήσεων και καταναλωτών. Θα πρόκειται για οδηγία-πλαίσιο, που θα εναρμονίζει τους εθνικούς κανόνες οι οποίοι διέπουν τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές στις συναλλαγές μεταξύ επιχειρήσεων και καταναλωτών. Η εν λόγω οδηγία θα βασίζεται στην αμοιβαία αναγνώριση, ούτως ώστε να επιτρέπει την πλήρη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, ενώ, συγχρόνως, θα εξασφαλίζει υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών, με στόχο να αυξηθεί η εμπιστοσύνη τους.	06/2003
6	1	Η Επιτροπή θα προτείνει επαναδιατύπωση της οδηγίας-πλαισίου σχετικά με τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους (οδηγία 70/156/ΕΟΚ). Ένας από τους κύριους στόχους θα είναι να επεκταθεί η έγκριση τύπου για το σύνολο του οχήματος της ΕΕ στα ημιφορτηγά (προαιρετικά για τους νέους τύπους εντός 12 μηνών από την έναρξη ισχύος της νέας οδηγίας, υποχρεωτικά για τους νέους τύπους από την 1η Ιανουαρίου 2007 και υποχρεωτικά για τους υφιστάμενους τύπους από την 1η Ιανουαρίου 2009) και στα φορτηγά (προαιρετικά για τους νέους τύπους εντός 12 μηνών από την έναρξη	09/2003

		ισχύος της νέας οδηγίας, υποχρεωτικά για τους νέους τύπους από την 1η Ιανουαρίου 2008 και υποχρεωτικά για τους υφιστάμενους τύπους από την 1η Ιανουαρίου 2010).	
--	--	---	--

2. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγκρίνουν το σχέδιο κανονισμού σχετικά με την προώθηση των πωλήσεων στην εσωτερική αγορά, που θα επιτρέψει ιδίως τις ΜΜΕ να χρησιμοποιήσουν την προώθηση των πωλήσεων προκειμένου να προβάλουν τα προϊόντα τους σε νέες αγορές. Οι μεγάλες επιχειρήσεις θα μπορούν να προωθούν τα προϊόντα τους με μια ενιαία εκστρατεία σε επίπεδο ΕΕ αντί για 15 (ή 25) διαφορετικές. Οι καταναλωτές θα επωφεληθούν από τον αυξημένο ανταγωνισμό και τη διαφάνεια της πληροφόρησης σχετικά με τις προτεινόμενες προσφορές.	12/2003
1	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγκρίνουν το σχέδιο οδηγίας σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων. Η προτεινόμενη οδηγία αποσκοπεί να αποσαφηνίσει και να απλουστεύσει τους κανόνες προκειμένου να διευκολυνθεί η ελεύθερη κυκλοφορία των ατόμων που διαθέτουν τα ανάλογα προσόντα μεταξύ των κρατών μελών, και ιδίως ενόψει μιας διευρυμένης Ευρώπης.	03/2004
2	1	Η Επιτροπή θα προτείνει μια οδηγία σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά. Η πρόταση θα αποσκοπεί στην άρση των εμποδίων και στη μείωση του κόστους της διοικητικής γραφειοκρατίας για τις επιχειρήσεις, διατηρώντας παράλληλα, υψηλά επίπεδα προστασίας του καταναλωτή. Αυτό θα ωφελήσει όλες τις υπηρεσίες οι οποίες, μόλις περάσουν τα εθνικά σύνορα ενός κράτους μέλους, υπόκεινται σε διαφορετικά νομικά καθεστάτα και σε νέες διοικητικές απαιτήσεις. Η Επιτροπή θα εκδώσει, επίσης, ανακοίνωση σχετικά με την ανταγωνιστικότητα των σχετιζόμενων με τις επιχειρήσεις υπηρεσιών, η οποία θα προβλέπει μη νομοθετικά μέτρα που θα συμπληρώνουν την οδηγία. Μεταξύ των μέτρων αυτών θα περιλαμβάνεται η ανάπτυξη ευρωπαϊκών προτύπων και μέτρων για τη βελτίωση της στατιστικής κάλυψης των τομέων των υπηρεσιών (πράγμα πολύ σημαντικό, διότι σήμερα οι στατιστικές αυτές είναι σχεδόν ανύπαρκτες, ενώ, χωρίς αυτές, είναι πολύ δύσκολο να αναλυθούν οι τρέχουσες εξελίξεις στις βιομηχανίες υπηρεσιών).	12/2003

3	1	Η Επιτροπή θα προτείνει, με την επιφύλαξη των αποτελεσμάτων μιας μελέτης σκοπιμότητας, την επέκταση της οδηγίας 98/34/ΕΚ σχετικά με την κοινοποίηση από τα κράτη μέλη των εθνικών τεχνικών κανόνων και ρυθμίσεων, στις υπηρεσίες (εκτός από τις υπηρεσίες της κοινωνίας της πληροφορίας). Τα αποτελέσματα της μελέτης σκοπιμότητας θα δημοσιευθούν μέχρι το τέλος του έτους.	12/2004
4	2	Με βάση την απάντηση του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην έκθεση της Επιτροπής σχετικά με την ασφάλεια των υπηρεσιών για τους καταναλωτές, η Επιτροπή θα αποφασίσει αν επιθυμεί να προτείνει ένα διοικητικό πλαίσιο για την παρακολούθηση και τη στήριξη των εθνικών πολιτικών και των μέτρων σ' αυτό τον τομέα. Αυτό μπορεί, π.χ., να καλύπτει τη συστηματική συλλογή των στοιχείων σχετικά με τα ατυχήματα, τους τραυματισμούς και τους κινδύνους (τα στοιχεία που διατίθενται σήμερα δεν είναι επαρκή), τις διαδικασίες για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την ανάπτυξη πολιτικών και εθνικών ρυθμίσεων, καθώς και τις διαδικασίες για την καθιέρωση ευρωπαϊκών προτύπων, εφόσον χρειαστεί.	12/2004
5	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την οδηγία σχετικά με το ενημερωτικό φυλλάδιο, η οποία θα διευκολύνει τις επιχειρήσεις να αντλήσουν κεφάλαια σε επίπεδο ΕΕ, ενώ, παράλληλα, θα προβλέπει κατάλληλες διατάξεις για τους επενδυτές.	09/2003
5	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την οδηγία σχετικά με τις επενδυτικές υπηρεσίες. Η προτεινόμενη οδηγία θα αντικαταστήσει την υφιστάμενη, η οποία ισχύει από το 1993, και προτείνεται στο πλαίσιο των σημαντικών διαρθρωτικών αλλαγών των χρηματοοικονομικών αγορών της ΕΕ τα τελευταία πέντε χρόνια. Η πρόταση θα προσφέρει στις επενδυτικές επιχειρήσεις ένα αποτελεσματικό "ενιαίο διαβατήριο", το οποίο θα τους επιτρέπει να δραστηριοποιούνται σε ολόκληρη την ΕΕ ενώ, παράλληλα, θα εξασφαλίσει για τους επενδυτές υψηλό επίπεδο προστασίας όταν θα χρησιμοποιούν τις υπηρεσίες των επενδυτικών επιχειρήσεων.	06/2004

5	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ολοκληρώσουν την πρώτη ανάγνωση της οδηγίας σχετικά με τη διαφάνεια. Η οδηγία αυτή προτάθηκε προκειμένου να αυξηθεί ο όγκος των πληροφοριών (π.χ. όσον αφορά τους μετόχους και τις αλλαγές των μετόχων) που έχουν στη διάθεσή τους οι επενδυτές για τις εισηγμένες στο χρηματιστήριο εταιρείες. Εκτός από τη διαφύλαξη των συμφερόντων των επενδυτών, η πρόταση θα βοηθήσει στην περαιτέρω ολοκλήρωση των χρηματιστηριακών αγορών της Ευρώπης και στην αύξηση της διαθεσιμότητας επενδυτικών κεφαλαίων.	06/2004
6	1	Η Επιτροπή θα προτείνει μια νέα οδηγία σχετικά με την επάρκεια των κεφαλαίων. Η οδηγία αυτή θα προσφέρει ένα πιο σύγχρονο και ευέλικτο πλαίσιο για τις τράπεζες και τις επενδυτικές επιχειρήσεις όσον αφορά τα κεφάλαια. Ο συνολικός στόχος είναι να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα των κανόνων περί των απαιτήσεων για τα κεφάλαια, να εξασφαλιστεί η συνεχής οικονομική σταθερότητα, να διατηρηθεί η επενδυτική εμπιστοσύνη και να προστατευθούν οι καταναλωτές. Το νέο καθεστώς αποσκοπεί επίσης να εξασφαλίσει την καταλληλότητα και αναλογικότητα των απαιτήσεων για τα κεφάλαια δανεισμού των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.	03/2004
7	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση σχετικά με το συμψηφισμό και το διακανονισμό. Η ανακοίνωση αυτή θα παρουσιάζει με σαφήνεια την άποψη της Επιτροπής όσον αφορά την αναγκαιότητα και το περιεχόμενο νομοθετικών δράσεων προκειμένου να διευκολυνθεί η αλληλοσυνδεόμενη και αποτελεσματική διεξαγωγή των διασυνοριακών συμψηφισμών και διακανονισμών, ως βάση συζητήσεων με τις αρχές και τους παράγοντες της αγοράς.	09/2003
8	1	Η Επιτροπή θα ξεκινήσει εκτενείς διαβουλεύσεις σχετικά με την ολοκλήρωση και την περαιτέρω ανάπτυξη του ΣΔΧΥ, με ιδιαίτερη έμφαση στη δημιουργία μιας ενιαίας αγοράς για τις λιανικές χρηματοοικονομικές υπηρεσίες.	12/2003
8	1	Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την οδηγία σχετικά με την καταναλωτική πίστη προκειμένου να καταστεί δυνατή η πρόοδος προς την κατεύθυνση μιας αποτελεσματικής ενιαίας πιστωτικής αγοράς.	03/2004

3. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΔΙΚΤΥΟΥ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγκρίνουν τις προτάσεις σχετικά με: τον ενιαίο ευρωπαϊκό ουρανό για τη διαχείριση του ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας (αυτό θα βοηθήσει στη μείωση των καθυστερήσεων στα αεροδρόμια που κοστίζουν σήμερα περίπου 3 δισ. ετησίως) και την πρόσβαση στις λιμενικές υπηρεσίες.	06/2003
1	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγκρίνουν τη δεύτερη δέσμη μέτρων για την αναζωογόνηση των ευρωπαϊκών σιδηροδρόμων. Αυτή περιλαμβάνει διάφορες προτάσεις, και ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια, τη διαλειτουργικότητα, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων και το άνοιγμα της αγοράς των εμπορευματικών μεταφορών. Θα οδηγήσει σε μεγαλύτερο ανταγωνισμό και σε καλύτερη ποιότητα των υπηρεσιών για τις επιχειρήσεις. Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγκρίνουν την πρόταση σχετικά με τον ελεγχόμενο ανταγωνισμό για τις δημόσιες μεταφορές. Η Επιτροπή θα παρουσιάσει επίσης προτάσεις σχετικά με το άνοιγμα της αγοράς μεταφοράς επιβατών προκειμένου να ολοκληρωθεί η εσωτερική αγορά στον τομέα των σιδηροδρόμων.	12/2003
1	1	Το Συμβούλιο θα αναθέσει στην Επιτροπή να διαπραγματευθεί με τις Ηνωμένες Πολιτείες συμφωνία του τύπου "ανοικτοί ουρανοί". Το ισχύον σύστημα, το οποίο βασίζεται σε διμερείς συμφωνίες μεταξύ επιμέρους κρατών μελών και των Ηνωμένων Πολιτειών και το οποίο κρίθηκε από το Δικαστήριο ως ασύμβατο με το κοινοτικό δίκαιο, εμποδίζει σημαντικά την αναδιάρθρωση των αεροπορικών μεταφορών της ΕΕ και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.	06/2003
2	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγκρίνουν το πακέτο "ενέργεια", το οποίο θα ανοίξει πλήρως τις αγορές φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για τους πελάτες πλην των νοικοκυριών μέχρι το 2004 και για τα νοικοκυριά μέχρι το 2007. Οι επιχειρήσεις, και ιδιαίτερα οι ΜΜΕ, και οι καταναλωτές θα επωφεληθούν από χαμηλότερες τιμές, όπως συμβαίνει στα κράτη μέλη που έχουν ήδη ελευθερώσει την αγορά σε αυτόνομη βάση.	06/2003

3	2	<p>Μια μελέτη σχετικά με τον τομέα του νερού εκπονήθηκε ήδη για την Επιτροπή από εξωτερικούς αναδόχους. Η Επιτροπή προτίθεται να προβεί σε σχετικές ενέργειες με βάση τη μελέτη αυτή συγκεντρώνοντας περισσότερες πληροφορίες από τα κράτη μέλη, τη βιομηχανία και τους καταναλωτές. Σε επόμενη φάση και με βάση τα αποτελέσματα των πληροφοριών που θα συλλεγούν, οι υπηρεσίες της Επιτροπής θα μπορούσαν να καταρτίσουν ένα έγγραφο εργασίας για την αναθεώρηση της νομικής και διοικητικής κατάστασης στον τομέα, περιλαμβανομένων των θεμάτων του ανταγωνισμού, τηρώντας, παράλληλα, πλήρως τις εγγυήσεις της Συνθήκης για τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος καθώς και τις περιβαλλοντικές διατάξεις. Οι ενδιαφερόμενοι θα κληθούν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το εν λόγω έγγραφο. Με βάση τις αντιδράσεις τους, η Επιτροπή θα αποφασίσει να δώσει συνέχεια με τη θέσπιση κατάλληλων μέτρων. Όλες οι εναλλακτικές δυνατότητες θα ληφθούν υπόψη, συμπεριλαμβανομένων και ενδεχόμενων διοικητικών πρωτοβουλιών. Οι εργασίες θα λάβουν πλήρως υπόψη την Πράσινη Βίβλο για τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος καθώς και την Πράσινη Βίβλο για τις εταιρικές σχέσεις του δημόσιου-ιδιωτικού τομέα.</p>	12/2004
4	1	<p>Η Επιτροπή θα πραγματοποιήσει μια μελέτη αξιολόγησης, για κάθε κράτος μέλος, του αντικτύπου που θα έχει στην καθολική υπηρεσία η πλήρης υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς για τις ταχυδρομικές υπηρεσίες. Με βάση τα αποτελέσματα της μελέτης αυτής, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλει προτάσεις για την επίτευξη του πλήρους ανοίγματος της αγοράς. Η ημερομηνία-στόχος για το πλήρες άνοιγμα της αγοράς είναι το 2009.</p>	12/2006
5	1	<p>Η Επιτροπή θα συνεχίσει τις προσπάθειές της προκειμένου να αποσαφηνιστεί η εφαρμογή των κανόνων σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την αντιστάθμιση του κόστους της παροχής υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος, ενόψει των αναμενόμενων αποφάσεων του Δικαστηρίου. Με τις αποφάσεις αυτές θα αποφασιστεί εάν η αντιστάθμιση που καταβάλλεται στους παρόχους υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κρατική ενίσχυση.</p>	12/2003

6	1	<p>Η Επιτροπή θα εκδώσει μια Πράσινη Βίβλο σχετικά με τις εταιρικές σχέσεις του δημόσιου-ιδιωτικού τομέα, με βάση την οποία θα ξεκινήσουν εκτενείς συζητήσεις σχετικά με τους βέλτιστους τρόπους για να εξασφαλιστεί ότι οι εταιρικές σχέσεις για τα σημαντικά σχέδια μπορούν να πραγματοποιούνται με όρους πραγματικού ανταγωνισμού και με πλήρη διαφάνεια στο πλαίσιο των κανόνων που διέπουν τις δημόσιες συμβάσεις. Με βάση τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων, η Επιτροπή θα προτείνει (νομοθετικές ή μη νομοθετικές) πρωτοβουλίες με σκοπό την ενίσχυση της ασφάλειας δικαίου και την άρση των αδικαιολόγητων εμποδίων στις εταιρικές σχέσεις του δημόσιου-ιδιωτικού τομέα.</p>	12/2003
---	---	--	---------

4. ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ ΤΩΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΩΝ ΕΜΠΟΔΙΩΝ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	1	Η Επιτροπή θα προτείνει αναθεωρήσεις της οδηγίας σχετικά με τις μητρικές/θυγατρικές εταιρείες. Κύριος στόχος της οδηγίας είναι να εξαλείψει τη διπλή φορολογία στην ΕΕ, επιτρέποντας την καταβολή μερισμάτων μεταξύ ορισμένων ομάδων εταιρειών (υπό ορισμένους όρους) χωρίς την παρακράτηση φόρου. Οι αναθεωρήσεις θα επικεντρωθούν στην επέκταση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας κατά τρόπον ώστε οι διατάξεις της να καλύψουν περισσότερες εταιρείες, θέτοντας έτσι τις προϋποθέσεις για τη μείωση των κινδύνων διπλής φορολογίας και του κόστους συμμόρφωσης.	06/2003
1	1	Η Επιτροπή θα προτείνει αναθεώρηση της οδηγίας σχετικά με τις συγχωνεύσεις. Επί του παρόντος, η οδηγία αυτή βοηθά τις εταιρείες να οργανώσουν τις δραστηριότητές τους σε διασυνοριακή βάση αναβάλλοντας την πληρωμή ορισμένων φορολογικών επιβαρύνσεων υπό ορισμένους όρους. Καθώς όλο και περισσότερες επιχειρήσεις αναδιοργανώνουν τις δραστηριότητές τους (σε διασυνοριακή βάση) προκειμένου να αυξήσουν την αποτελεσματικότητά τους και να εκμεταλλευθούν τις εμπορικές ευκαιρίες της εσωτερικής αγοράς, το πεδίο εφαρμογής των διατάξεων της οδηγίας χρειάζεται να επεκταθεί.	06/2003
1	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση η οποία θα παραθέτει τα αποτελέσματα των τεχνικών συζητήσεών της με τα κράτη μέλη και τους οικονομικούς παράγοντες σχετικά με διάφορες εναλλακτικές επιλογές για να εξασφαλιστεί για τις επιχειρήσεις μια ενοποιημένη φορολογική βάση όσον αφορά τις δραστηριότητές τους σε επίπεδο ΕΕ. Μια τέτοια φορολογική βάση θα μειώσει, μεταξύ άλλων, το κόστος συμμόρφωσης και θα απλουστεύσει τις υπάρχουσες περιπλοκές. Η ανακοίνωση θα εξετάζει ιδιαίτερα την πρόοδο σχετικά με δύο ζητήματα: το δοκιμαστικό πρόγραμμα για τις ΜΜΕ "φορολογία στο κράτος καταγωγής" και την πιθανή χρήση των διεθνών λογιστικών προτύπων ως αφετηρίας για μια κοινή φορολογική βάση σε ολόκληρη την ΕΕ.	12/2003

2	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση η οποία θα περιγράφει τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για τον εκσυγχρονισμό και την απλούστευση του συστήματος ΦΠΑ. Ένα σημαντικό σημείο που θα εξετάζεται στην ανακοίνωση θα αφορά τον εκσυγχρονισμό των κανόνων που διέπουν τον τόπο παροχής των υπηρεσιών, στα πλαίσια του οποίου (εκσυγχρονισμού) ο μηχανισμός αντίστροφης επιβάρυνσης θα γίνει ο γενικός κανόνας για το εμπόριο μεταξύ φορολογουμένων που είναι εγκατεστημένοι σε διαφορετικά κράτη μέλη.	12/2003
2	2	Η Επιτροπή εξετάζει το ενδεχόμενο να υποβάλει πρόταση για τη θέσπιση μιας ενιαίας θυρίδας για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων που συνδέονται με το ΦΠΑ για όλες τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται εμπορικά σε κράτη μέλη στα οποία δεν είναι εγκατεστημένες. Μια τέτοια πρωτοβουλία θα μειώσει το διοικητικό κόστος του ΦΠΑ για τις επιχειρήσεις. Θα ωφελήσει ιδιαίτερα τις ΜΜΕ. Πρόκειται για μία από τις πρωτοβουλίες που προβλέπει η ανακοίνωση σχετικά με το ΦΠΑ (βλέπε παραπάνω). Διαβουλεύσεις με τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις πραγματοποιούνται ήδη εν προκειμένω στον ιστοχώρο "Your Voice in Europe" ("Η φωνή σου στην Ευρώπη"). Διεξάγονται επίσης σχετικές συζητήσεις με τις φορολογικές αρχές.	12/2004
3	2	Η Επιτροπή θα υποβάλει νομοθετικές προτάσεις για την άρση των εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των αυτοκινήτων στην εσωτερική αγορά.	12/2004
4	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση σχετικά με τον αντίκτυπο της νομολογίας του Δικαστηρίου σχετικά με τα διάφορα είδη συστημάτων φορολόγησης των μερισμάτων. Η ανάλυση της νομολογίας του Δικαστηρίου θα βοηθήσει στο σχεδιασμό συστημάτων φορολόγησης των μερισμάτων χωρίς διακρίσεις και θα επιτρέψει στην Επιτροπή να αναλάβει δράση, πιθανόν μέσω διαδικασιών επί παραβάσει, προκειμένου να εξασφαλιστεί η άνευ διακρίσεων φορολογική αντιμετώπιση των διασυνοριακών μερισμάτων.	12/2003

5. ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγκρίνουν τη νομοθετική δέσμη σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις τόσο στους κλασικούς όσο και στους "ειδικούς" τομείς. Η νομοθετική δέσμη έχει δύο γενικούς στόχους. Ο πρώτος είναι να απλουστεύσει και να αποσαφηνίσει τις υπάρχουσες κοινοτικές οδηγίες και ο δεύτερος να τις προσαρμόσει στις σύγχρονες διοικητικές ανάγκες σε ένα μεταβαλλόμενο οικονομικό περιβάλλον. Οι τρεις ισχύουσες οδηγίες ενοποιούνται σε ένα νομοθετικό μέτρο, το οποίο επίσης περιλαμβάνει διάφορες διατάξεις που θα διευκολύνουν τη χρήση, από τις δημόσιες αρχές, των τεχνολογιών της πληροφορίας στις δημόσιες συμβάσεις.	12/2003
1	3	Τα κράτη μέλη θα εφαρμόσουν τη δέσμη σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις εντός της συμφωνηθείσας προθεσμίας και, στο πλαίσιο αυτό, θα εξορθολογίσουν/απλουστεύσουν τη δική τους νομοθεσία και θα τυποποιήσουν τις διαδικασίες τους. Θα πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με την επιτελούμενη πρόοδο.	06/2005
2	2	Η Επιτροπή θα προτείνει τροποποιήσεις προκειμένου να ενισχυθεί η οδηγία σχετικά με τις διαδικασίες προσφυγής στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων, πιθανόν προβλέποντας την ενίσχυση των αρμοδιοτήτων των εθνικών αρχών παρακολούθησης, με τις οποίες θα προηγηθούν σχετικές διαβουλεύσεις.	12/2004
3	3	Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενισχύσουν τη διοικητική συνεργασία προκειμένου να επιλυθούν τα διασυνοριακά προβλήματα στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων, ιδίως με την περαιτέρω ανάπτυξη του ευρωπαϊκού δικτύου δημοσίων συμβάσεων (ΕΔΔΣ), που δημιουργήθηκε με πρωτοβουλία των δανικών αρχών. Το δίκτυο πρέπει να επεκταθεί σε όλα τα σημερινά και τα νέα κράτη μέλη. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν ότι το ΕΔΔΣ θα έχει επαρκείς πόρους, έτσι ώστε να μπορεί να επιτυγχάνει τους στόχους του.	06/2004

3	3	Τα κράτη μέλη θα πρέπει να τονώσουν και να αναπτύξουν την κατάρτιση σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις (ενδεχομένως με τη χρήση του Διαδικτύου), ιδιαίτερα προκειμένου να ευαισθητοποιήσουν σχετικά με την ευρωπαϊκή νομοθεσία τους υπευθύνους για τις δημόσιες συμβάσεις σε όλα τα διοικητικά επίπεδα. Μπορούν να ανταλλάσσονται βέλτιστες πρακτικές μέσω του ΕΔΔΣ.	12/2004
4	2	Η Επιτροπή θα καταρτίσει ένα σχέδιο δράσης σχετικά με τους ηλεκτρονικές δημόσιες συμβάσεις προκειμένου να καταστήσει δυνατή την ηλεκτρονική διεξαγωγή σημαντικού μέρους των διαγωνισμών για τις δημόσιες συμβάσεις μέχρι το 2006. Η πρώτη φάση θα είναι να μετουσιωθούν οι νομικές διατάξεις της δέσμης σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις σε λειτουργικές απαιτήσεις. Η Επιτροπή θα αναθέσει επίσης στους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης να αναπτύξουν, όπου απαιτείται, τεχνικά πρότυπα για τις ηλεκτρονικές δημόσιες συμβάσεις.	06/2004
5	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ερμηνευτική ανακοίνωση που θα περιγράφει τις συνέπειες των πρόσφατων αποφάσεων του Δικαστηρίου σχετικά με το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 296 της Συνθήκης (το οποίο προβλέπει εξαιρέσεις για λόγους ουσιωδών συμφερόντων ασφαλείας των κρατών μελών).	12/2003
5	2	Η Επιτροπή θα εκδώσει Πράσινη Βίβλο για τη διερεύνηση τυχόν περαιτέρω πρωτοβουλιών όσον αφορά τις ευρωπαϊκές συμβάσεις προμηθειών στον τομέα της άμυνας.	12/2004

6. ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	1	Το Συμβούλιο θα θεσπίσει τον κανονισμό σχετικά με το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας (με βάση την πολιτική συμφωνία η οποία επετεύχθη στο Συμβούλιο "Ανταγωνιστικότητα" το Μάρτιο του 2003).	06/2003
1	1	Το Συμβούλιο θα εγκρίνει την πρόταση για τη δημιουργία ενός δικαστηρίου για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και θα προβεί στις ενέργειες που απαιτούνται προκειμένου να προσχωρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη σύμβαση για το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.	12/2006
2	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την οδηγία σχετικά με την επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, η οποία θα συμβάλει στην καταπολέμηση της παραποίησης/απομίμησης και της πειρατείας.	12/2003
2	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την οδηγία σχετικά με τη δυνατότητα κατοχύρωσης με διπλώματα ευρεσιτεχνίας των εφευρέσεων που εφαρμόζονται σε ηλεκτρονικό υπολογιστή, η οποία θα τονώσει την καινοτομία και θα ωφελήσει τόσο τις επιχειρήσεις ανάπτυξης και προμήθειας λογισμικού όσο και τους χρήστες τεχνολογιών που κατοχυρώνονται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.	12/2003
3	2	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση σχετικά με τη διαχείριση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και των συγγενικών δικαιωμάτων στην εσωτερική αγορά, η οποία θα προσδιορίσει τα απαραίτητα μέτρα για τη δημιουργία ενός ευνοϊκότερου περιβάλλοντος για τη διασυνοριακή εμπορία και χορήγηση αδειών σχετικά με τα δικαιώματα αυτά.	09/2004
4	1	Το Συμβούλιο θα εγκρίνει την προτεινόμενη μεταρρύθμιση του καθεστώτος των συγχωνεύσεων προκειμένου να εξασφαλίσει τον συνεχώς αποτελεσματικότερο έλεγχο των συγχωνεύσεων στο πλαίσιο της παγκοσμιοποίησης και της διεύρυνσης. Η προτεινόμενη μεταρρύθμιση επικεντρώνεται στην αναθεώρηση των κατώτατων ορίων του κύκλου εργασιών και σε δικαιοδοτικά και διαδικαστικά ζητήματα.	06/2004

4	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ένα νέο κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία προκειμένου να διευκολυνθούν οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ των επιχειρήσεων.	06/2004
4	3	Τα κράτη μέλη θα εξακολουθήσουν τις προσπάθειές τους για περαιτέρω μείωση του συνολικού ποσού των κρατικών ενισχύσεων ενώ, παράλληλα, θα επαναπροσανατολίσουν τις ενισχύσεις σε οριζόντιους στόχους κοινοτικού ενδιαφέροντος, όπως το περιβάλλον, η έρευνα και η ανάπτυξη και οι ΜΜΕ. Η Επιτροπή θα συνεχίσει να παρακολουθεί και να δημοσιεύει τα αποτελέσματα στον Πίνακα αποτελεσμάτων για τις κρατικές ενισχύσεις.	εν εξελίξει
5	1	Νομική επικύρωση των υφιστάμενων διεθνών λογιστικών προτύπων (IAS), με την προϋπόθεση ότι, για ορισμένα από αυτά, θα γίνουν οι κατάλληλες τροποποιήσεις. Ένας προσφάτως εκδοθείς κανονισμός απαιτεί από όλες τις εταιρείες της ΕΕ να καταρτίζουν τους ενοποιημένους λογαριασμούς τους σύμφωνα με τα IAS από το 2005 και μετά. Τα IAS θεσπίστηκαν από το Διεθνή Οργανισμό Λογιστικών Προτύπων (IASB), έναν ανεξάρτητο διεθνή οργανισμό θέσπισης λογιστικών προτύπων. Προκειμένου να εξασφαλιστεί κατάλληλη πολιτική εποπτεία, ο κανονισμός σχετικά με τα IAS καθιερώνει ένα νέο μηχανισμό σε επίπεδο ΕΕ για την επικύρωση των IAS προκειμένου να χρησιμοποιηθούν στην ΕΕ. Η Επιτροπή θα λάβει σχετικές αποφάσεις με βάση τη γνώμη της Κανονιστικής Λογιστικής Επιτροπής - η οποία απαρτίζεται από αντιπροσώπους των κρατών μελών - και λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Συμβουλευτικής Ομάδας για τις χρηματοοικονομικές δηλώσεις - η οποία απαρτίζεται από λογιστές - εμπειρογνώμονες του ιδιωτικού τομέα σε διάφορα κράτη μέλη.	09/2003
5	1	Νομική επικύρωση των νέων IAS.	εν εξελίξει
5	2	Η Επιτροπή θα προσφέρει στα κράτη μέλη ένα πλαίσιο (ή φόρουμ) το οποίο θα τους επιτρέψει να συζητήσουν τρόπους για την υιοθέτηση των IAS από μη εισηγμένες εταιρείες, περιλαμβανομένων των ΜΜΕ (π.χ. αποσυνδέοντας τις φορολογικές δηλώσεις και τις χρηματοοικονομικές δηλώσεις σε σχέση με τους ατομικούς λογαριασμούς).	06/2004

5	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση η οποία θα θέτει τις προτεραιότητες για το 2003 και μετά, με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας του υποχρεωτικού λογιστικού ελέγχου στην ΕΕ.	06/2003
5	1	Η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση για τον εκσυγχρονισμό της 8ης οδηγίας σχετικά με το εταιρικό δίκαιο (πρόσβαση στο επάγγελμα του λογιστή-ελεγκτή και νομοθετική ρύθμισή του).	12/2003
5	1	Η Επιτροπή θα θεσπίσει ευρωπαϊκό μηχανισμό συντονισμού για το δημόσιο έλεγχο του επαγγέλματος του λογιστή-ελεγκτή. Ο μηχανισμός αυτός θα αποσκοπεί να εξασφαλίσει το σωστό έλεγχο του επαγγέλματος του λογιστή-ελεγκτή σε εθνικό επίπεδο και τον κατάλληλο συντονισμό σε επίπεδο ΕΕ.	03/2004
5	2	Θέσπιση των διεθνών προτύπων λογιστικού ελέγχου για όλους τους ελέγχους που πραγματοποιούνται στις εταιρείες της ΕΕ. Τα πρότυπα λογιστικού ελέγχου είναι ουσιαστικής σημασίας για την εξασφάλιση λογιστικών ελέγχων υψηλής ποιότητας. Προς το παρόν δεν υπάρχουν συμφωνημένα πρότυπα λογιστικού ελέγχου στην ΕΕ. Υπάρχει γενική συμφωνία να βασίζεται κάθε πρωτοβουλία στον τομέα των προτύπων στα διεθνή πρότυπα λογιστικού ελέγχου (ISA). Κατά τη διάρκεια των δύο προσεχόν ετών, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα εργαστούν προς την κατεύθυνση της δημιουργίας ενός εποπτικού πλαισίου με βάση τα ISA.	03/2005
6	1	Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εκδώσουν την οδηγία σχετικά με τις προσφορές εξαγοράς, η οποία θα βοηθήσει την ανάπτυξη και την αναδιάρθρωση των επιχειρήσεων, διατηρώντας, παράλληλα, την απαραίτητη προστασία των μετόχων.	12/2003
6	1	Η Επιτροπή θα προτείνει τη 10η οδηγία σχετικά με το εταιρικό δίκαιο για τις διασυνοριακές συγχωνεύσεις και τη 14η οδηγία σχετικά με το εταιρικό δίκαιο για τις διασυνοριακές μεταφορές έδρας.	12/2003

7	2	Η Επιτροπή αναλαμβάνει την εκπόνηση μιας μελέτης σκοπιμότητας προκειμένου να αξιολογήσει την πρακτική ανάγκη για δημιουργία ενός ευρωπαϊκού καταστατικού για τις ιδιωτικές εταιρείες, καθώς και τα πιθανά εμπόδια. Αυτή η νομική μορφή θα εξυπηρετήσει τις ανάγκες των ΜΜΕ, επιτρέποντας την επιχειρηματική δραστηριοποίησή τους σε περισσότερα από ένα κράτη μέλη. Αν τα αποτελέσματα της μελέτης είναι θετικά, η Επιτροπή θα προτείνει σχετικό κανονισμό.	12/2006
---	---	---	---------

7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	3	Τα κράτη μέλη θα μεταφέρουν την οδηγία σχετικά με τα συνταξιοδοτικά ταμεία, η οποία προτείνει ένα εποπτικό πλαίσιο για την ασφάλεια των συντάξεων και ένα υψηλό επίπεδο προστασίας των μελλοντικών συνταξιούχων. Θα προσφέρει επίσης στα όργανα την απαραίτητη ευελιξία για να αναπτύξουν αποτελεσματικές επενδυτικές πολιτικές.	06/2005
2	2	Η Επιτροπή θα εξετάσει τη σκοπιμότητα υποβολής πρότασης οδηγίας σχετικά με τη δυνατότητα μεταφοράς των επαγγελματικών συντάξεων, με την επιφύλαξη του αποτελέσματος της δεύτερης φάσης των διαβουλεύσεων με τους κοινωνικούς εταίρους, η οποία πρόκειται να ξεκινήσει.	06/2004
3	1	Η Επιτροπή θα εξακολουθήσει τη δράση της προκειμένου να μειωθούν οι φορολογικές διακρίσεις εις βάρος συνταξιοδοτικών ταμείων που είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη. Η Επιτροπή θα παρακολουθήσει προσεκτικά όλες τις περιπτώσεις που θα υποπέσουν στην αντίληψή της και θα εξασφαλίσει ότι η σχετική νομολογία του Δικαστηρίου τηρείται σε ολόκληρη την ΕΕ.	εν εξελίξει
3	3	Πριν από την έναρξη ισχύος της οδηγίας σχετικά με τα συνταξιοδοτικά ταμεία, τα κράτη μέλη θα αναπροσαρμόσουν τους εθνικούς τους κανόνες έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η ισότιμη αντιμετώπιση των συνταξιοδοτικών ταμείων που είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη.	06/2005
4	1	Η Επιτροπή θα εξασφαλίσει την πλήρη συμμόρφωση με τη νομολογία του Δικαστηρίου προκειμένου να αξιοποιήσει το δυναμικό της εσωτερικής αγοράς βοηθώντας στην αντιμετώπιση της πρόκλησης που αντιμετωπίζουν τα συστήματα υγείας των κρατών μελών. Σ' αυτό το πλαίσιο, έχουν ξεκινήσει συζητήσεις με τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που πραγματοποιούνται μέσω της ομάδας προβληματισμού υψηλού επιπέδου σχετικά με την κινητικότητα των ασθενών. Ως βάση για τις συζητήσεις αυτές, η Επιτροπή θα παρουσιάσει τα αποτελέσματα της διαδικασίας διαβουλεύσεων σχετικά με την κινητικότητα των ασθενών.	12/2003

8. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	2	Η Επιτροπή θα αναπτύξει μια συνεκτική προσέγγιση στο θέμα της νομοθετικής τεχνικής και της επιλογής του νομικού μέσου στην εσωτερική αγορά. Αυτό αφορά θέματα όπως: πότε να βασίζεται κανείς στην αμοιβαία αναγνώριση, τη "νέα προσέγγιση", την από κοινού νομοθετική ρύθμιση ή τις εθελοντικές συμφωνίες· το επίπεδο εναρμόνισης και την πιθανή καθιέρωση ρητρών εσωτερικής αγοράς· και πότε οι κανονισμοί θα πρέπει να έχουν προτεραιότητα. Η Επιτροπή θα προβεί σε διαβουλεύσεις με το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τη βιομηχανία και άλλους οικονομικούς παράγοντες. Η προσέγγιση που θα αποφασιστεί θα μπορούσε να παρουσιαστεί σε μια σύντομη ανακοίνωση της Επιτροπής στο πλαίσιο των πρωτοβουλιών της Επιτροπής περί διακυβέρνησης/βελτίωσης των νομοθετικών ρυθμίσεων.	06/2004
2	1	Η Επιτροπή θα αναπτύξει μια "δοκιμή συμβατότητας προς την εσωτερική αγορά" έπειτα από διαβουλεύσεις με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα κράτη μέλη. Η δοκιμή αυτή θα αποτελέσει οδηγό για τους εθνικούς νομοθέτες σε όλα τα διοικητικά επίπεδα, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι δράσεις τους δεν αντιτίθενται, ακουσίως, στις αρχές της Συνθήκης περί ελεύθερης κυκλοφορίας. Η δοκιμή αυτή θα μπορούσε να υποστηριχθεί από ένα ψήφισμα του Συμβουλίου. Η Επιτροπή συνιστά επίσης στα κράτη μέλη να δώσουν τη δυνατότητα σε μη υπηκόους τους να συμμετάσχουν πιο ενεργά στην ανάπτυξη τυχόν μέτρων και, μόλις τα μέτρα θεσπιστούν, να τα καταστήσουν ευκολότερα διαθέσιμα στους μη υπηκόους τους (π.χ. θέτοντάς τα online).	03/2004
3	1	Η Επιτροπή θα δημιουργήσει έναν ιστοχώρο στον οποίο οι ενδιαφερόμενοι θα μπορούν να αναφέρονται στους ιδιαίτερα περίπλοκους κανόνες ή στους κανόνες που μπορεί να αποτυγχάνουν στη "δοκιμή συμβατότητας προς την εσωτερική αγορά".	09/2003
3	1	Το Συμβούλιο ("Ανταγωνιστικότητα") καλείται να δημιουργήσει μια ομάδα εργασίας για τη "βελτίωση των νομοθετικών ρυθμίσεων". Η ομάδα αυτή θα μπορούσε να καταρτίσει εθνικά σχέδια απλούστευσης, τα οποία θα αντικατοπτρίζουν τη δραστηριότητα σε κοινοτικό επίπεδο.	06/2003

4	2	<p>Η Επιτροπή θα αναπτύξει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, δείκτες για τη μέτρηση της προόδου προς την κατεύθυνση ενός κανονιστικού πλαισίου υψηλότερης ποιότητας για την εσωτερική αγορά, ιδίως, αλλά όχι αποκλειστικά, ως αποτέλεσμα του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για τη βελτίωση των νομοθετικών ρυθμίσεων του Ιουνίου 2002. Οι δείκτες αυτοί θα περιλαμβάνουν τόσο δείκτες εισροής (π.χ. "ελήφθησαν εγκαίρως τα ανακοινωθέντα μέτρα;") όσο και δείκτες αντικτύπου (π.χ. "είχαν ως αποτέλεσμα την ελάφρυνση του διοικητικού φόρτου;"). Τα αποτελέσματα του σχεδίου της Επιτροπής σχετικά με τους δείκτες ποιότητας της νομοθεσίας, στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος για τις επιχειρήσεις και την επιχειρηματικότητα, θα αποτελέσουν βάση για τις εν λόγω εργασίες.</p>	06/2004
---	---	--	---------

9. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	3	<p>Τα κράτη μέλη θα δεσμευθούν να θέτουν και να τηρούν πιο φιλόδοξους στόχους όσον αφορά τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο σε κάθε εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.</p> <p>Ανταποκρινόμενη σε αίτημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η Επιτροπή θα αναλάβει την εκπόνηση μιας μελέτης σκοπιμότητας προκειμένου να εξετάσει εάν είναι δυνατόν από μεθοδολογική και πρακτική άποψη να οριστεί μια αριθμητική τιμή όσον αφορά το κόστος της καθυστέρησης μεταφοράς. Τα υπάρχοντα μέσα, όπως ο μηχανισμός ανάδρασης σχετικά με τη διαλογική χάραξη πολιτικών, μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν προκειμένου να μετρηθεί το κόστος για τις επιχειρήσεις της καθυστέρησης μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και της πλημμελούς εφαρμογής των οδηγιών της ΕΕ.</p>	03/2004
2	2	<p>Η Επιτροπή θα εκδώσει σύσταση η οποία θα ορίζει βέλτιστες πρακτικές για την επιτάχυνση και τη βελτίωση της ποιότητας της μεταφοράς των οδηγιών για την εσωτερική αγορά στο εθνικό δίκαιο. Οι πρακτικές αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν: α) εξασφάλιση ότι η τεχνογνωσία των αρμόδιων υπαλλήλων που αποκτήθηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλήρως κατά τη διάρκεια της φάσης μεταφοράς· β) σχεδιασμό μέσω της ανάπτυξης χρονοδιαγραμμάτων μεταφοράς (δηλαδή με ημερομηνίες-στόχους για το σχέδιο του κειμένου εφαρμογής, προβλεπόμενη ημερομηνία για την έγκριση από τον αρμόδιο υπουργό (υπουργούς), ημερομηνία έναρξης της κοινοβουλευτικής διαδικασίας κ.λπ.)· γ) περιορισμό της μεταφοράς στα απολύτως αναγκαία χωρίς την προσθήκη άλλων στοιχείων, τα οποία απλώς περιπλέκουν τη νομοθεσία ή την εφαρμογή της (αυτό συνήθως αναφέρεται ως "επιχρύσωση")· δ) επείγουσα παρέμβαση από το κράτος σε περιπτώσεις στις οποίες υπάρχει κίνδυνος να μην τηρηθούν οι προθεσμίες (ήτοι λόγω καθυστερήσεων σε επίπεδο περιφερειών/επαρχιών στα ομοσπονδιακά/αποκεντρωμένα κράτη μέλη)· ε) τακτική υποβολή εκθέσεων σχετικά με την πρόοδο της μεταφοράς στα εθνικά και περιφερειακά κοινοβούλια, ώστε να διατηρείται η σχετική πίεση.</p>	03/2004

2	1	<p>Η Επιτροπή θα προσδιορίζει τακτικά τις οδηγίες εκείνες οι οποίες θα πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο "προληπτικού διαλόγου" - ήτοι διαλόγου μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών ο οποίος θα αρχίσει αμέσως μετά την έκδοση της οδηγίας, με στόχο την εξασφάλιση της καλύτερης και ταχύτερης μεταφοράς της στο εθνικό δίκαιο. Οι οδηγίες που θα επιλέγονται θα είναι μέτρα ιδιαίτερης οικονομικής σημασίας ή/και εκείνες οι οποίες, από τη φύση τους, μπορεί να παρουσιάζουν μεγαλύτερες δυσκολίες μεταφοράς.</p> <p>Επιπλέον, η Επιτροπή: α) θα ζητά συστηματικά από όλα τα κράτη μέλη, ένα μήνα μετά την έκδοση κάθε οδηγίας, να της ανακοινώσουν, μεταξύ άλλων, τα εν προκειμένω σχέδιά τους· β) θα διοργανώνει διμερείς συνεδριάσεις με τα κράτη μέλη προκειμένου να συζητούνται τυχόν προβλήματα μεταφοράς· γ) όταν απαιτείται, θα τίθενται τα θέματα της μεταφοράς σε συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων προκειμένου να εντοπίζονται εγκαίρως τα τυχόν προβλήματα· δ) θα προετοιμάζει σχετικές ενέργειες καθοδήγησης προκειμένου να βοηθήσει τα κράτη μέλη στη μεταφορά ιδιαίτερα περίπλοκων νομοθετικών μέτρων.</p>	09/2003
2	1	<p>Η Επιτροπή θα καταρτίζει στατιστικές σχετικά με το μέσο χρόνο που απαιτείται για τη μεταφορά των οδηγιών, τις οποίες θα δημοσιεύει τακτικά στον Πίνακα αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς.</p>	06/2003
3	2	<p>Η Επιτροπή θα προτείνει ένα νομικό μέσο προκειμένου να καταστήσει υποχρεωτικές ορισμένες πτυχές της μεταφοράς, όπως την ηλεκτρονική κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς και τη χρήση πινάκων αντιστοιχίας. Αυτό θα βοηθήσει να βελτιωθεί η διαφάνεια και η αποτελεσματικότητα του ελέγχου της συμμόρφωσης.</p>	09/2004
4	2	<p>Η Επιτροπή προτείνει να οριστεί μια τυποποιημένη περίοδος μεταφοράς στο πλαίσιο της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση των νομοθετικών ρυθμίσεων, από την οποία θα επιτρέπονται αποκλίσεις μόνο εάν μπορούν να αιτιολογηθούν λόγω της πολυπλοκότητας του μέτρου. Η Επιτροπή θα ζητήσει επίσης τη γνώμη των κρατών μελών και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τα ακόλουθα θέματα: α) τη συμπερίληψη τυποποιημένων ρητρών για κυρώσεις στις οδηγίες</p>	12/2004

		(ήτοι μιας ρήτρας που θα προβλέπει αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης των υποχρεώσεων που απορρέουν από την οδηγία)· και β) μια τυποποιημένη ρήτρα που θα παρέχει ισχυρότερη νομική βάση για την προώθηση της ενεργού διοικητικής συνεργασίας.	
5	3	Τα κράτη μέλη θα μεγιστοποιήσουν τις προσπάθειές τους προκειμένου να μειωθεί ο αριθμός των παραβάσεων τους κατά τουλάχιστον 50% μέχρι το 2006. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με ένα συνδυασμό έγκαιρης επίλυσης των διαφορών, χρήσης λύσεων εναλλακτικών προς τις επίσημες διαδικασίες επί παραβάσει (π.χ. το SOLVIT) και προληπτικής δράσης. Εδώ απαιτείται σταδιακή εφαρμογή ανά έτος. Η Επιτροπή θα υποβάλλει εκθέσεις σχετικά με την πρόοδο που επιτυγχάνουν τα κράτη μέλη στον Πίνακα αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς. Η Επιτροπή θα είναι ικανοποιημένη εάν ο εν λόγω στόχος "μείωσης των παραβάσεων" επιβεβαιωθεί μέχρι το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο μαζί με τους στόχους σχετικά με τη μεταφορά.	12/2006
6	1	Η Επιτροπή θα δημοσιεύσει τα αποτελέσματα μελέτης σχετικά με τις διάφορες εναλλακτικές δυνατότητες βελτίωσης της εφαρμογής του δικαίου της εσωτερικής αγοράς. Η μελέτη αυτή θα εξετάσει, μεταξύ άλλων, το κατά πόσον είναι ευκταίος και εφικτός ο ορισμός, σε κάθε κράτος μέλος, ενός είδους μηχανισμού που θα βοηθούσε στη σωστή εφαρμογή της νομοθεσίας της εσωτερικής αγοράς και των σχετικών άρθρων της Συνθήκης.	12/2004
7	1	Η Επιτροπή θα δημιουργήσει ένα ειδικό τμήμα στην αρχική σελίδα του ιστοχώρου EUROPA όπου θα παρουσιάζονται οι διάφορες διαδικασίες που έχουν στη διάθεσή τους οι πολίτες και οι επιχειρήσεις που επιδιώκουν να προασπίσουν τα δικαιώματά τους στο πλαίσιο της κοινοτικής νομοθεσίας (συμπεριλαμβανομένων του δικτύου SOLVIT και, ως τελευταία λύση, των διαδικασιών επί παραβάσει). Σε όλες τις περιπτώσεις θα παρουσιάζονται εκτιμήσεις όσον αφορά τον απαιτούμενο χρόνο και κόστος.	12/2003

8	1	Η Επιτροπή θα προτείνει κανονισμό σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρχών που είναι υπεύθυνες για την επιβολή της νομοθεσίας σχετικά με την προστασία του καταναλωτή. Στις αρχές αυτές θα πρέπει να δοθεί ένας ελάχιστος βαθμός εξουσιών κοινής έρευνας και επιβολής. Ο κανονισμός θα προβλέπει ένα πλαίσιο κοινών δικαιωμάτων και υποχρεώσεων παροχής βοήθειας το οποίο θα μπορούν να χρησιμοποιούν οι αρχές επιβολής όταν αντιμετωπίζουν απατεώνες οι οποίοι διαπράττουν διασυνοριακές εμπορικές παραβάσεις.	06/2003
---	---	--	---------

10. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗΣ ΚΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	3	Τα κράτη μέλη θα καταρτίσουν εθνικά σχέδια για την καλύτερη ενημέρωση των πολιτών και των επιχειρήσεων σχετικά με τις ευκαιρίες της εσωτερικής αγοράς.	03/2004
1	2	Η Επιτροπή θα οργανώσει συζητήσεις σχετικά με την προετοιμασία και την εφαρμογή των εθνικών σχεδίων στο πλαίσιο της Συμβουλευτικής Επιτροπής της εσωτερικής αγοράς (IMAC) σε επίπεδο Γενικών Διευθυντών, προκειμένου να εξασφαλιστεί επαρκής δέσμευση στο ύψιστο επίπεδο.	12/2003
1	2	Η Επιτροπή θα παρακολουθεί την εφαρμογή των εθνικών σχεδίων και θα δημοσιεύει σχετικές εκθέσεις στον Πίνακα αποτελεσμάτων της εσωτερικής αγοράς.	12/2004
2	1	Η Επιτροπή θα αναθεωρήσει τη συνολική επικοινωνιακή στρατηγική της, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες των νέων κρατών μελών.	12/2005
3	2	Η Επιτροπή θα βελτιώσει τους ιστοχώρους του Διαλόγου προκειμένου να εξασφαλίσει καλύτερη πρόσβαση σε πρακτικές πληροφορίες.	03/2004
3	2	Η Επιτροπή θα επεκτείνει την Υπηρεσία Προσανατολισμού των Πολιτών στα νέα κράτη μέλη.	06/2004
3	2	Η Επιτροπή θα επεκτείνει προοδευτικά το Διάλογο με τους πολίτες και τις επιχειρήσεις στα νέα κράτη μέλη.	12/2005
3	3	Τα κράτη μέλη θα υιοθετήσουν μια πιο ενεργή προσέγγιση και θα αναλάβουν την πλήρη ευθύνη για την ποιότητα των πληροφοριών εθνικού επιπέδου που διατίθενται μέσω του Διαλόγου.	12/2003
4	2	Η Επιτροπή θα δημιουργήσει μια πρώτης τάξεως πύλη πληροφόρησης που θα συνδυάζει το Διάλογο και την Υπηρεσία Προσανατολισμού των Πολιτών με άλλες σχετικές πρωτοβουλίες όπως το SOLVIT, τα ευρωπαϊκά κέντρα καταναλωτών, το Fin-Net και το EEJ-Net.	12/2004

5	2	<p>Η Επιτροπή θα δημιουργήσει μια νέα πύλη "εσωτερική αγορά", που θα συγκεντρώνει τις πληροφορίες σχετικά με τις εξελίξεις της πολιτικής και της νομοθεσίας όσον αφορά την εσωτερική αγορά, ανεξάρτητα από το αρμόδιο τμήμα της Επιτροπής.</p>	12/2005
6	2	<p>Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα επεκτείνουν το δίκτυο των Ευρωθυρίδων (Ευρωπαϊκά Κέντρα Καταναλωτών). Στόχος είναι να υπάρχει τουλάχιστον ένα Ευρωπαϊκό Κέντρο Καταναλωτών σε όλα τα κράτη μέλη.</p>	12/2004

ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΡΥΜΕΝΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	1	Η Επιτροπή θα καταρτίσει μια ολοκληρωμένη έκθεση παρακολούθησης για κάθε υποψήφια για προσχώρηση χώρα έξι μήνες πριν από την προσχώρηση. Οι εκθέσεις αυτές θα επικεντρώνονται, μεταξύ άλλων, στην ικανότητα της συγκεκριμένης χώρας να εφαρμόσει όλες τις δεσμεύσεις και απαιτήσεις που προέκυψαν από τις διαπραγματεύσεις σχετικά με την προσχώρηση. Τα συμπεράσματα των εκθέσεων θα εντοπίζουν τυχόν τομείς που παρουσιάζουν προβλήματα, καθυστερήσεις και δράσεις αποκατάστασης που θα πρέπει να αναληφθούν.	12/2003
2	1	Η Επιτροπή θα δώσει τη δυνατότητα στις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες να κοινοποιήσουν τα μέτρα εφαρμογής τους πριν από την προσχώρηση, καθιερώνοντας ένα σύστημα προκοινοποίησης.	06/2003
2	1	Η Επιτροπή θα διαπραγματευθεί μια σειρά διμερών συμφωνιών με τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες προκειμένου να διευκολυνθεί η κοινοποίηση των σχεδίων τεχνικών μέτρων τους εντός του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας 98/34/EK. Τα προτεινόμενα τεχνικά μέτρα θα εξεταστούν από την Επιτροπή, η οποία θα ενημερώσει τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες σχετικά με το εάν τα μέτρα αυτά συνάδουν προς τους κοινοτικούς κανόνες.	12/2003
3	3	Οι υποψήφιες για προσχώρηση χώρες θα καταρτίσουν εκθέσεις εξέτασης της νομοθεσίας τους σε σχέση με τα άρθρα 28, 43 και 49 της Συνθήκης - ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων, δικαίωμα εγκατάστασης και ελεύθερη παροχή υπηρεσιών. Οι εκθέσεις αυτές θα βοηθήσουν να αποφασιστεί εάν υπάρχουν τυχόν δυνητικά εμπόδια στην πλήρη εφαρμογή των εν λόγω άρθρων και, εφόσον χρειαστεί, θα προταθεί η άρση των εν λόγω εμποδίων.	06/2004
4	1	Επέκταση, εφαρμογή και σύναψη των PECA (πρωτόκολλα των ευρωπαϊκών συμφωνιών σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων) με τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες. Οι συμφωνίες PECA είναι μια ιδιαίτερη μορφή αμοιβαίας	12/2003

		αναγνώρισης που βασίζεται στην έγκριση της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με τα βιομηχανικά προϊόντα και στη δημιουργία της κατάλληλης διοικητικής υποδομής στις υποψήφιες χώρες. Αυτό διευκολύνει το εμπόριο μεταξύ των εν λόγω χωρών και της ΕΕ. Οι συμφωνίες PECA έχουν αρχίσει ήδη να ισχύουν με τέσσερις υποψήφιες χώρες. Δύο άλλες έχουν υπογράψει τις συμφωνίες και τρεις ακόμη βρίσκονται στο στάδιο των διαπραγματεύσεων.	
4	1	Σύναψη των συμφωνιών PECA με τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία. Οι διαπραγματεύσεις PECA με τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία θα συνεχιστούν με σκοπό τη σύναψη και την εφαρμογή συμφωνιών που θα καλύπτουν το μέγιστο αριθμό τομέων πολύ πριν από την αναμενόμενη ημερομηνία προσχώρησης το 2007.	06/2006
5	3	Οι υποψήφιες για προσχώρηση χώρες και τα κράτη μέλη θα υποβάλουν στην Επιτροπή εκθέσεις σχετικά με τα ειδικά μέτρα που έχουν λάβει προκειμένου να ενημερώσουν τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους για την επιβολή υπαλλήλους όσον αφορά τις συνέπειες της πλήρους εφαρμογής της εσωτερικής αγοράς μετά τη διεύρυνση.	06/2004
6	1	Η Επιτροπή θα δημιουργήσει μια βάση δεδομένων προκειμένου να διευκολυνθούν οι στοχοθετημένες ανταλλαγές υπαλλήλων των υποψήφιων χωρών που είναι αρμόδιοι για την εσωτερική αγορά.	06/2004

ΔΟΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΣΕ ΕΝΑ ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΛΑΙΣΙΟ

ΔΡΑΣΗ	ΤΥΠΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
1	2	Η Επιτροπή θα εργαστεί προς την κατεύθυνση της σύναψης νέων συμφωνιών με τους "νέους γείτονες". Η διαπραγμάτευση των συμφωνιών αυτών μπορεί να αρχίσει μόνον όταν οι χώρες αυτές θα έχουν σημειώσει ικανοποιητική πρόοδο όσον αφορά τη νομοθετική προσέγγιση και την ανάπτυξη ικανότητας εφαρμογής. Συνεπώς, θα καταρτιστούν ετήσια σχέδια δράσης για κάθε χώρα. Τα σχέδια αυτά θα προβλέπουν συγκριτική αξιολόγηση, η οποία θα χρησιμοποιηθεί προκειμένου να αποφασιστεί εάν η συγκεκριμένη χώρα έχει εφαρμόσει ή όχι ικανοποιητικά το σχέδιο.	εν εξελίξει
2	2	Η Επιτροπή θα εργαστεί προς την κατεύθυνση της κανονιστικής σύγκλισης μεταξύ της ΕΕ και των διεθνών οργανισμών στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας. Παράλληλα με την κωδικοποίηση των τριών οδηγιών-πλαισίων της ΕΕ στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας, η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να δραστηριοποιείται στον τομέα της κωδικοποίησης των κανονισμών της ΗΕ/ΟΕΕ.	εν εξελίξει
3	2	Η Επιτροπή θα αξιολογήσει κατά πόσον είναι επιθυμητό να επεκταθούν οι κανονιστικοί διάλογοι σε άλλους τομείς πολιτικής και σε άλλες χώρες και θα υποβάλει έκθεση σχετικά με το αποτέλεσμα της αξιολόγησης αυτής στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.	12/2004
4	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση με τίτλο "Ο ρόλος των τελωνείων στα εξωτερικά σύνορα". Η εν λόγω ανακοίνωση θα επικεντρωθεί στους τρόπους εξασφάλισης της προστασίας έναντι μη ασφαλών προϊόντων και στα οφέλη της καθιέρωσης ενός σύγχρονου συστήματος τελωνειακού ελέγχου που θα βασίζεται στην αντιμετώπιση των κινδύνων. Εν προκειμένω, θα πρέπει να συμφωνηθούν, με τα κράτη μέλη, οι προτεραιότητες που θα πρέπει να επιδιώξουν οι τελωνειακές υπηρεσίες και τα μέσα αντιμετώπισης των σχετικών κινδύνων, θα απαιτηθεί δε η υποστήριξη μέσω της ηλεκτρονικής ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών.	06/2003

4	1	Η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση με τίτλο "Ένα απλό περιβάλλον χωρίς γραφειοκρατία για τα τελωνεία και το εμπόριο". Κύριος στόχος εν προκειμένω είναι να καταστεί δυνατή η χρήση του προτεινόμενου συστήματος ηλεκτρονικής ανταλλαγής πληροφοριών από τις επιχειρήσεις, μειώνοντας κατ' αυτόν τον τρόπο το κόστος και επιταχύνοντας τις τελωνειακές διαδικασίες.	06/2003
---	---	--	---------